

※ご使用前にこの説明書を良くお読みになり十分に理解してください。

Before beginning assembly, please read these instructions thoroughly!

Bitte lesen Sie die Anweisungen vor Gebrauch genau durch!

Veuillez attentivement lire les instructions avant l'emploi!

Lea cuidadosamente este manual antes de comenzar el montaje.



ラジオコントロール 15 エンジン ツーリングカー シリーズ  
ピュアテン GP V-ONE S III 4WD  
モジュール ピットワーク Z



## 組立／取扱説明書

# INSTRUCTION MANUAL



1:10 SCALE RADIO CONTROLLED .15 ENGINE POWERED TOURING CAR SERIES  
PureTen GP V-ONE S III 4WD

# MOTUL PITWORK Z

Official Licensed Product

●キットの他にそろえる物 / Required for operation / Das notwendige Zubehör / Matériel nécessaire / Material necesario	-----	2 ~ 3
●プロポの準備 / Radio preparation / Die RC-Anlage / Préparation de la radio / Preparación Equipo de Radio	-----	3
●組立て前の注意 / Before you begin / Bevor Sie beginnen / Avant de commencer / Antes de empezar	-----	4
●本体の組立て / Assembly / Das Bauen / Assemblage / Montaje	-----	5 ~ 34
●取扱いの注意 / Operating your model safely / Zu Ihrer Sicherheit / Consignes de sécurité / Consejos de seguridad	-----	35 ~ 43
●分解図 / Exploded View	-----	44 ~ 45
●パーツリスト / Spare parts & Optional parts	-----	46 ~ 54



### 安全のための注意事項

この無線操縦模型は玩具ではありません!

- この商品が高い性能を発揮するように設計されています。組立てに不慣れな方は、模型を良く知っている人にアドバイスを受け確実に組立ててください。



### UNDER SAFETY PRECAUTIONS

This radio control model is not a toy!

- First-time builders should seek the advice of experienced modelers before beginning assembly and if they do not fully understand any part of the construction.
- Assemble this kit only in places out of children's reach!
- Take enough safety precautions prior to operating this model. You are responsible for this model's assembly and safe operation!
- Always keep this instruction manual ready at hand for quick reference, even after completing the assembly.



### ACHTUNG!

Dieses Modell ist kein Spielzeug!

- Anfänger sollten möglichst Rat bei Modellbaukundigen einholen, um das Modell richtig zusammenzubauen und gefahrlos bedienen zu können.
- Bauen Sie dieses Modell nur außer Reichweite von Kindern zusammen!
- Treffen Sie genügend Sicherheitsvorkehrungen, bevor Sie Ihr Modell bedienen! Sie alleine tragen die Verantwortung für Ihr Modell und dessen gefahrlose Bedienung!
- Bitte bewahren Sie diese Dokumentation zur späteren Verwendung auf.

- 小さい部品があるので、組立て作業は幼児の手がとどかない所で必ずおこなってください。

- 動かして楽しむ場所は、万一の事故を考えて安全を確認してから、責任をもってお楽しみください。

- 組立てた後も、説明書がいつでも見られるように大切に保管してください。



### ATTENTION!

Ce modèle n'est pas un jouet!

- Si vous débutez dans le modélisme, prenez conseil auprès de modélistes confirmés afin d'utiliser votre modèle dans des conditions optimales.
- Assemblez ce kit en dehors de la portée de jeunes enfants!
- Prenez des précautions lors de l'utilisation. Vous seul êtes responsable des volontés de votre modèle. La société KYOSHO ou son distributeur ne peuvent en aucun cas être tenus responsables des accidents pouvant survenir lors de l'utilisation de ce modèle!
- Gardez cette notice à portée de main afin de vous y référer rapidement.



### CONSEJOS DE SEGURIDAD

Este modelo de Radio Control no es un juguete

- Los no iniciados en este hobby deberán ser aconsejados por expertos antes de comenzar el montaje de este modelo.
- Realice el montaje en un lugar fuera del alcance de los niños.
- Siempre extienda las medidas de seguridad. Usted es el único responsable del funcionamiento de su modelo.
- Mantenga este manual a mano.

※製品改良のため、予告なく仕様を変更する場合があります。 Specifications are subject to change without prior notice! Technische Änderungen sind ohne vorherige Ankündigungen möglich!

Les spécifications peuvent changer sans préavis! El fabricante se reserva el derecho de introducir modificaciones en los kits sin previo aviso!

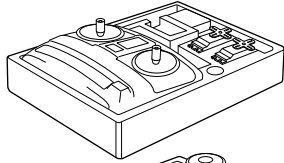
© 2005 KYOSHO CORPORATION / 禁無断転載複製

(和英独仏西)  
No. 31331

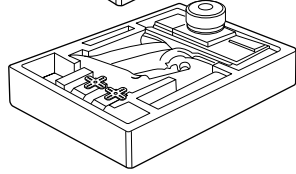
キットの他にそろえる物 / REQUIRED FOR OPERATION  
 DAS NOTWENDIGE ZUBEHÖR / MATÉRIEL NÉCESSAIRE / PARA SU FUNCIONAMIENTO

**1** BEC仕様 2チャンネル 2サーボ無線操縦機 (プロポ)  
 Minimum 2 channel radio with 2 servos.  
 Eine 2-Kanal BEC Fernlenkanlage mit 2 Servos.  
 Radio type B.E.C. 2 voies avec 2 servos  
 Equipo de Radio de dos canales con dos servos.

■スティックタイプ  
 Stick-type  
 Knüppelsteuerung  
 A manches  
 Emisora tipo sticks



■ハンドルタイプ  
 Wheel-type  
 Drehknopfsteuerung  
 A volant  
 Emisora tipo volante



地上用 (自動車用) のプロポ (2チャンネル2サーボ仕様) セットを必ず使用してください。(地上用以外使用禁止)

注意

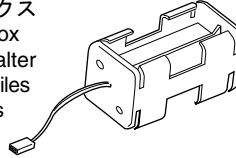
**CAUTION: Only use a radio suitable for surface use!**

**WICHTIG: Benutzen Sie ausschließlich eine 2-Kanal RC-Anlage mit 2 Servos für den Autobereich!**

**IMPORTANT: N'utilisez qu'une radio 2 voies avec 2 servos pour voitures!**

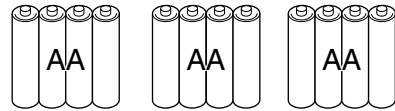
**AVISO: Utilice siempre una emisora para coche R/C de 2 canales con dos servos**

■電池ボックス  
 Battery Box  
 Batteriehalter  
 Boîtier à piles  
 Portapilas



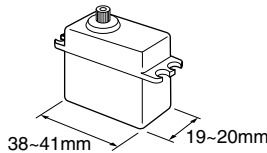
- プロポセットに付いているときは必要ありません。
- If a battery box not included with your radio system, one must be purchased separately.
- Wenn der Batteriehalter schon mit der RC-Anlage geliefert wird, brauchen Sie keinen gesondert kaufen.
- S'il est déjà fourni avec l'ensemble radio, il est inutile d'acheter un boîtier à piles séparé.
- El portapilas viene incluido en su equipo de radio.

■単3乾電池  
 AA-size Batteries  
 AA Trockenbatterien  
 Piles type AA  
 Baterías tipo AA



- リバーススイッチを使用する場合は、プロポに付属の説明書を参考に設定してください。
- In case of using reverse switch, refer to instruction manual included in the radio set.
- Beachten Sie die Bedienungsanleitung des Herstellers des Fernsteuersystems
- Pour utiliser les inverseurs de servos, se référer à la notice de la radio.
- Para utilizar el inversor de servos, lea el manual de instrucciones del equipo de radio.

使用できるサーボサイズ  
 Suitable size servos  
 Passende Servos  
 Servos compatibles  
 Dimensiones apropiadas para los servos



- プロポの取扱いは、プロポに付属の説明書を参考にしてください。

- For more information on the radio, refer to its instruction manual.

- Für mehr Einzelheiten über die RC-Anlage, lesen Sie bitte die Gebrauchsanweisung der RC-Anlage durch.

- Lisez la notice de la radio pour plus d'informations.

- Lea el manual de instrucciones de su equipo de radio.

**2** 燃料と始動用具  
 Required for engine starting:  
 Zum Starten von Verbrennungsmotoren benötigtes Zubehör.  
 Pour faire démarrer le moteur thermique:  
 Equipo necesario para el arranque del motor:



警告

ガソリンや灯油は使用禁止。

**WARNING: Never use petrol or kerosene!**

**VORSICHT: Verwenden Sie niemals handelsübliches Benzin und Diesel!**

**ATTENTION: N'utilisez jamais ni de l'essence ni du gasoil!**

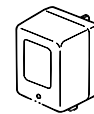
**AVISO: Nunca utilice gasolina**

No.73201  
 スーパースターターパック  
 Super Starter Pack

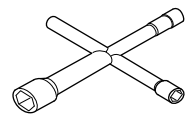
■グロー燃料  
 Glow Fuel



■プラグヒーター/充電器  
 Plug Heater / AC Charger



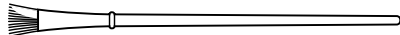
■プラグレンチ  
 Plug Wrench



- エンジン始動に必要な用具セット

**3** 塗料 (ボディ塗装用)  
 Paints (for painting the body shell)  
 Farben (zur Lackierung der Karosserie)  
 Peintures (pour peindre la carrosserie)  
 Pintura (Para el pintado de la carrocería)

■筆  
 PAINT BRUSH



注意

スプレーカラーを使用する場合、缶の説明を良く読んでください。

**CAUTION: Before using Kyosho Spray Colours, always read the instructions thoroughly!**

**WICHTIG: Lesen Sie bitte zuerst die Gebrauchsanleitung der Sprayfarben sorgfältig durch!**

**IMPORTANT: Avant l'utilisation des Kyosho Spray Colors, lisez attentivement les explications!**

**AVISO: Antes de comenzar a pintar, lea las instrucciones.**

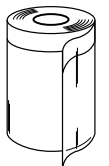
No.2230  
 ポリカカラー  
 (筆塗り塗料)  
 POLYCA COLOR  
 (Brush paints)  
 (Pinselfarben)  
 (Peintures à pinceau)



No.76301 ~ 76711  
 京商スプレーカラー  
 KYOSHO SPRAY COLOR



No.1947  
 マスキングカバーシート  
 MASKING SHEET

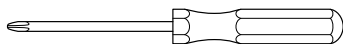


マスキングテープとビニールシートが一体になった広範囲マスク用テープです。

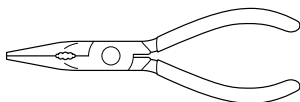
For safe masking jobs, use this plastic masking sheet featuring one self-adhesive edge.

**4** 組立てに必要な工具  
Tools required  
Die notwendigen Werkzeuge  
Les outils utilisés  
Herramientas necesarias

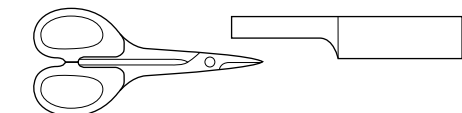
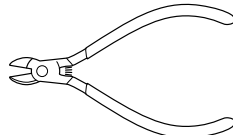
■+ドライバー (大、中、小)  
Phillips Screwdriver (L, M, S)  
Kreuzschlitzschraubendreher  
Tournevis cruciforme  
Destornilladores Phillips



■ラジオペンチ  
Needle Nose Pliers  
Flachzange  
Pincas plates  
Alicates de punta fina



■ニッパー  
Wire Cutters  
Seitenschneider  
Pince coupante  
Alicate cortacables



ラウンドカッター&サンダー  
**CURVED SCISSORS & SANDER** No.1829

**LEXANSCHERE**  
**CISEAUX A LEXAN**  
**TIJERAS Y LIJADOR**

ボディのカット、仕上げ用。  
曲線部分も楽に作業ができます。  
For trimming body shells. Makes cutting curved lines easy!  
Schneidet ohne Probleme auch Kurven. Für Karosserien aus Lexan.  
Coupe le long de lignes courbées. Pour les carrosseries.  
Para recortar las carrocerías con la máxima precisión.



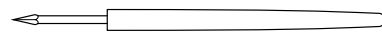
注意

使用する工具の取扱いには、十分注意してください。  
**CAUTION: Handle tools carefully!**  
**WICHTIG: Gehen Sie vorsichtig mit Werkzeugen um!**  
**IMPORTANT: Maniez les outils avec prudence!**  
**AVISO: Maneje las herramientas cuidadosamente!**

■カッターナイフ  
Sharp Hobby Knife  
Scharfes Bastelmesser  
Cutter  
Cuchilla de Hobby

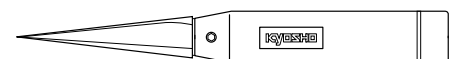


■キリ  
Awl  
Spitzahle  
Poinçon  
Punzón



KYOSHO スペシャルグルー No.96154  
**KYOSHO Special Glue**

瞬間接着剤  
Instant Glue  
Sekundenkleber  
Colle cyanoacrylate  
Pegamento instantáneo



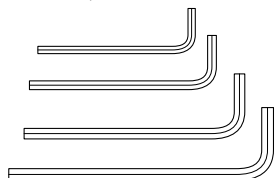
ナイフエッジリーマー  
**KNIFE EDGE REAMER** No.695101

**REIBAHLE**  
**ALESOIR SPECIAL**  
**HERRAMIENTA TALADRO CARROCER'A**

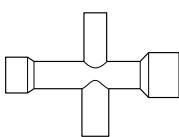
下穴加工が不要で、直接1~15mmの穴あけができる工具です。  
No need to pre-drill! Drills neat 1 ~ 15mm holes directly!  
Unerläßlich, nützlich! Diese Ahle bohrt Ihnen 1 ~ 15mm  
Löcher, einfach und sauber!  
Un must! Permet de faire des trous de 1 ~ 15mm sans effort! Idéal pour les carrosseries.  
Perfora agujeros desde 1 a 15mm.

キットに入っている工具  
**TOOLS INCLUDED**  
**GELIEFERTE WERKZEUGE**  
**OUTILS FOURNIS**  
**HERRAMIENTAS INCLUIDAS**

■六角レンチ (1.5mm, 2mm, 2.5mm, 5mm)  
Hex Wrench (1.5mm, 2mm, 2.5mm, 5mm)  
Sechskantschlüssel (1.5mm, 2mm, 2.5mm, 5mm)  
Clé allen (1.5mm, 2mm, 2.5mm, 5mm)  
Llaves Allen (1.5mm, 2mm, 2.5mm, 5mm)



■十字レンチ  
Cross Wrench  
Kreuzschlüssel  
Clé en croix  
Llave de cruz



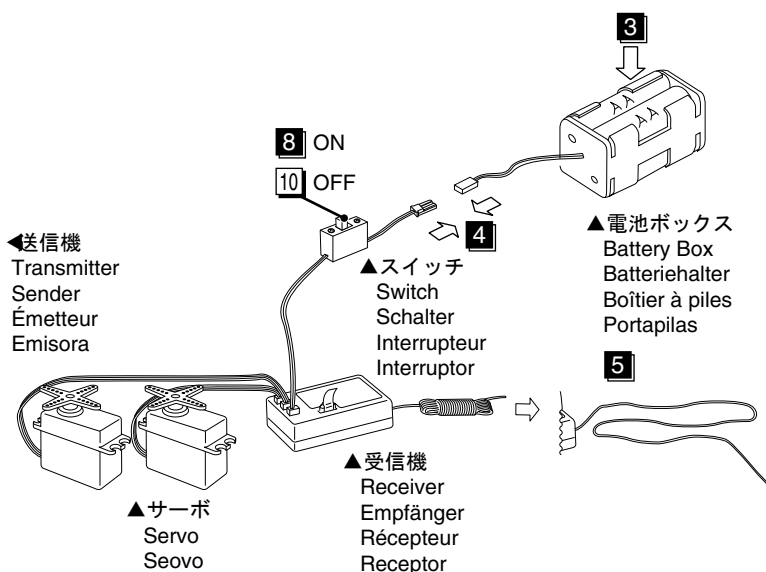
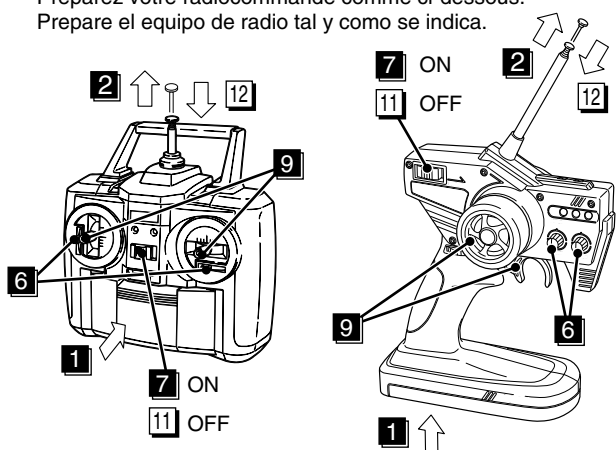
■グリス  
Grease  
Fett  
Graisse  
Grasa



**プロポの準備 / RADIO PREPARATION**  
**DIE RC-ANLAGE / PRÉPARATION DE LA RADIO / PREPARACION EQUIPO DE RADIO**

●プロポを下順の順番にしたがってセットします。

Set up the radio as explained below.  
Bereiten Sie die RC-Anlage wie unten beschrieben vor.  
Préparez votre radiocommande comme ci-dessous.  
Prepare el equipo de radio tal y como se indica.



●始める時

- 送信機に単3乾電池をセットする。
- 送信機のアンテナをのばす。
- 電池ボックスに単3乾電池をセットする。
- 電池ボックスのコネクターをつなぐ。
- 受信機のアンテナをのばす。
- トリムを中央にセットする。
- 送信機のスイッチを入れる。
- 受信機のスイッチを入れる。
- ハンドル/トリガーを動かしてサーボが動いているか確認。

●終わる時

- 受信機のスイッチを切る。
- 送信機のスイッチを切る。
- 送信機のアンテナを縮める。

●START

- Insert AA-size batteries into the Transmitter.
- Extend the Transmitter antenna.
- Insert the AA-size dry batteries into the battery box.
- Plug in the battery box.
- Unwind the Receiver antenna.
- Center the Transmitter trims.
- Switch "ON" the Transmitter.
- Switch "ON" the Receiver.
- Make sure the servos move according to your transmitter inputs.

●FINISH

- Switch "OFF" the Receiver.
- Switch "OFF" the Transmitter.
- Retract the Transmitter antenna.

●ANFANG

- Setzen Sie die AA Batterien in den Sender ein.
- Ziehen Sie die Senderantenne aus.
- Setzen Sie die AA Batterien in den Batteriehalter ein.
- Schließen Sie den Batteriehalter an.
- Entspulen Sie die Empfängerantenne.
- Stellen Sie die Trimmer neutral.
- Schalten Sie den Sender an.
- Schalten Sie den Empfänger an.
- Überprüfen Sie, ob die Servos sich Ihrer Richtung entsprechend verhalten.

●ENDE

- Schalten Sie den Empfänger aus.
- Schalten Sie den Sender aus.
- Ziehen Sie die Senderantenne ein.

●DEBUT

- Installez les piles type AA dans l'émetteur.
- Déployez l'antenne de l'émetteur.
- Installez les piles type AA dans le boîtier à piles.
- Ensuite, branchez le boîtier à piles.
- Déployez l'antenne du récepteur.
- Mettez les trims au neutre.
- Mettez l'émetteur sur "ON".
- Mettez le récepteur sur "ON".
- Vérifiez si les servos bougent selon vos manœuvres sur l'émetteur.

●FIN

- Mettez le récepteur sur "OFF".
- Mettez l'émetteur sur "OFF".
- Rentrez l'antenne de l'émetteur.

●COMI ENZO

- Coloque las pilas AA en la emisora.
- Extiende la antena de la emisora.
- Coloque las pilas AA en el portapilas.
- Conecte el portapilas.
- Extienda la antena del receptor.
- Coloque los trims en neutro.
- Conecte la emisora.
- Conecte el receptor.
- Asegúrese que los servos se mueven proporcionalmente a los movimientos de los sticks.

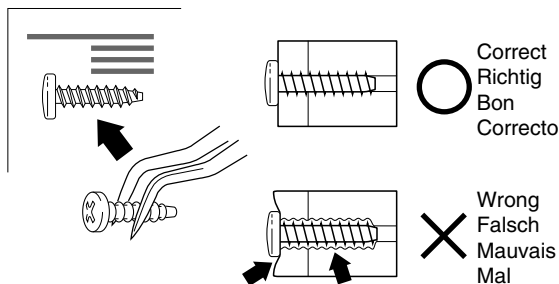
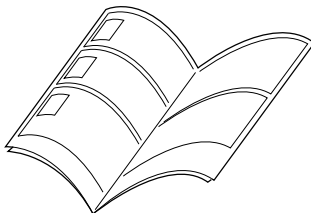
●FINAL

- Desconecte el receptor.
- Desconecte la emisora.
- Pliegue la antena de la emisora.

# 組立て前の注意 / BEFORE YOU BEGIN BEVOR SIE BEGINNEN / AVANT DE COMMENCER / ANTES DE EMPEZAR

## 1 組立ての前に下記のことにご注意してください。

- この説明書を良く読み、構造を理解する。
- キットの内容を確認する。  
※万一不良、不足がありましたら、お買い求めの販売店か、当社「ユーザー相談室」までご連絡ください。
- 小さな部品の形やサイズを間違えないようにする。図を参考にして確認しながら組立てる。
- TPビスを締めるときは・・・  
締めこみが固くても部品が固定されるまで締めてください。  
ただし、部品が変形するまで締めるとビスがきかなくなります。



Before assembling, please read the following carefully:

- First, read this instruction manual and familiarise yourself with the model's construction.
- Check the kit contents. Should any parts be missing, contact the retail shop from whom the model was purchased.
- Compare nuts, bolts, screws, etc to the "Actual Size" drawings on each page before fitting to ensure that you are installing the correct parts.
- Tighten Self tapping (TP) screws into parts until you have a secure attachment. However, be careful not to over-tighten TP screws or you may strip the plastic thread in the part!

Avant l'assemblage, veuillez lire les points suivants attentivement:

- Lisez d'abord complètement cette notice; ainsi vous aurez un aperçu du déroulement et pourrez mieux vous orienter.
- Vérifiez ensuite le contenu du kit.  
Si jamais il y a des pièces manquantes, adressez-vous directement à votre magasin spécialisé ou au distributeur Kyosho dans votre pays.
- Ne confondez pas les vis et les petites pièces! Vérifiez-les à l'aide des illustrations dans chaque plage de montage, puis assemblez les.
- Lorsque vous serrez une vis autotaraudeuse:  
Serrez jusqu'à ce que la pièce à monter soit bien installée. Pourtant, veillez à ne pas trop la serrer puisque vous risquez d'abîmer le filet dans la pièce.

Lesen Sie folgendes vor dem Zusammenbau aufmerksam durch:

- Lesen Sie zuerst die Bauanleitung ganz durch und verstehen Sie den Aufbau Ihres Modelles.
- Überprüfen Sie den Verpackungsinhalt.  
Sollten Teile fehlen, wenden Sie sich direkt an Ihren Fachhändler oder an den Kyosho-Vertreiter in Ihrem Land.
- Verwechseln Sie Schrauben sowie kleine Bauteile nicht! Vergleichen Sie sie vor dem Einbau mit den Darstellungen in Originalgröße in den Baustufen.
- Beachten Sie beim Festziehen einer Treiberschraube folgendes:  
Schrauben Sie solange, bis das anzubringende Teil sicher und fest sitzt. Achten Sie jedoch darauf, daß Sie den Gewindengang im Material nicht überdrehen!

Antes de comenzar el montaje, lea atentamente lo siguiente:

- Lea, en primer lugar, este manual para obtener una idea general.
- Compruebe la conformidad de todas las piezas.  
Si faltara alguna pieza, contacte con la tienda donde lo adquirió.  
No se admitirán reclamaciones en modelos en proceso de montaje.
- Antes de colocar las piezas y tornillos, asegúrese mirando la tabla en cada paso.
- A la hora de apretar Tornillos Autorroscantes(TP):  
Apriételes firmemente en la pieza donde corresponda.  
No intente apretarlos demasiado, ya que podrían deformar la pieza.

## 2 説明書の見かた

How to read the instruction manual:

So funktioniert die Bauanleitung:

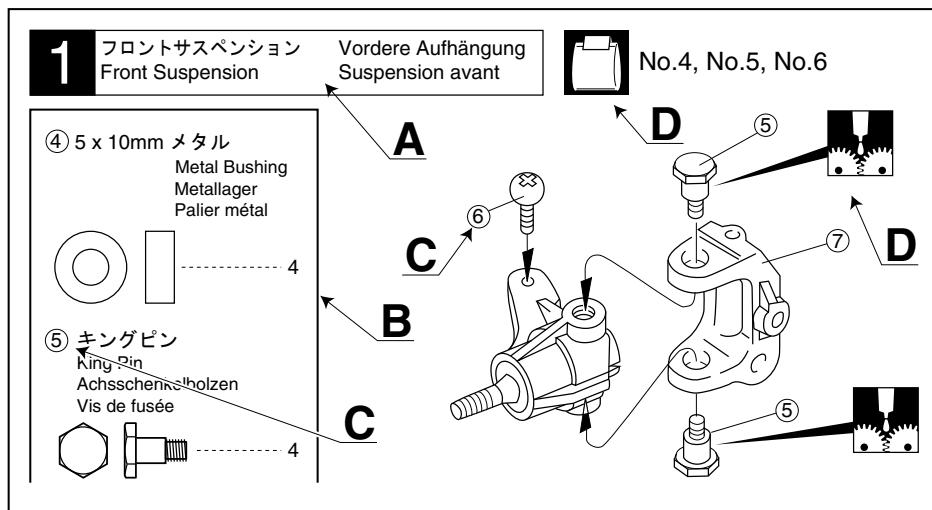
Comment lire les instruction:

Cómo leer el manual de instrucciones:

- A: この項目で組立てるおおよその場所。
- B: 小物部品の名前、原寸図、使用数。
- C: キット内の部品は、ビス類を除いてキーNo.が付けられています。スペアパーツを購入する時はキーNo.を参照してください。
- D: 説明書内では多くのマークが使用されています。マークに注意して組立てを進めてください。マークの説明は、各ページの下にあります。

- A: Indicates the number of the assembly step and the part(s) that are to be assembled.
- B: Details Key Number, Actual Size drawings and the Quantity of parts Used.
- C: All parts, except screws, are identified by key Numbers. When purchasing spare parts, identify the key number of the part required and cross reference this to the Spare Parts page, which shows the purchasable spare parts and the key numbers contained within.
- D: This instruction manual uses several symbols. Pay careful attention to them during construction. Details are given at the bottom of each page.

〔 説明例 Example 〕  
〔 Exemple Beispiel Ejemplo 〕



- A: Die Nummer der Baustufe sowie das zu bauende Teil werden angegeben.
- B: Teilenummer, Teilename, Darstellung in Originalgröße und Anzahl.
- C: Die Teilenummer stellt den Bezug zu unserer Bestellnummer her. Am Ende der Bauanleitung finden Sie eine Ersatzteilliste, die zu der Teilenummer die entsprechende Bestellnummer liefert.
- D: Diese Bauanleitung verwendet verschiedene Piktogramme, deren Bedeutungen unten auf jeder Seite erklärt werden.

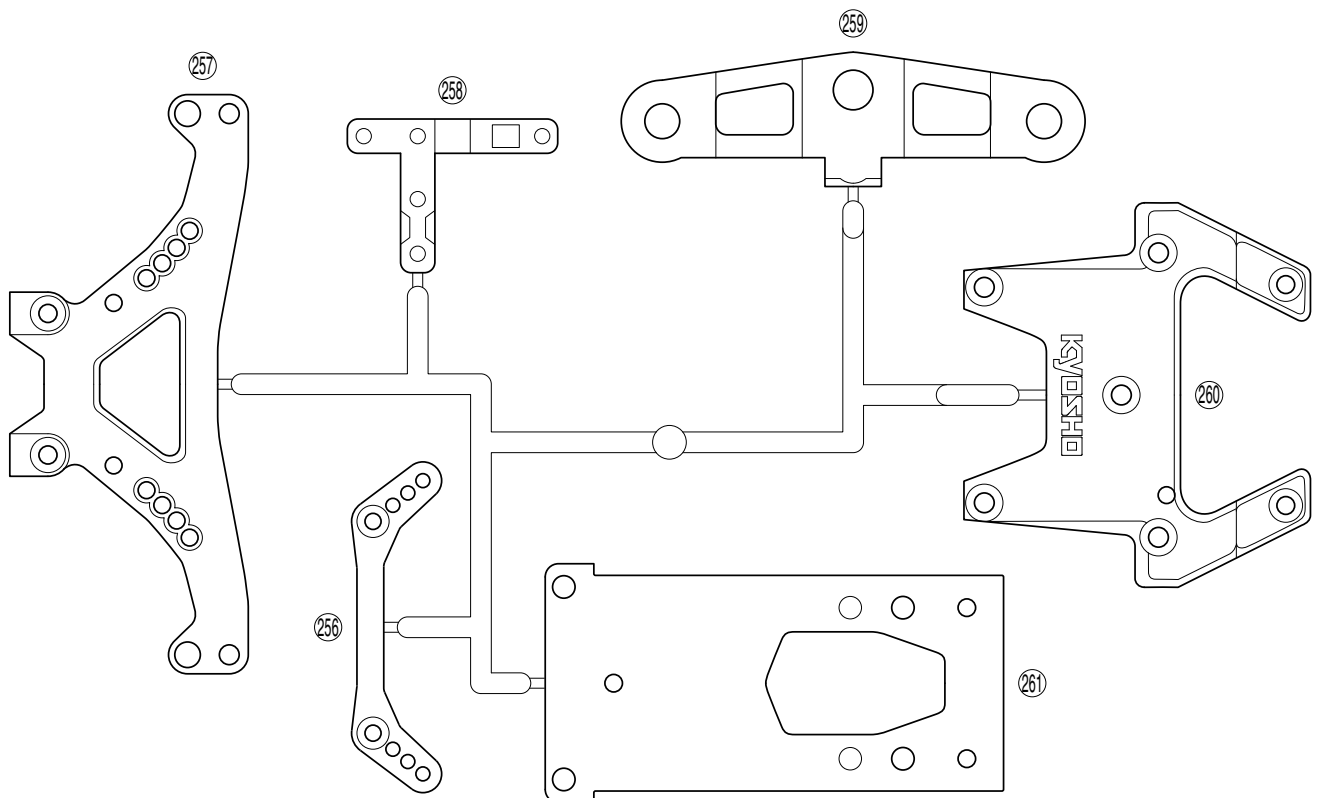
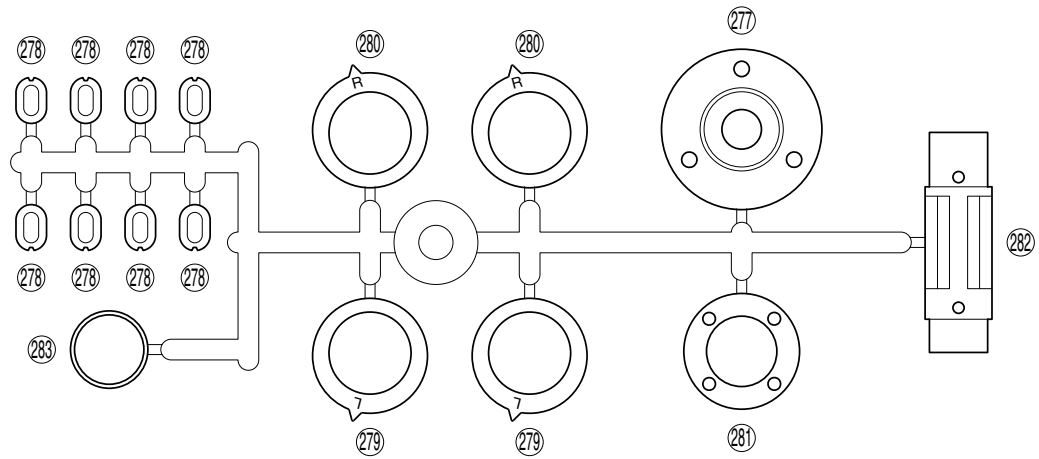
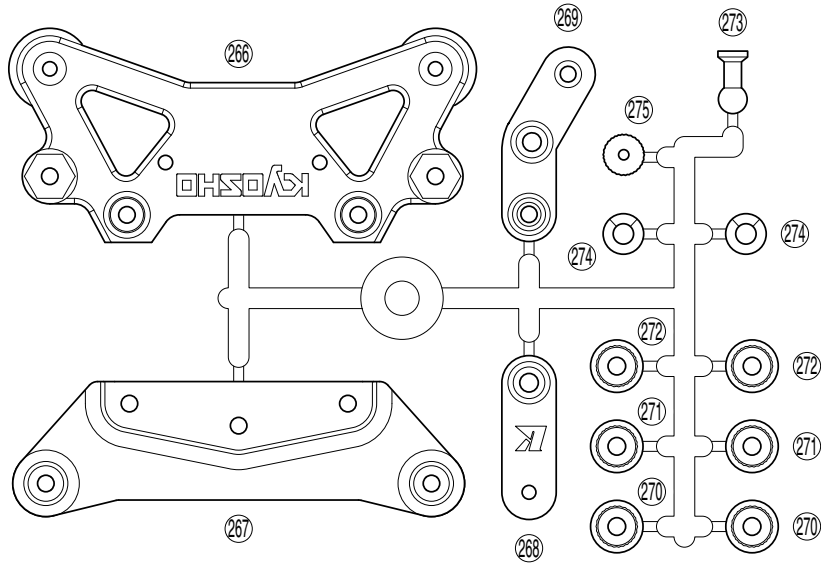
- A: Numéro de la plage de montage et le nom de la pièce à assembler.
- B: Numéro de référence de la pièce, nom, illustration en grandeur réelle et quantité utilisée.
- C: Toutes les pièces, exceptées les vis, sont identifiées par un numéro de référence. Pour l'achat de pièces de rechange, trouvez ce numéro dans la liste pour pièces de rechange à la fin de cette notice. Toute à la gauche de cette même liste, vous trouverez ainsi le numéro de commande correspondant.
- D: Cette notice utilise des icônes dans les plages de montage. Référez-vous au bas de chaque page pour savoir leur signification.

- A: Indica el número del Paso y la Parte a ser montada.
- B: Número, Nombre de la Pieza, Dibujo a escala real, Cantidad utilizada.
- C: Todas las piezas, excepto los tornillos vienen identificadas por un número. Para comprarlas por separado, mire el número en la lista de piezas y apunte la referencia de la columna izquierda.
- D: Este manual de instrucciones utiliza diversos símbolos. Téngalos en cuenta durante el montaje.



ランナー付プラパーツ配置図 / ARRANGEMENT OF PLASTIC PARTS ON RUNNERS  
Die Kunststoffteile an den Spritzlingen / Nomenclature des grappes de pièces plastique / Piezas Plásticas


 No.1

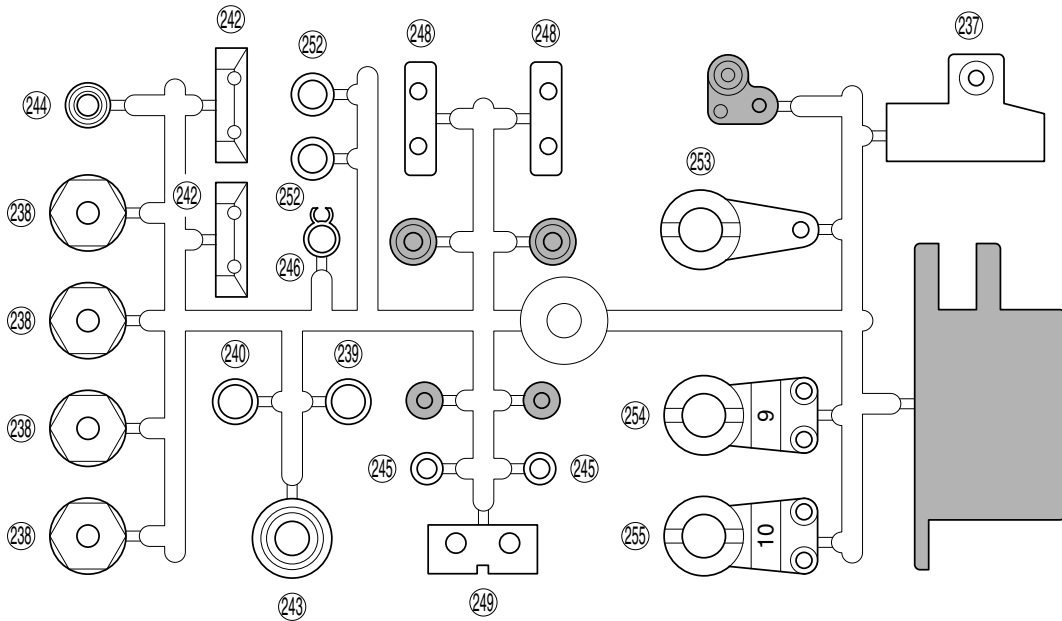


ランナー付プラパーツ配置図 / ARRANGEMENT OF PLASTIC PARTS ON RUNNERS  
 Die Kunststoffteile an den Spritzlingen / Nomenclature des grappes de pièces plastique / Piezas Plásticas




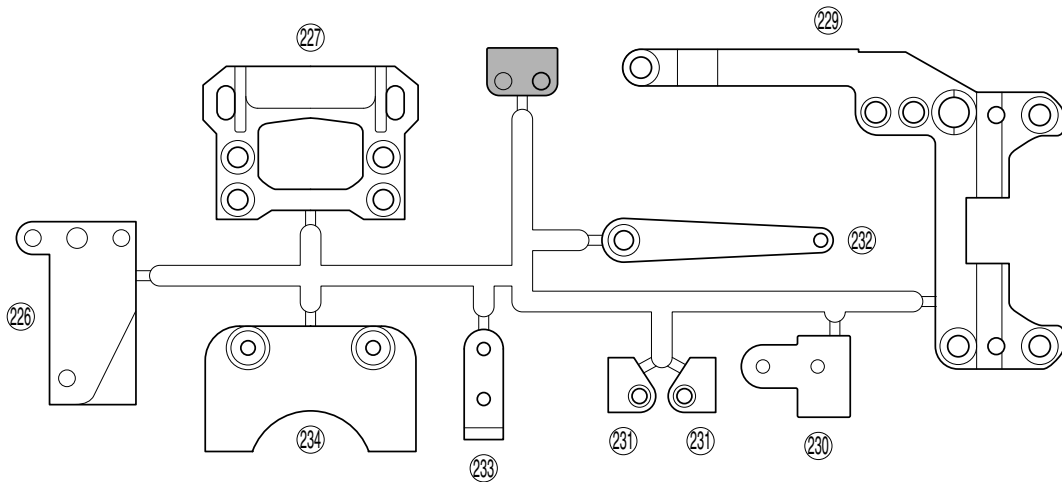
No.1

▶  部分の部品は、使用しません。  
 Shaded Parts are not used.  
 Schattiert dargestellte Teile werden nicht benötigt.  
 Les pièces grisées ne sont pas utilisées.  
 Las piezas sombreadas no se utilizan en el montaje.




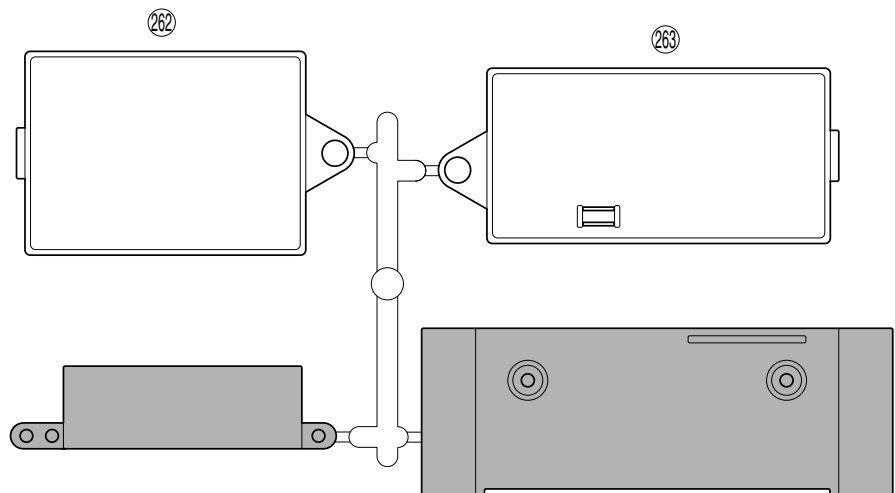
No.5

▶  部分の部品は、使用しません。  
 Shaded Parts are not used.  
 Schattiert dargestellte Teile werden nicht benötigt.  
 Les pièces grisées ne sont pas utilisées.  
 Las piezas sombreadas no se utilizan en el montaje.






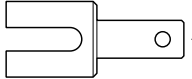
No.8

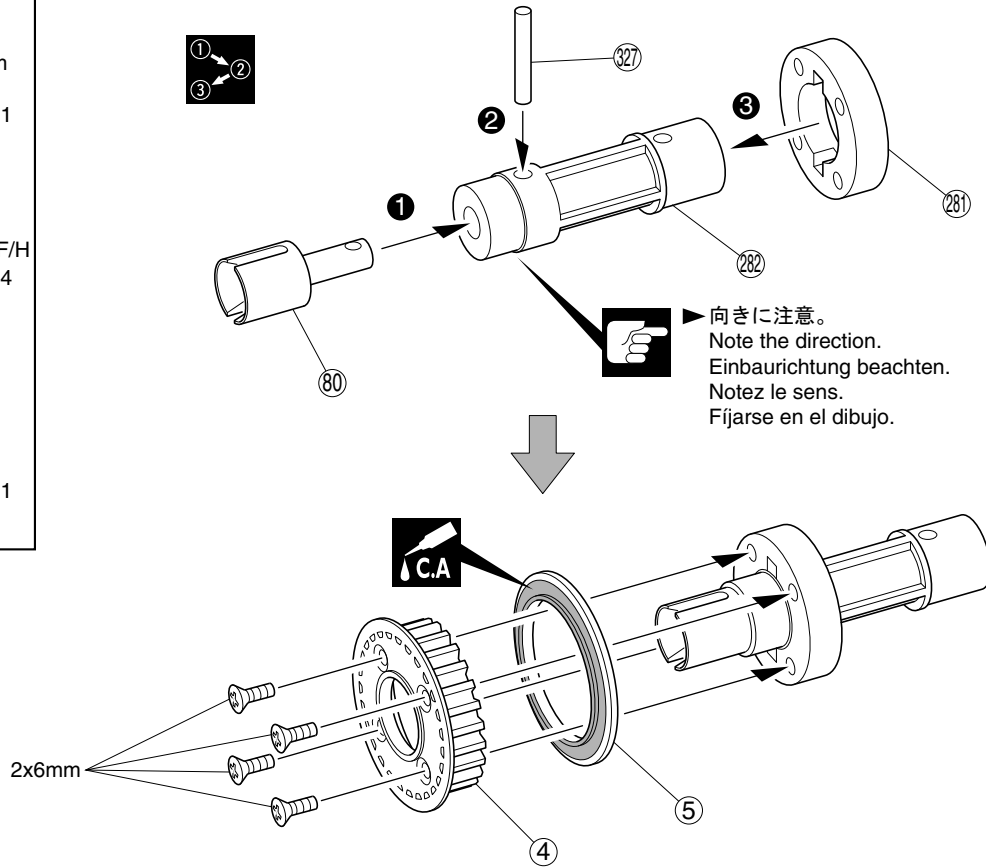
▶  部分の部品は、使用しません。  
 Shaded Parts are not used.  
 Schattiert dargestellte Teile werden nicht benötigt.  
 Les pièces grisées ne sont pas utilisées.  
 Las piezas sombreadas no se utilizan en el montaje.



# 1 フロントデフ / Front Differential / Vorne Gear Differential Différentiel Avant / Diferencial Delantera


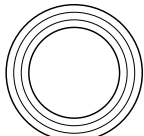
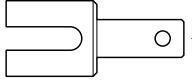
 No.1, No.2, No.10

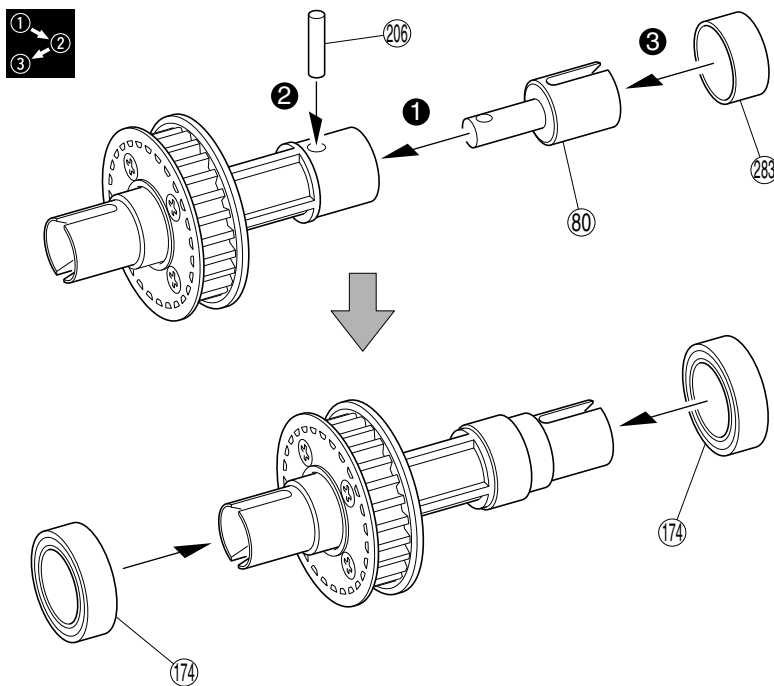
- ③⑦ 2 x 18mm ピン  
Pin  
Stift  
Axe 2x18mm  
Pasador
-  1
- 2 x 6mm サラビス  
F/H Screw  
SK Schraube  
Vis F/H 2x6mm  
Tornillo 2x6mm F/H
-  4
- ⑧⑩ デフジョイント  
Differential Shaft  
Welle Differential  
Axe Différentiel  
Salida diferencial
-  1





# 2 フロントデフ / Front Differential / Vorne Gear Differential Différentiel Avant / Diferencial Delantera


 No.1, No.2


- ②⑥ 2 x 11mm ピン  
Pin  
Stift  
Axe 2x11mm  
Pasador
-  1
- ①⑦④ 12 x 18mm ベアリング  
Ball Bearing  
Kugellager  
Roulements à billes  
Rodamiento
-  2
- ⑧⑩ デフジョイント  
Differential Shaft  
Welle Differential  
Axe Différentiel  
Salida diferencial
-  1

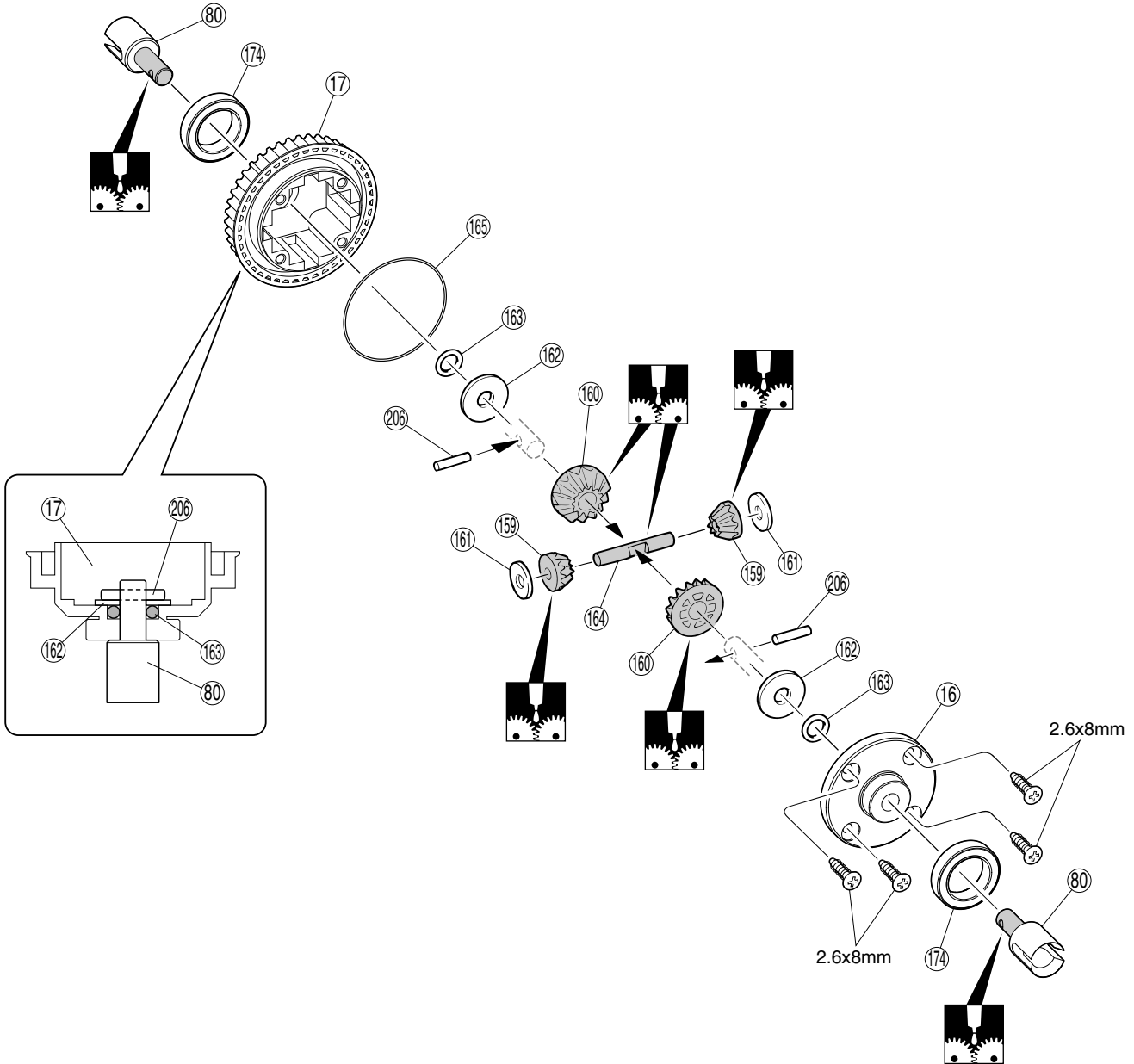





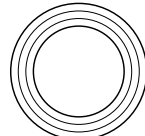
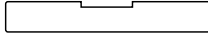



 使用する袋詰。  
Part bags used.  
Verwendeter Teilebeutel.  
Sachet utilisé.  
Bolsa a utilizar.

 番号の順に組立てる。  
Assemble in the specified order.  
In der angegebenen Reihenfolge zusammenbauen.  
Assemblez dans l'ordre indiqué.  
Realice el montaje en el orden indicado.

 瞬間接着剤で接着する。  
Apply instant glue (CA glue, super glue).  
Verwenden Sie Sekundenkleber.  
Collez avec de la colle cyanoacrylate.  
Aplique pegamento instantáneo.

 注意して組立てる所。  
Pay close attention here!  
Vorsicht! Wichtiger Hinweis!  
Attention! Avis important!  
Preste atención.



2.6 x 8mm TPサラビス TP F/H Screw SK Treibschraube Vis TP F/H 2.6x8mm Tornillo 2.6x8mm TP F/H  ..... 4	①⑥③ Oリング P5 O-ring P5 O-Ring P5 Joint thorique P5 Junta Tórica P5  ..... 2	①⑥① 4 x 10mm シム Shim Unterlegscheibe Rondelle de callage Arandela  ..... 2	①⑦④ 12 x 18mm ベアリング Ball Bearing Kugellager Roulements à billes Rodamiento  ..... 2
①⑥④ 4 x 27mm シャフト Shaft Welle Axe 4x27mm Eje 4x27mm  ..... 1	⑧① デフジョイント Differential Shaft Welle Differential Axe Différentiel Salida diferencial  ..... 2	①⑥② 5 x 12mm シム Shim Unterlegscheibe Rondelle de callage Arandela  ..... 2	
②①⑥ 2 x 11mm ピン Pin Stift Axe 2x11mm Pasador  ..... 2			



使用する袋詰。  
 Part bags used.  
 Verwendeter Teilebeutel.  
 Sachet utilisé.  
 Bolsa a utilizar.




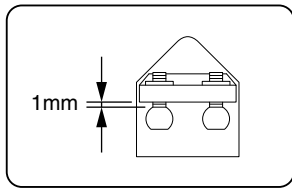
グリスを塗る。  
 Apply grease.  
 Fetten.  
 Graissez.  
 Aplicar grasa.

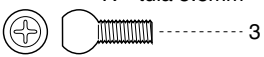


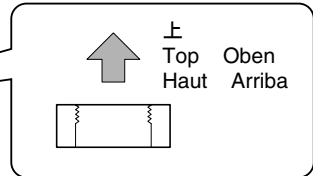
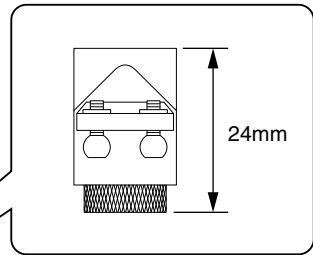
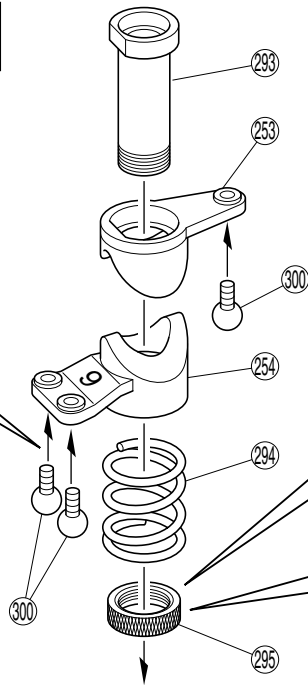
別購入品。  
 Must be purchased separately!  
 Das Teil ist nicht im Bausatz enthalten!  
 Doit être acheté séparément!  
 Debe comprarse por separado.

**4** サーボセイバー / Servo Saver / Servo Saver  
Sauve-servo / Salvaservos


 No.1, No.3



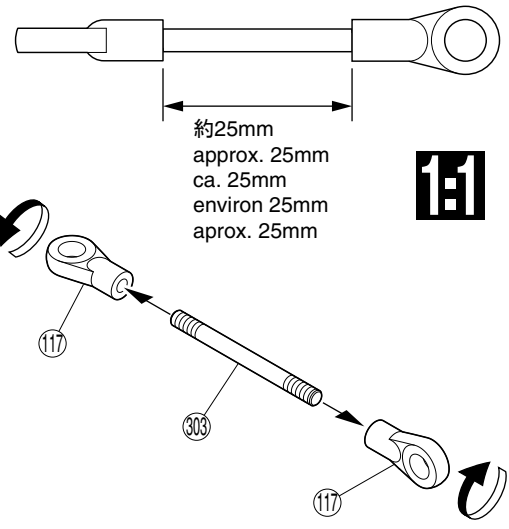
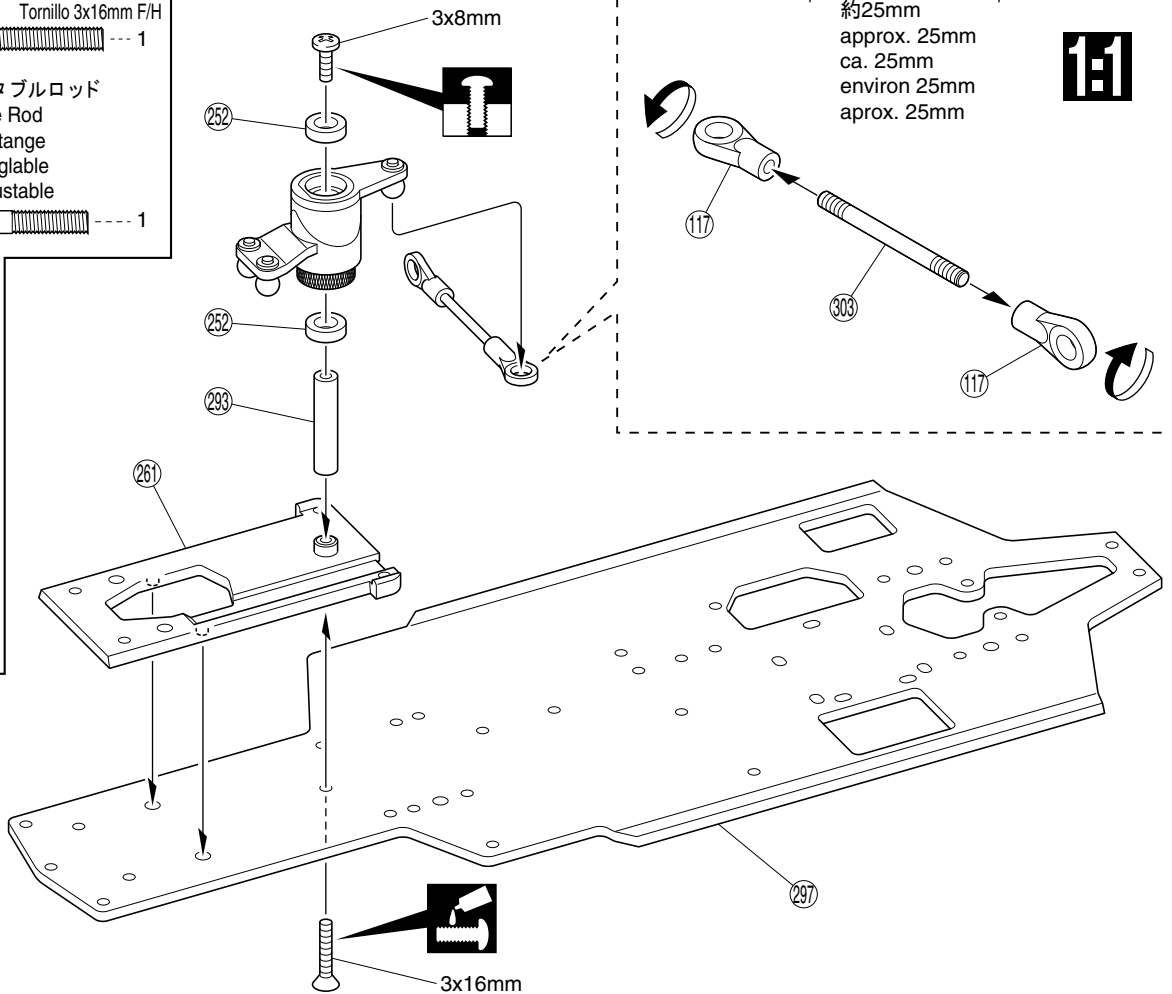
- ③① 5.8mm ピロボール  
Pillow Ball  
Kugelschraube  
Rotule 5.8mm  
R-tula 5.8mm
- 





**5** ステアリングロッド / Steering Rod  
Das Lenkgestänge / Biellettes de direction / Tirante Direcci—n


 No.1, No.3, No.10


- 3 x 8mm ビス  
Screw  
LK Schraube  
Vis 3x8mm  
Tornillo 3x8mm
- 3 x 16mm サラビス  
F/H Screw  
SK Schraube  
Vis F/H 3x16mm  
Tornillo 3x16mm F/H
- ③③ 3 x 38mm アジャスタブルロッド  
Adjustable Rod  
Gewindestange  
Biellette r glable  
Tirante ajustable
- ①①⑦ 5.8mm ボールエンド  
Ball End  
Kugelpfanne  
Chape  
R-tula
- ②⑤② 5 x 8 x 2.5mm プラメタル  
Plastic Bushing  
Kunststofflager  
Palier plastique  
Casquillo plástico



 使用する袋詰。  
Part bags used.  
Verwendeter Teilebeutel.  
Sachet utilis .  
Bolsa a utilizar.

 仮止め。  
Temporarily tighten.  
VorlSufig festziehen.  
Vissez temporairement.  
Apriete de manera provisional.

 ネジロック剤を塗る。  
Apply threadlocker (screw cement).  
Verwenden Sie Schraubensicherungslack.  
Appliquer du frein filet.  
Aplique l'quido fijatornillos.

 原寸図。  
True-to-scale diagram.  
Maßstabsgetreue Darstellung.  
Illustration ^ IÖ chelle.  
Dibujo a tama-o real.

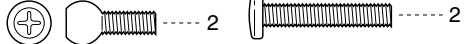
# 6

## フロントサスアーム / Front Suspension Arm / Vordere Aufhängung Querlenker Suspension Triangle avant / Suspensión delantera



No.4, No.10

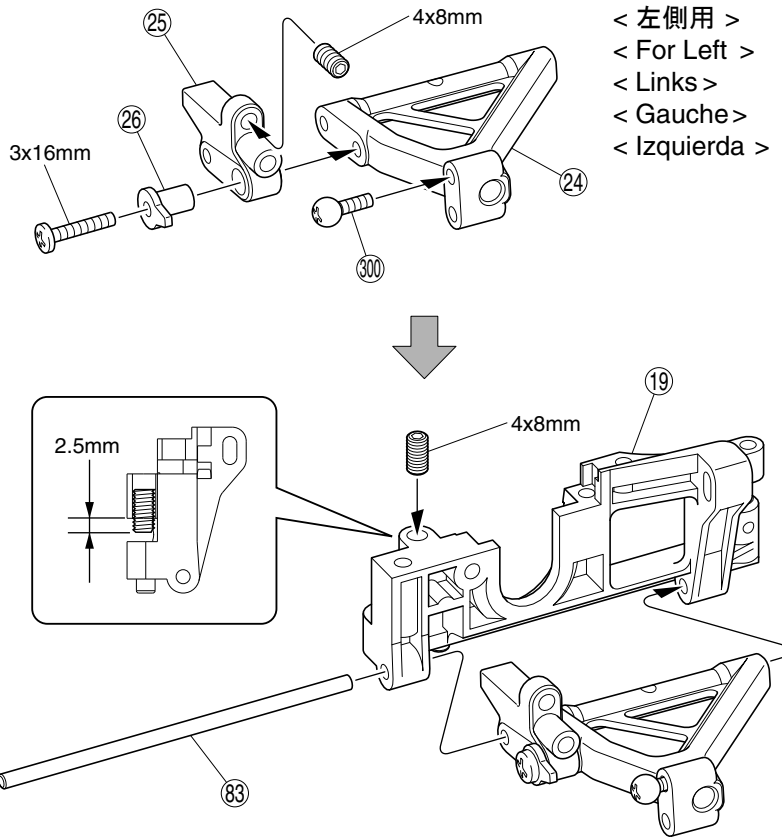
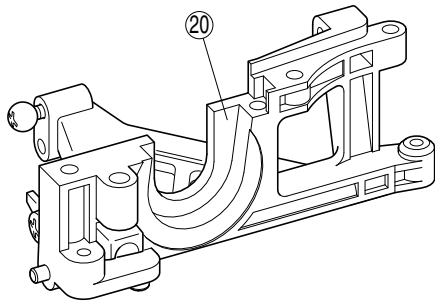
- ③00 5.8mm ピロボール  
Pillow Ball  
Kugelschraube  
Rotule 5.8mm  
Rótula 5.8mm
- 3 x 16mm ビス  
Screw  
LK Schraube  
Vis 3x16mm  
Tornillo 3x16mm



- 4 x 8mm セットビス  
Set Screw  
Gewindestift  
Vis BTR 4x8mm  
Prisionero 4x8mm



< 右側用 >  
< For Right >  
< Rechts >  
< Drolte >  
< Derecha >



< 左側用 >  
< For Left >  
< Links >  
< Gauche >  
< Izquierda >



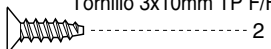
# 7

## フロントサスアーム / Front Suspension Arm / Vordere Aufhängung Querlenker Suspension Triangle avant / Suspensión delantera

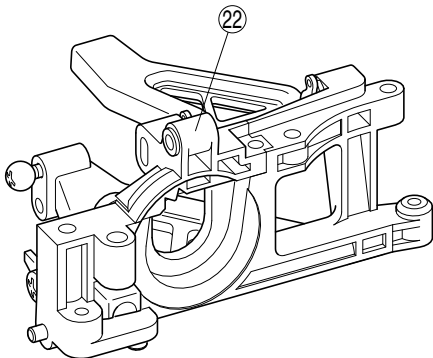


No.1, No.4, No.10

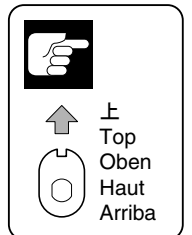
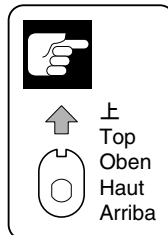
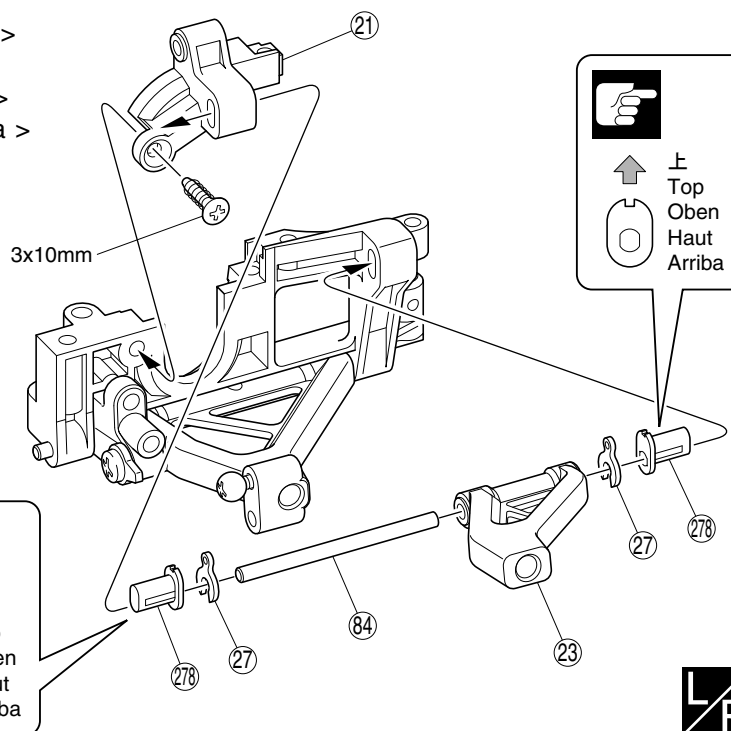
- 3 x 10mm TPサラビス  
TP F/H Screw  
SK Treibschraube  
Vis TP F/H 3x10mm  
Tornillo 3x10mm TP F/H



< 右側用 >  
< For Right >  
< Rechts >  
< Drolte >  
< Derecha >



< 左側用 >  
< For Left >  
< Links >  
< Gauche >  
< Izquierda >



使用する袋詰。  
Part bags used.  
Verwendeter Teilebeutel.  
Sachet utilisé.  
Bolsa a utilizar.

左右同じように組立てる。  
Assemble left and right sides the same way.  
Bauen Sie eine linke und eine rechte Seite.  
Assemblez le côté gauche comme le côté droit.  
Realice el montaje de igual forma en ambos lados.

注意して組立てる所。  
Pay close attention here!  
Vorsicht! Wichtiger Hinweis!  
Attention! Avis important!  
Preste atención.

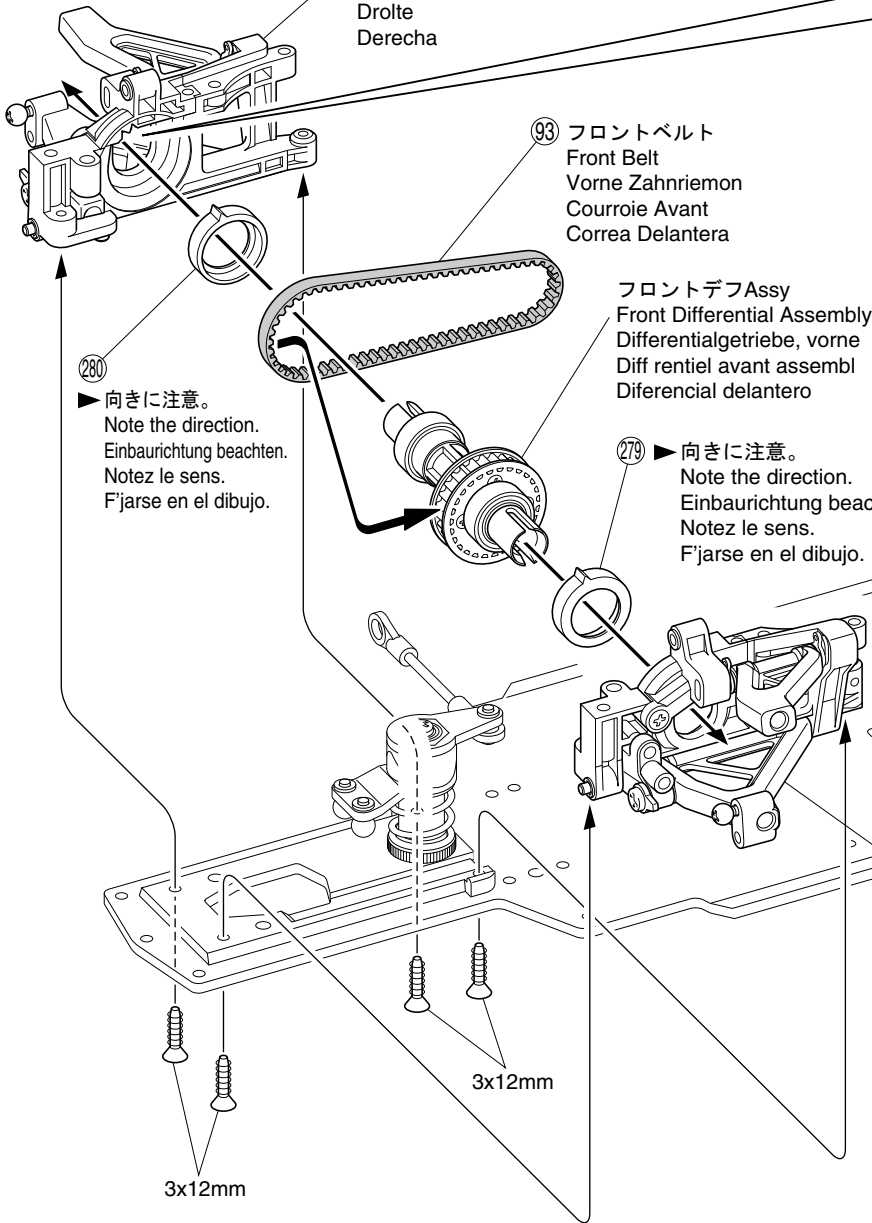
# 8

フロントサスアーム / Front Suspension Arm / Vordere Aufhängung Querlenker  
Suspension Triangle avant / Suspensi—n delantera



No.1, No.4, No.10

右側用  
For Right  
Rechts  
Droite  
Derecha



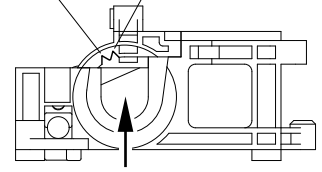
▶ 向きに注意。  
Note the direction.  
Einbaurichtung beachten.  
Notez le sens.  
F'jarse en el dibujo.

▶ 向きに注意。  
Note the direction.  
Einbaurichtung beachten.  
Notez le sens.  
F'jarse en el dibujo.

● ベルトテンション  
Belt Tension  
Die Zahnriemenspannung  
Tension de la courroie  
Tensi—n de la Correa

▶ ゆるめ  
Loose  
locker  
D serr e  
Floja

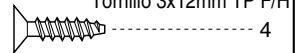
▶ きつめ  
Tight  
fest  
Serr e  
Tensa



▶ Rの刻印 (反対側はL)  
"R" Inscription (The opposite side is "L".)  
"R"-Markierung ("L" auf der anderen Seite)  
Marqu "R" (C'Mt oppos ^ "L")  
"R" marcada (El lado contrario es "L")

左側用  
For Left  
Links  
Gauche  
Izquierda

3 x 12mm TPサラビス  
TP F/H Screw  
SK Treibschraube  
Vis TP F/H 3x12mm  
Tornillo 3x12mm TP F/H



4

# 9

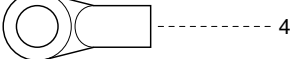
ステアリングロッド / Steering Rod  
Die Spurstangen / Bielle de direction / Tirante Direcci—n



No.3

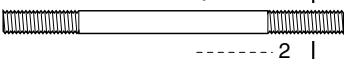
1:1

①17 5.8mm ボールエンド  
Ball End Kugelpfanne  
Chape R—tula

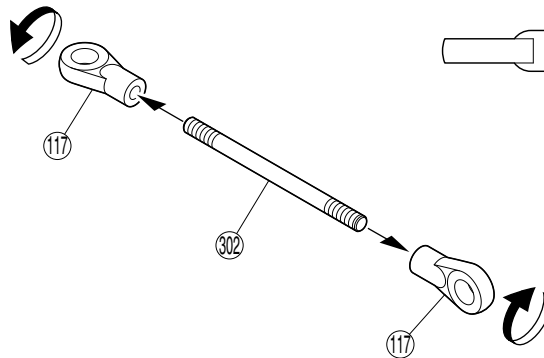


4

③02 3 x 45mm アジャスタブルロッド  
Adjustable Rod  
Gewindestange  
Bielle r glable  
Tirante ajustable



2



約32.5mm  
approx. 32.5mm  
ca. 32.5mm  
environ 32.5mm  
aprox. 32.5mm

x2

使用する袋詰。  
Part bags used.  
Verwendeter Teilebeutel.  
Sachet utilis .  
Bolsa a utilizar.

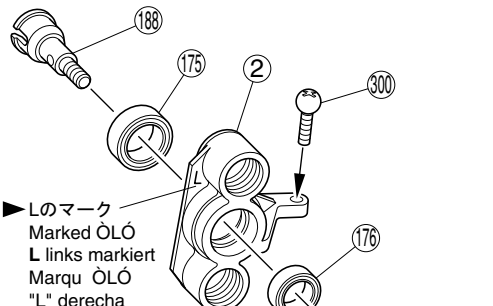
1:1 原寸図。  
True-to-scale diagram.  
Maßstabsgetreue Darstellung.  
Illustration ^ IÖ chelle.  
Dibuj o a tama—o real.

x2 2セット組立てる(例)。  
Assemble as many times as specified.  
Sooft wie angegeben zusammenbauen.  
Assemblez aussi souvent qu'öndiqu .  
Repita las veces se—aladas.



# 10 ナックルアーム / Knuckle Arm Lenkhebel, vorn / Fus es / Mangueta

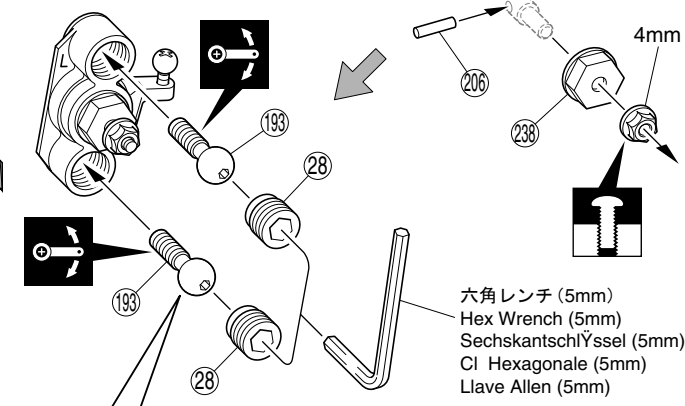
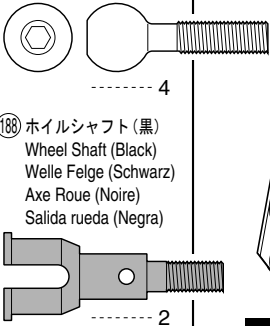
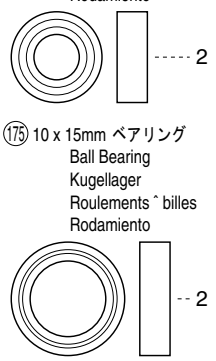
No.1, No.3, No.4, No.10



< 左側用 >  
< For Left >  
< Links >  
< Gauche >  
< Izquierda >

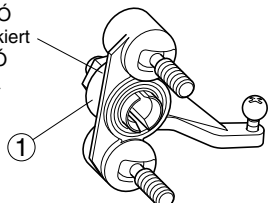
▶ Lのマーク  
Marked ÖLÖ  
L links markiert  
Marqu ÖLÖ  
"L" derecha

- ①76 6 x 12mm ベアリング  
Ball Bearing  
Kugellager  
Roulements à billes  
Rodamiento
- ②06 2 x 11mm ピン  
Pin Stift  
Axe 2x11mm Pasador
- ①93 9mm ピロボール  
Pillow Ball  
Kugelschraube  
Rotule 9mm  
R-tula 9mm
- 4mm フラジ付ナイロンナット  
Flanged Nylon Nut  
Stopmutter  
Ecrou Nylstop paul  
Tuerca nylon con collar'n
- ①75 10 x 15mm ベアリング  
Ball Bearing  
Kugellager  
Roulements à billes  
Rodamiento
- ③00 5.8mm ピロボール  
Pillow Ball  
Kugelschraube  
Rotule 5.8mm  
R-tula 5.8mm
- ①88 ホイルシャフト (黒)  
Wheel Shaft (Black)  
Welle Felge (Schwarz)  
Axe Roue (Noire)  
Salida rueda (Negra)



< 右側用 >  
< For Right >  
< Rechts >  
< Drolte >  
< Derecha >

▶ Rのマーク  
Marked ÖRÖ  
R links markiert  
Marqu ÖRÖ  
"R" derecha

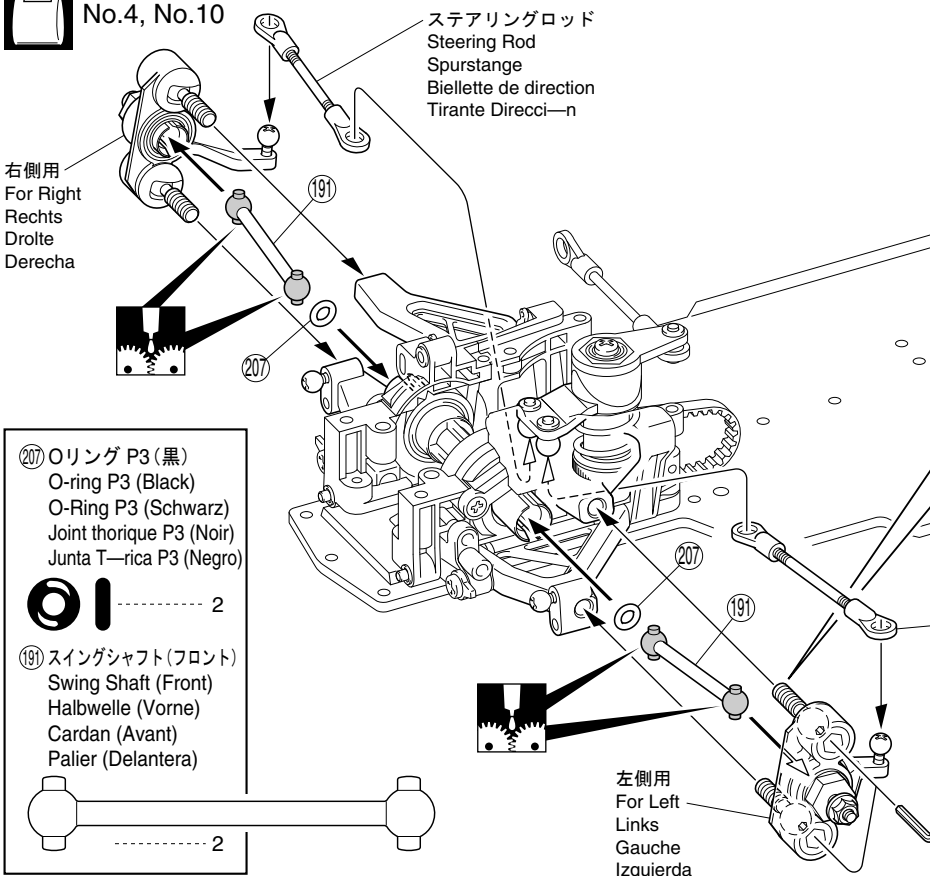


▶ 向きに注意。  
Note the direction.  
Einbaurichtung beachten.  
Notez le sens.  
F'jarse en el dibujo.

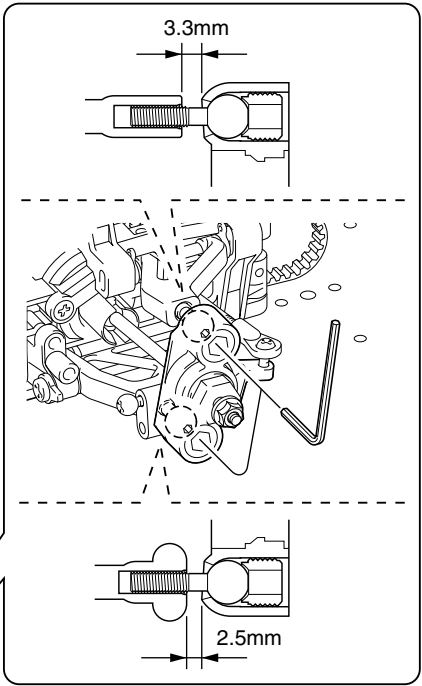
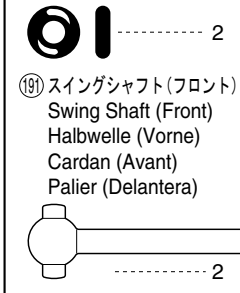


# 11 フロントササアーム / Front Suspension Arm / Vordere Aufhängung Querlenker Suspension Triangle avant / Suspensi—n delantera

No.4, No.10



- ②07 Oリング P3 (黒)  
O-ring P3 (Black)  
O-Ring P3 (Schwarz)  
Joint thorique P3 (Noir)  
Junta T—rica P3 (Negro)
- ①91 スイングシャフト (フロント)  
Swing Shaft (Front)  
Halbwelle (Vorne)  
Cardan (Avant)  
Palier (Delantera)



ステアリングロッド  
Steering Rod  
Spurstange  
Biellette de direction  
Tirante Direcci—n

六角レンチ (2.5mm)  
Hex Wrench (2.5mm)  
Sechskantschl—ssel (2.5mm)  
Cl Hexagonale (2.5mm)  
Llave Allen (2.5mm)



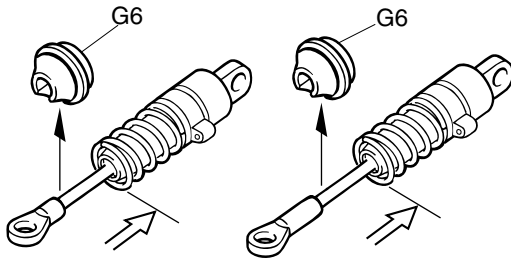
- 使用する袋詰。  
Part bags used.  
Verwendeter Teilebeutel.  
Sachet utilis .  
Bolsa a utilizar.
- 可動するように組立てる。  
Ensure smooth, non-binding movement when assembling.  
Das Teil muß sich leicht bewegen lassen.  
La pi ce doit pouvoir pivoter autour de la vis.  
Asegórese que la pieza se mueve suavemente.
- 左右同じように組立てる。  
Assemble left and right sides the same way.  
Bauen Sie eine linke und eine rechte Seite.  
Assemblez le c—t— gauche comme le c—t— droit.  
Realice el montaje de igual forma en ambos lados.
- グリスを塗る。  
Apply grease.  
Fetten.  
Graissez.  
Aplicar grasa.
- 仮止め。  
Temporarily tighten.  
Vorl—ufig festziehen.  
Vissez temporairement.  
Apriete de manera provisional.

## 12 ダンパー / Shock Absorber / Stoßdämpfer Amortisseur / Amortiguador



No.9

- ▶ フロント用・リヤ用ダンパーを分解する。  
Disassemble the Front & Rear Shocks.  
Stoßdämpfer vorn & hinten demontieren  
Comment d monter les amortisseurs avant et arri re.  
Desmontaje de los amortiguadores delanteros y traseros.



**x2** ▶ フロント用  
For Front  
Vorne  
Avant  
Delantero

**x2** ▶ リヤ用  
For Rear  
Hinten  
Arri re  
Trasero

▶ フロント用  
For Front  
Vorne  
Avant  
Delantero

▶ リヤ用  
For Rear  
Hinten  
Arri re  
Trasero

▶ フロント用  
For Front  
Vorne  
Avant  
Delantero

▶ リヤ用  
For Rear  
Hinten  
Arri re  
Trasero

## 13 ダンパー / Shock Absorber / Stoßdämpfer Amortisseur / Amortiguador



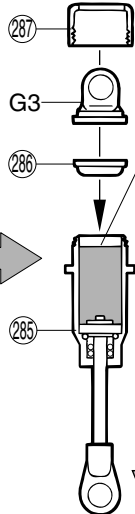
オイル  
Oil  
Huile  
Aceite

- ▶ ピストンを下げ、オイルを図の位置まで入れる。  
Pull down the piston and slowly fill in oil.  
Kolben nach unten ziehen, langsam mit ...l befüllen.  
Placer le piston en position basse puis remplir doucement d'huile.  
Tire del pist—n hacia abajo y rellene con aceite.

0~1mm

ピストン  
Piston  
Kolben  
Piston  
Pist—n

- ▶ ゆっくり上下させ、気泡をとる。  
Then, gently move the piston up and down to get rid of air bubbles.  
Bewegen Sie den Kolben langsam auf und ab, bis keine Luftblasen mehr im ...l sind.  
Puis, actionner doucement le piston de bas en haut, afin d'liminer les bulles d'air.  
Ahora mueva el pist—n hacia arriba y hacia abajo para eliminar las burbujas de aire.



- ▶ もう一度図の位置までオイルを足す。  
Add oil one more time up to the brim.  
DŠmpfer nochmals bis zum Rand befüllen.  
Ajouter de l'huile encore une fois, jusqu'au niveau.  
Rellene de aceite hasta el borde.

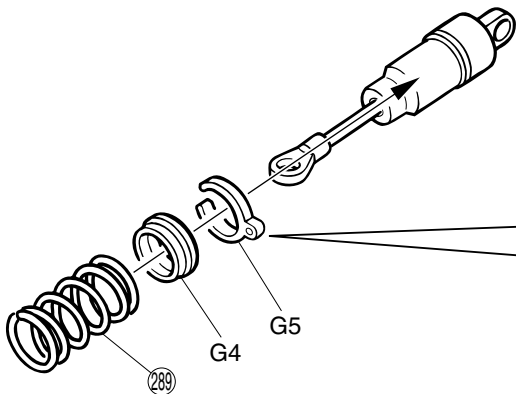
- ▶ (286)を(285)にかぶせ、あふれたオイルをふきとり、(287)G3を組立てる。  
Put (286) onto (285), wipe up any excess oil and screw on G3 together with (287).  
Setzen Sie die DŠmpferverschlußkappe auf und schraubn Sie den DŠmpfer zu.  
Wischen Sie ausgetretenes ...l vom DŠmpfer ab.  
Installer la membrane (286) sur le corps (285), supprimer les exces d'huile et visser le bouchon (287) avec G3.  
Coloque la membrana (286) en (285), limpie el aceite sobrante y coloque G3 enroscando (287).

- ▶ スムーズに動かか確認する。  
スムーズに動かないときは、オイルを入れ直す。  
Ensure smooth piston movement.  
Should a piston not move smoothly. Der DŠmpfer muš sich leicht bewegen lassen, ggf. die Befüllung wiederholen.  
S'assurer que le piston puisse op re doucement. sinon.  
Asegurarse que el pist—n se mueve suavemente arriba y abajo.

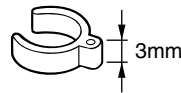
**x2** ▶ フロント用  
For Front  
Vorne  
Avant  
Delantero

**x2** ▶ リヤ用  
For Rear  
Hinten  
Arri re  
Trasero

## 14 ダンパー / Shock Absorber / Stoßdämpfer Amortisseur / Amortiguador

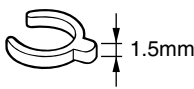


- フロント用  
For Front  
Vorne  
Avant  
Delantero



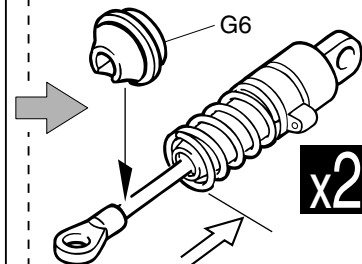
- ▶ 厚さ3mmのスペーサーを使用します。  
Use 3mm size spacer.  
3 mm Spacer verwenden.  
Utiliser la bague d'espacement 3mm.  
Utilice el espaciador 3mm.

- リヤ用  
For Rear  
Hinten  
Arri re  
Trasero



- ▶ 厚さ1.5mmのスペーサーを使用します。  
Use 1.5mm size spacer.  
1.5 mm Spacer verwenden.  
Utiliser la bague d'espacement 1.5mm.  
Utilice el espaciador 1.5mm.

- ▶ スプリングを縮めてG6を入れる。  
Compress the spring and install G6.  
Drücken Sie die Feder zusammen und schieben Sie G6 auf.  
Compresser le ressort pour monter G6.  
Comprima el muelle e instale G6.



**x2** ▶ フロント用  
For Front  
Vorne  
Avant  
Delantero

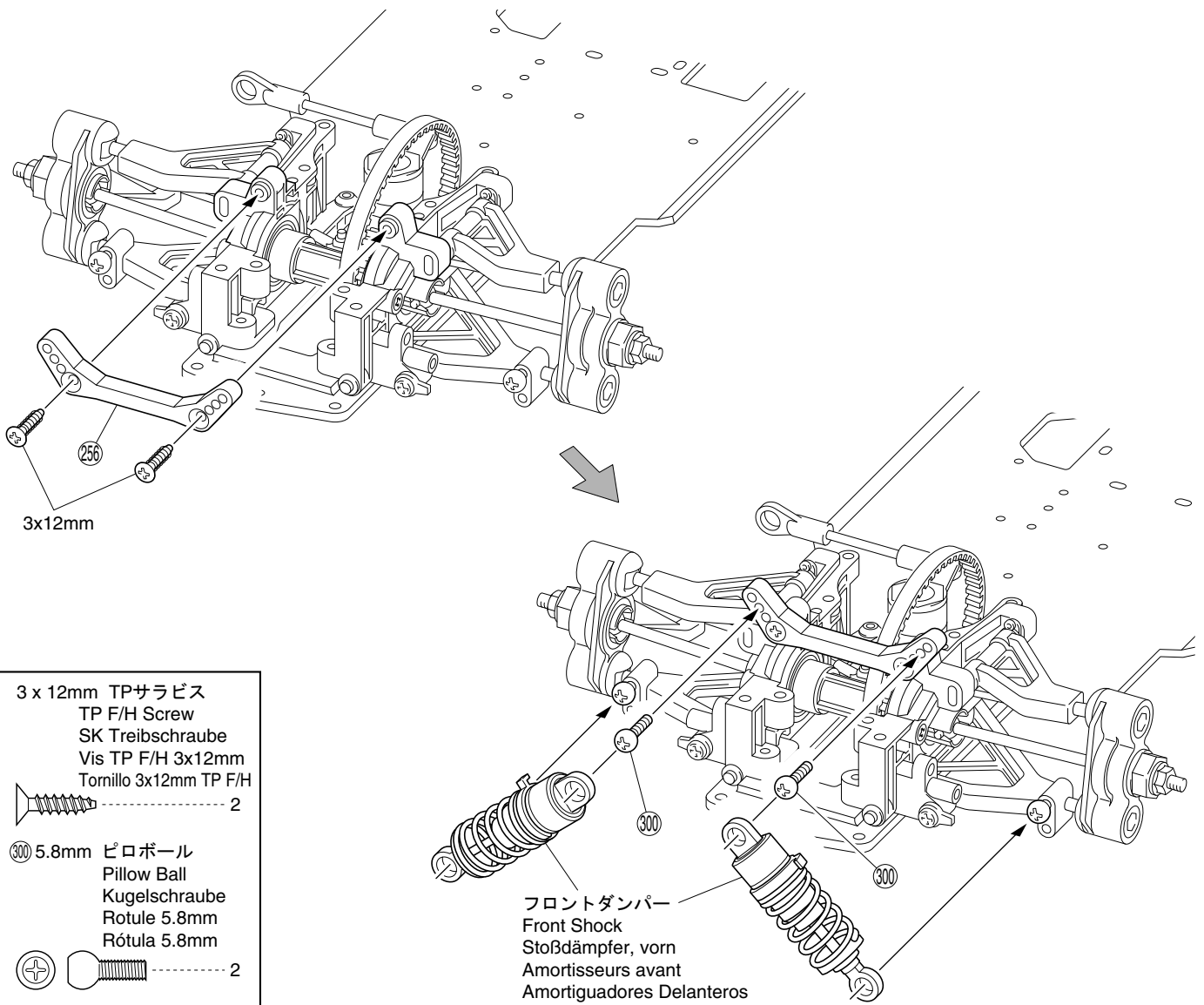
**x2** ▶ リヤ用  
For Rear  
Hinten  
Arri re  
Trasero

- x2** 2セット組立てる  
Assemble as many times as specified. / Sooft wie angegeben zusammenbauen. /  
Assemblez aussi souvent qu'indiqué. / Repita las veces se—aladas.

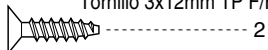
**15** フロントダンパステー / Front Shock Stay / Vordere Dämpferbrücke  
Support amortisseurs avant / Soporte amortiguadores delantero



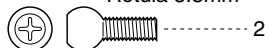
No.1, No.4, No.10



3 x 12mm TPサラビス  
TP F/H Screw  
SK Treibschraube  
Vis TP F/H 3x12mm  
Tornillo 3x12mm TP F/H



300 5.8mm ピロボール  
Pillow Ball  
Kugelschraube  
Rotule 5.8mm  
Rótula 5.8mm



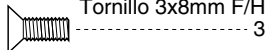
フロントダンパー  
Front Shock  
Stoßdämpfer, vorn  
Amortisseurs avant  
Amortiguadores Delanteros

**16** バンパー / Bumper  
Stoßstange / Pare-choc / Parachoques

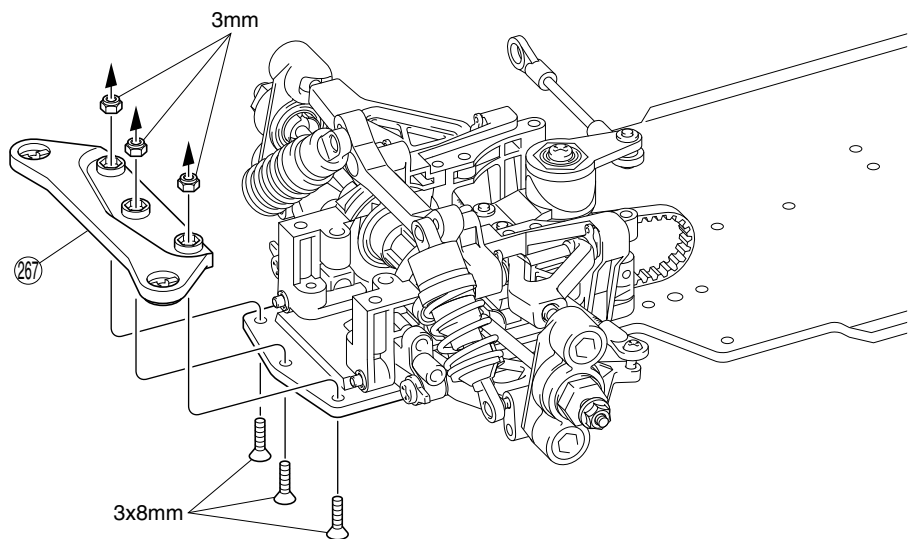
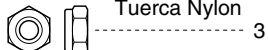


No.1, No.10

3 x 8mm サラビス  
F/H Screw  
SK Schraube  
Vis F/H 3x8mm  
Tornillo 3x8mm F/H



3mm ナイロンナット  
Nylon Nut  
Kunststoffmutter  
Ecrou nylon  
Tuerca Nylon



使用する袋詰。  
Part bags used.  
Verwendeter Teilebeutel.  
Sachet utilisé.  
Bolsa a utilizar.

# 17

## バンパー / Bumper Stoßstange / Pare-choc / Parachoques



No.1, No.10

3 x 10mm TPビス  
TP Screw  
LK Treibsch  
Vis TP 3x10mm  
Tornillo 3x10mm TP

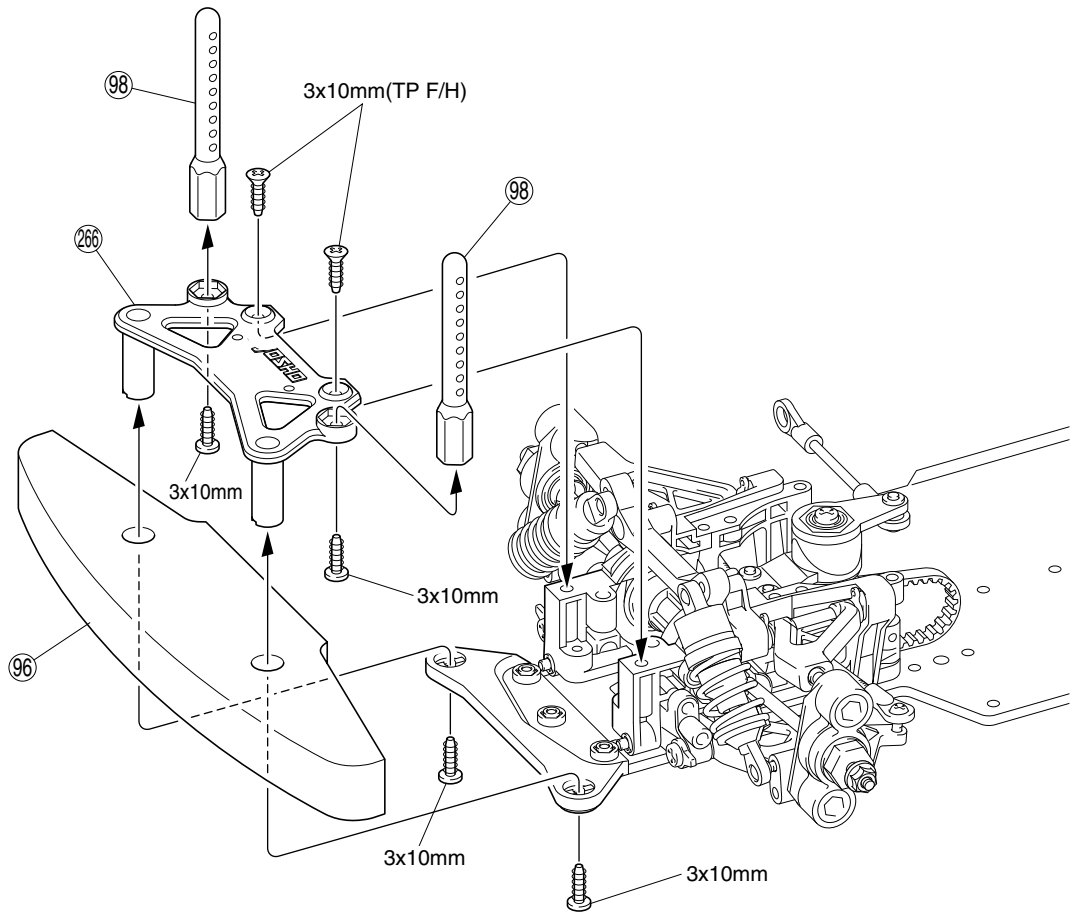


4

3 x 10mm TPサラビス  
TP F/H Screw  
SK Treibschraube  
Vis TP F/H 3x10mm  
Tornillo 3x10mm TP F/H



2



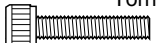
# 18

## リヤバルクヘッド / Rear Bulkhead / Getriebekasten, hinten Cellule arrière / Caja Trasera



No.5, No.10

3 x 15mm キャップビス  
Cap Screw  
Inbusschraube  
Vis  
Tornillo allen



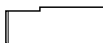
2

⑬ ブレーキピストン  
Brake Piston  
Bremse Kolben  
Piston frein  
Pistón freno



1

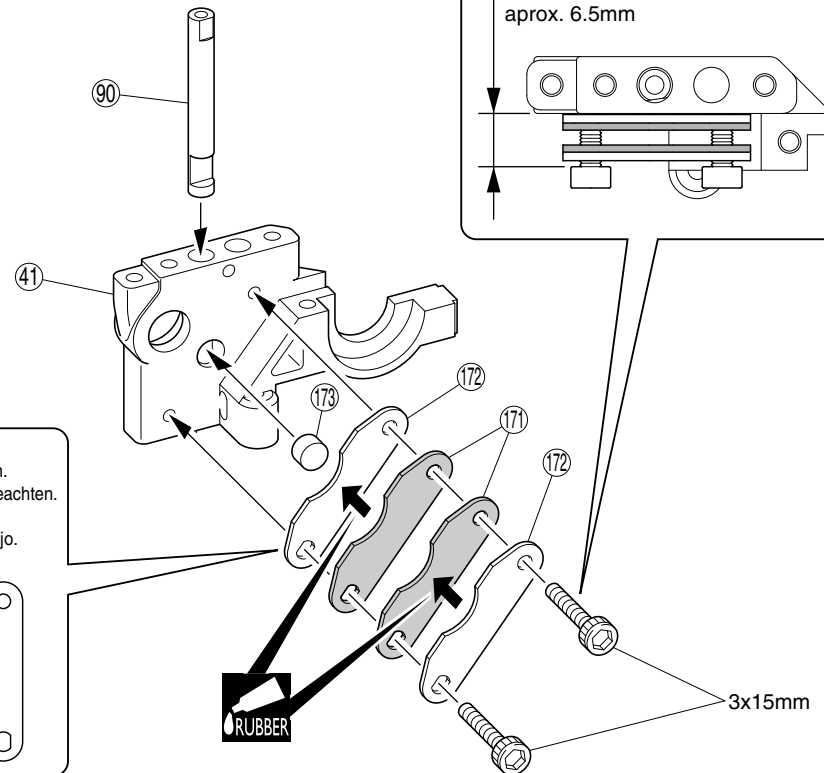
⑨ ブレーキシャフト  
Brake Shaft  
Bremsewelle  
Axe frein  
Eje freno



1

▶ 向きに注意。  
Note the direction.  
Einbaurichtung beachten.  
Notez le sens.  
Fijarse en el dibujo.

上  
Top  
Oben  
Haut  
Arriba



使用する袋詰。  
Part bags used.  
Verwendeter Teilebeutel.  
Sachet utilisé.  
Bolsa a utilizar.



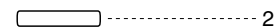
ゴム系接着剤で接着する。  
Apply rubber type glue.  
Gummikleber.  
Collez avec de la colle a caoutchouc.  
Aplicar cola de contacto.

**19** リヤバルクヘッド / Rear Bulkhead / Getriebekasten, hinten  
Cellule arrière / Caja Trasera

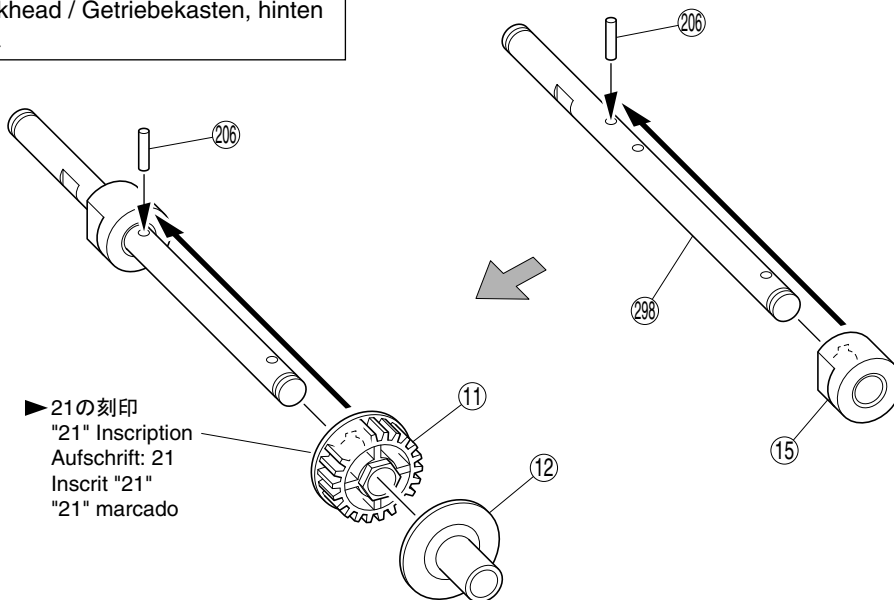
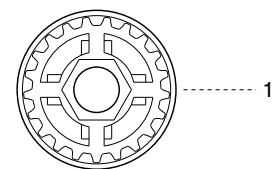


No.2, No.5

②① 2 x 11mm ピン  
Pin Stift  
Axe 2x11mm Pasador



①① 21T プーリ  
Pulley Riemenrad  
Poulie Polea



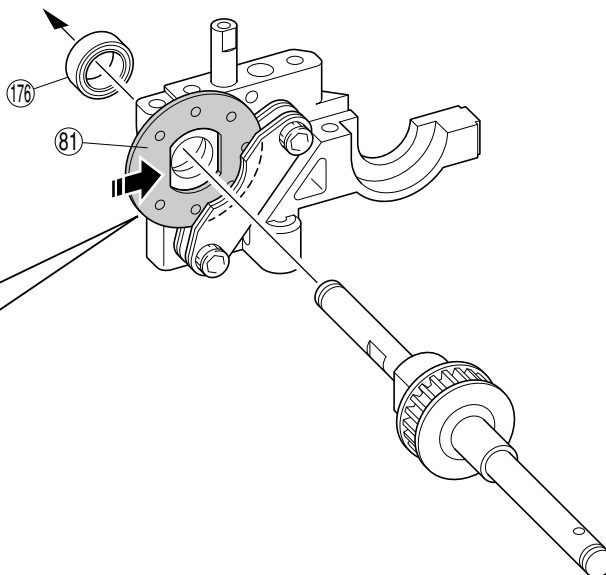
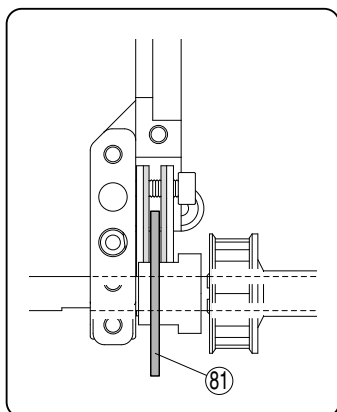
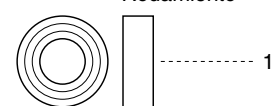
▶ 21の刻印  
"21" Inscription  
Aufschrift: 21  
Inscrit "21"  
"21" marcado

**20** リヤバルクヘッド / Rear Bulkhead / Getriebekasten, hinten  
Cellule arrière / Caja Trasera



No.5

①⑦⑥ 6 x 12mm ベアリング  
Ball Bearing  
Kugellager  
Roulements à billes  
Rodamiento

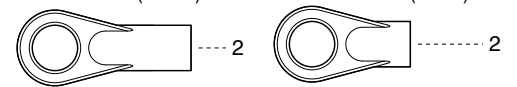


**21** リヤバルクヘッド / Rear Bulkhead / Getriebekasten, hinten  
Cellule arrière / Caja Trasera

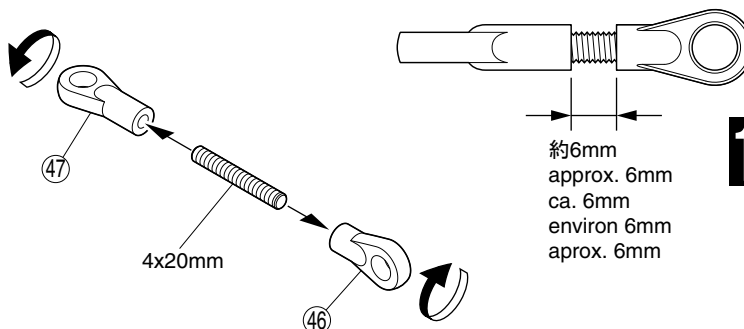


No.5, No.10

④⑦ 6.8mm ボールエンド (M) ④⑥ 6.8mm ボールエンド (S)  
Ball End (Medium) Ball End (Short)  
Kugelpfanne (Mittleres) Kugelpfanne (Kurz)  
Chape (Moyenne) Chape (Courte)  
Rótula (Media) Rótula (Corto)



4 x 20mm セットビス  
Set Screw  
Gewindestift  
Vis BTR 4x20mm  
Prisionero 4x20mm



約6mm  
approx. 6mm  
ca. 6mm  
environ 6mm  
aprox. 6mm

**1:1**

**x2**

使用する袋詰。  
Part bags used.  
Verwendeter Teilebeutel.  
Sachet utilisé.  
Bolsa a utilizar.

**x2** 2セット組立てる(例)。  
Assemble as many times as specified.  
Sooft wie angegeben zusammenbauen.  
Assemblez aussi souvent qu'indiqué.  
Repita las veces señaladas.

**1:1** 原寸図。  
True-to-scale diagram.  
Maßstabsgetreue Darstellung.  
Illustration à l'échelle.  
Dibujo a tamaño real.

22

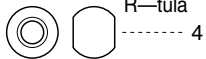
リヤバルクヘッド / Rear Bulkhead / Getriebekasten, hinten  
Cellule arri re / Caja Trasera



No.1, No.5, No.10

③01 6.8mm ボール

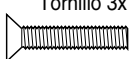
Ball  
Kugel  
Rotule  
R—tula



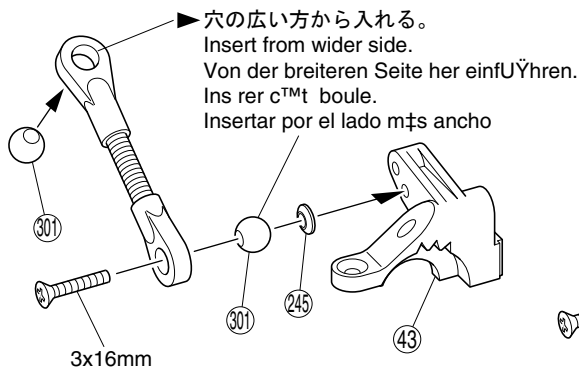
4

3 x 16mm サラビス

F/H Screw  
SK Schraube  
Vis F/H 3x16mm  
Tornillo 3x16mm F/H



2



▶ 穴の広い方から入れる。

Insert from wider side.

Von der breiteren Seite her einfÜhren.

Ins rer c™t boule.

Insertar por el lado m̄s ancho

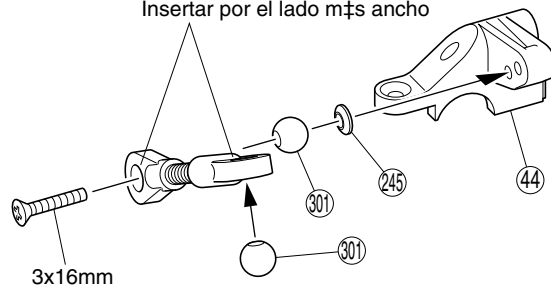
▶ 穴の広い方から入れる。

Insert from wider side.

Von der breiteren Seite her einfÜhren.

Ins rer c™t boule.

Insertar por el lado m̄s ancho



23

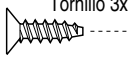
リヤバルクヘッド / Rear Bulkhead / Getriebekasten, hinten  
Cellule arri re / Caja Trasera



No.1, No.2, No.5, No.10

3 x 10mm TPサラビス

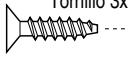
TP F/H Screw  
SK Treibschaube  
Vis TP F/H 3x10mm  
Tornillo 3x10mm TP F/H



2

3 x 12mm TPサラビス

TP F/H Screw  
SK Treibschaube  
Vis TP F/H 3x12mm  
Tornillo 3x12mm TP F/H



6

E5 Eリング

E-ring  
E-Ring E5  
Clips 5mm  
Clip E5



1

②06 2 x 11mm ピン

Pin  
Stift  
Axe 2x11mm  
Pasador



1

⑥ 18T プーリ

Pulley  
Riemenrad  
Poulie  
Polea



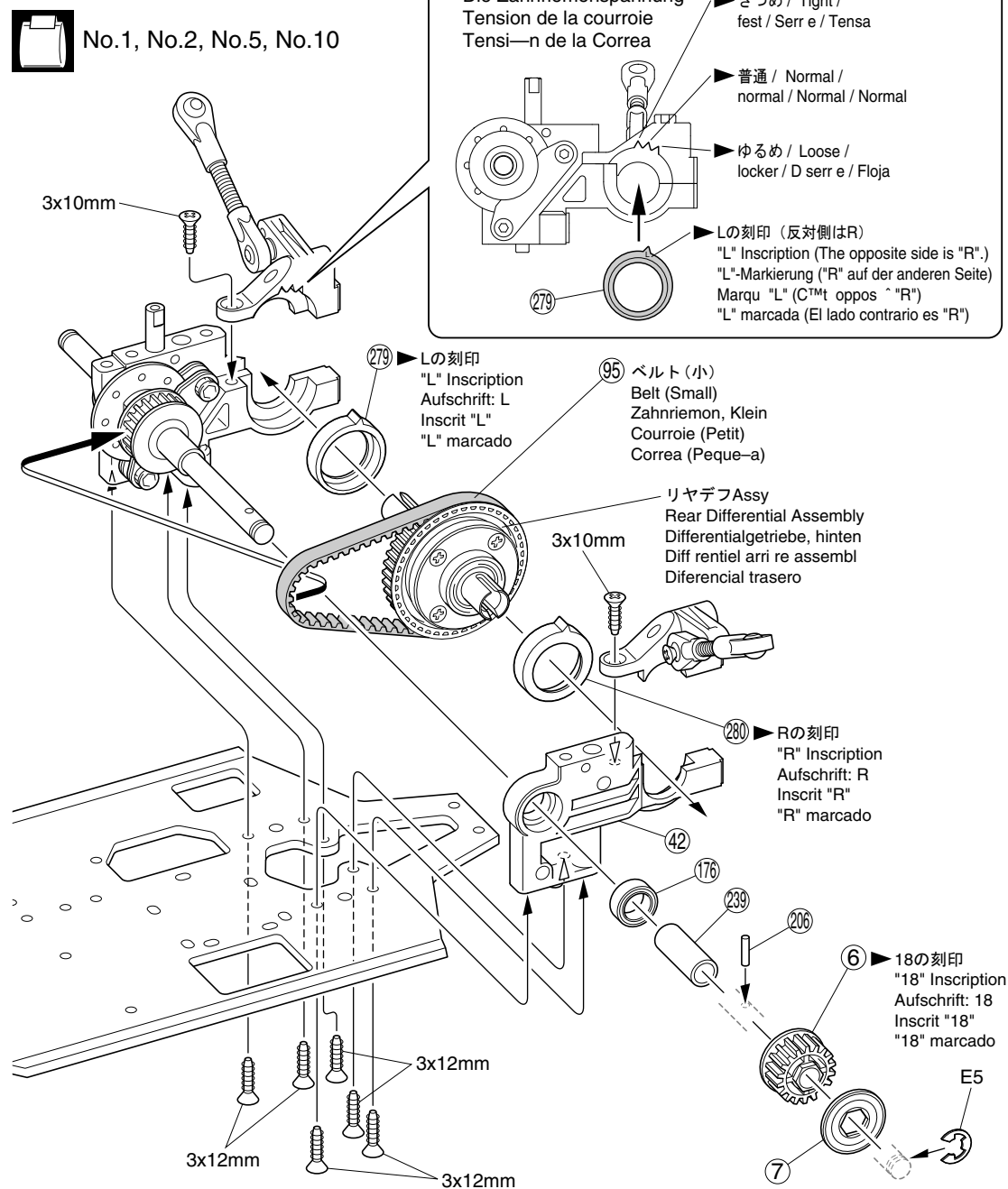
1

①76 6 x 12mm ベアリング

Ball Bearing  
Kugellager  
Roulements ^ billes  
Rodamiento



1



● ベルトテンション

Belt Tension

Die Zahnriemenspannung

Tension de la courroie

Tensi—n de la Correa

▶ きつめ / Tight /  
fest / Serr e / Tensa

▶ 普通 / Normal /  
normal / Normal / Normal

▶ ゆるめ / Loose /  
locker / D serr e / Floja

▶ Lの刻印 (反対側はR)

"L" Inscription (The opposite side is "R".)

"L"-Markierung ("R" auf der anderen Seite)

Marqu "L" (C™t oppos ^ "R")

"L" marcada (El lado contrario es "R")

②79 Lの刻印  
"L" Inscription  
Aufschrift: L  
Inscrit "L"  
"L" marcado

⑨5 ベルト (小)  
Belt (Small)  
Zahnriemen, Klein  
Courroie (Petit)  
Correa (Peque—a)

リヤデフ Assy  
Rear Differential Assembly  
Differentialgetriebe, hinten  
Diff rentiel arri re assembl  
Diferencial trasero

②80 Rの刻印  
"R" Inscription  
Aufschrift: R  
Inscrit "R"  
"R" marcado

⑥ 18の刻印  
"18" Inscription  
Aufschrift: 18  
Inscrit "18"  
"18" marcado

使用する袋詰。

Part bags used.

Verwendeter Teilebeutel.

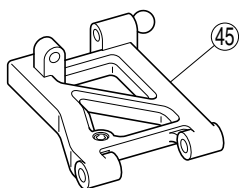
Sachet utilis .

Bolsa a utilizar.

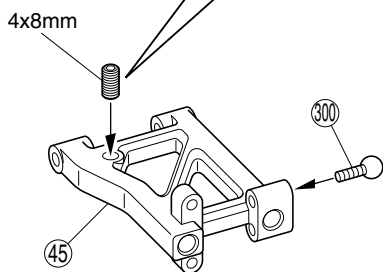
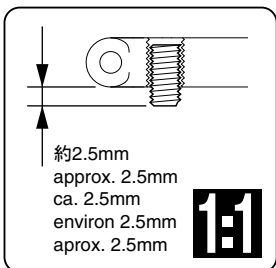
## 24 リヤバルクヘッド / Rear Bulkhead Getriebekasten, hinten / Cellule arri re / Caja Trasera

**No.1, No.5, No.10**

< 右側用 >  
< For Right >  
< Rechts >  
< Drolte >  
< Derecha >



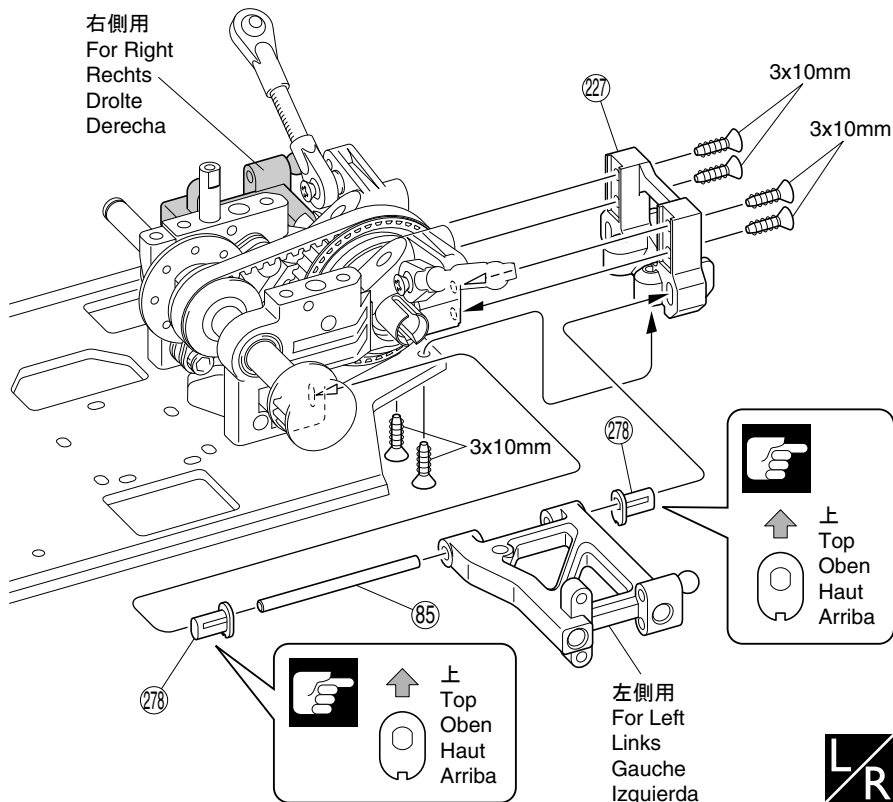
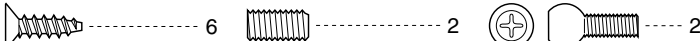
< 左側用 >  
< For Left >  
< Links >  
< Gauche >  
< Izquierda >



3 x 10mm TPサラビス TP F/H Screw SK Treibschraube Vis TP F/H 3x10mm Tornillo 3x10mm TP F/H

4 x 8mm セットビス Set Screw Gewindestift Vis BTR 4x8mm Prisonero 4x8mm

300 5.8mm ピロボール Pillow Ball Kugelschraube Rotule 5.8mm R-tula 5.8mm

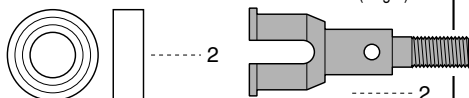


## 25 リヤハブ / Rear Hub / Achsschenkeltraeger Porte fus es arri re / Mangueta Trasera

**No.1, No.3, No.5, No.6, No.10**

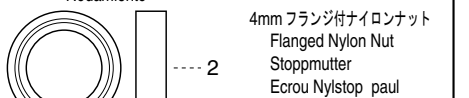
176 6 x 12mm ベアリング  
Ball Bearing  
Kugellager  
Roulements " billes  
Rodamiento

188 ホイルシャフト (黒)  
Wheel Shaft (Black)  
Welle Felge (Schwarz)  
Axe Roue (Noire)  
Salida rueda (Negra)

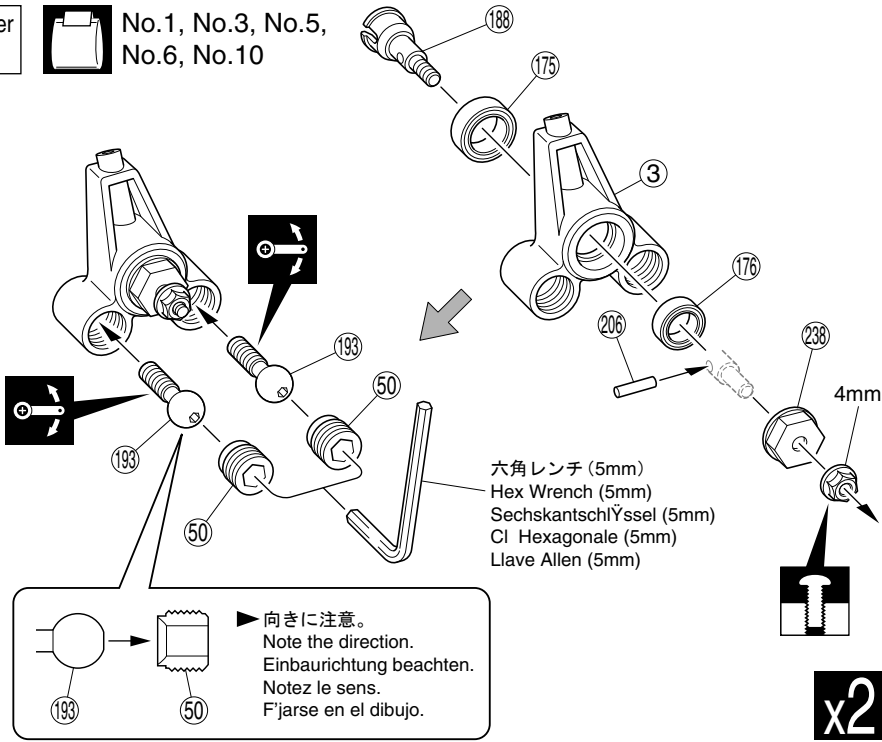
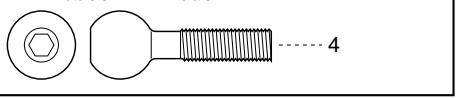


175 10 x 15mm ベアリング  
Ball Bearing  
Kugellager  
Roulements " billes  
Rodamiento

206 2 x 11mm ピン  
Pin Stift  
Axe 2x11mm Pasador



193 9mm ピロボール  
Pillow Ball  
Kugelschraube  
Rotule 9mm R-tula 9mm



**2x** 使用する袋詰。  
Part bags used.  
Verwendeter Teilebeutel.  
Sachet utilis .  
Bolsa a utilizar.

**2x** 可動するように組立てる。  
Ensure smooth, non-binding movement when assembling.  
Das Teil mu\$ sich leicht bewegen lassen.  
La pi ce doit pouvoir pivoter autour de la vis.  
Asegerece que la pieza se mueve suavemente.

**LR** 左右同じように組立てる。  
Assemble left and right sides the same way.  
Bauen Sie eine linke und eine rechte Seite.  
Assemblez le c<sup>TM</sup>t gauche comme le c<sup>TM</sup>t droit.  
Realice el montaje de igual forma en ambos lados.

**2x** 2セット組立てる(例)。  
Assemble as many times as specified.  
Sooft wie angegeben zusammenbauen.  
Assemblez aussi souvent qu'Oindiqu .  
Repita las veces se-aladas.

**2x** 注意して組立てる所。  
Pay close attention here!  
Vorsicht! Wichtiger Hinweis!  
Attention! Avis important!  
Preste atenci—n.

**1:1** 原寸図。  
True-to-scale diagram.  
Ma\$stabsgetreue Darstellung.  
Illustration " IO chelle.  
Dibujo a tama—o real.

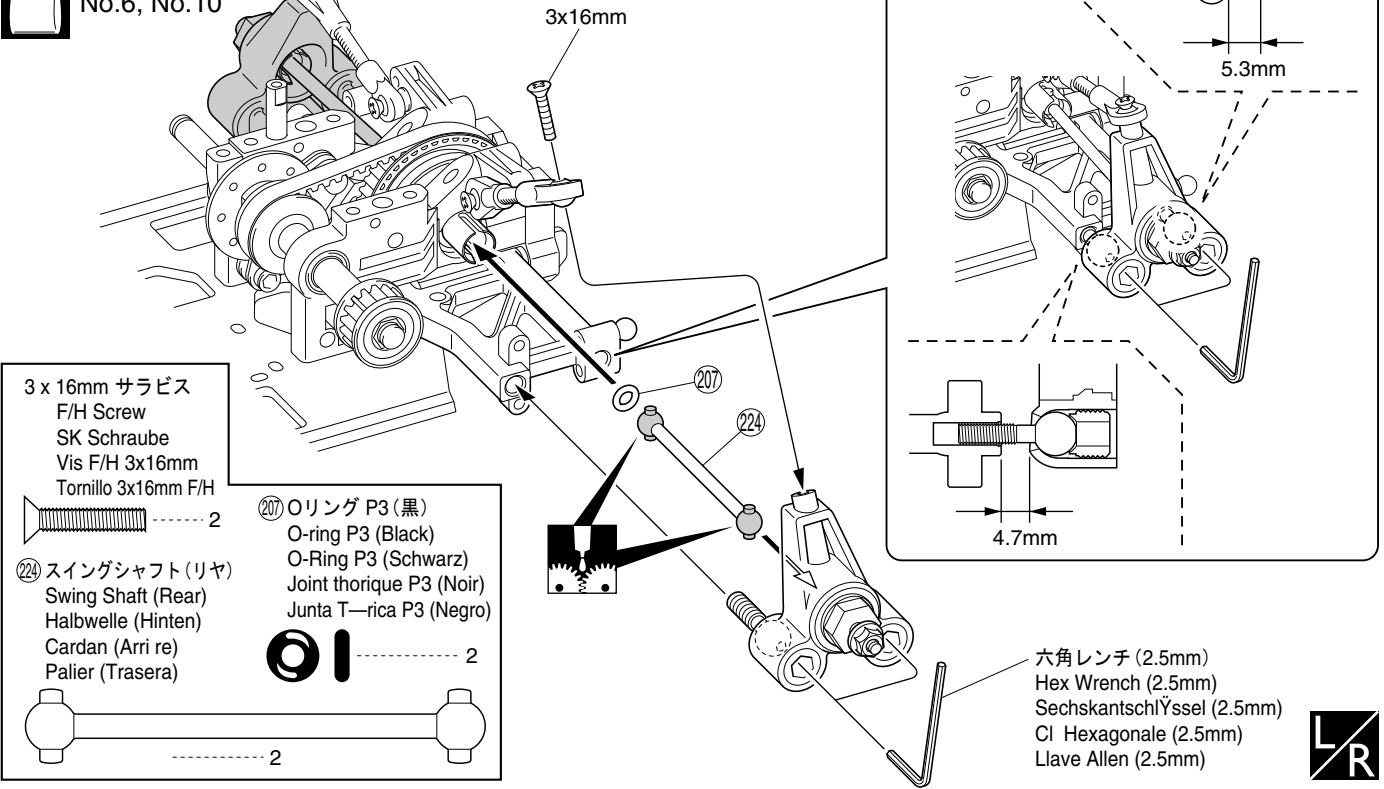
**2x** 仮止め。  
Temporarily tighten.  
Vorl\$ufig festziehen.  
Vissez temporairement.  
Apriete de manera provisional.



## 26 リヤバルクヘッド / Rear Bulkhead / Getriebekasten, hinten Cellule arri re / Caja Trasera



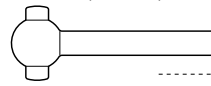
No.6, No.10



3 x 16mm サラビス  
F/H Screw  
SK Schraube  
Vis F/H 3x16mm  
Tornillo 3x16mm F/H

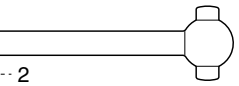
2

224 スイングシャフト(リヤ)  
Swing Shaft (Rear)  
Halbwelle (Hinten)  
Cardan (Arri re)  
Palier (Trasera)



207 Oリング P3(黒)  
O-ring P3 (Black)  
O-Ring P3 (Schwarz)  
Joint thorique P3 (Noir)  
Junta T—rica P3 (Negro)

2



六角レンチ (2.5mm)  
Hex Wrench (2.5mm)  
Sechskantschlüssel (2.5mm)  
Cl Hexagonale (2.5mm)  
Llave Allen (2.5mm)

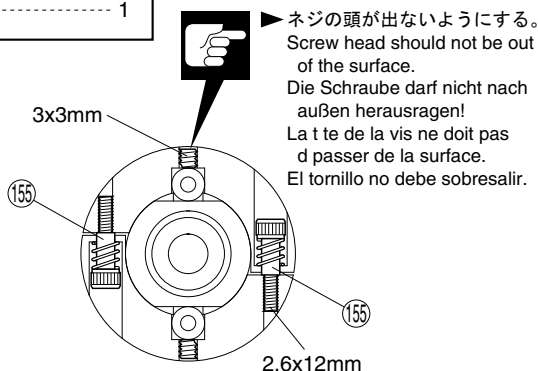


## 27 2スピードミッション / 2 Speed Changer 2-Gang-Getriebe / Boite de vitesse / Cambio 2 velocidades

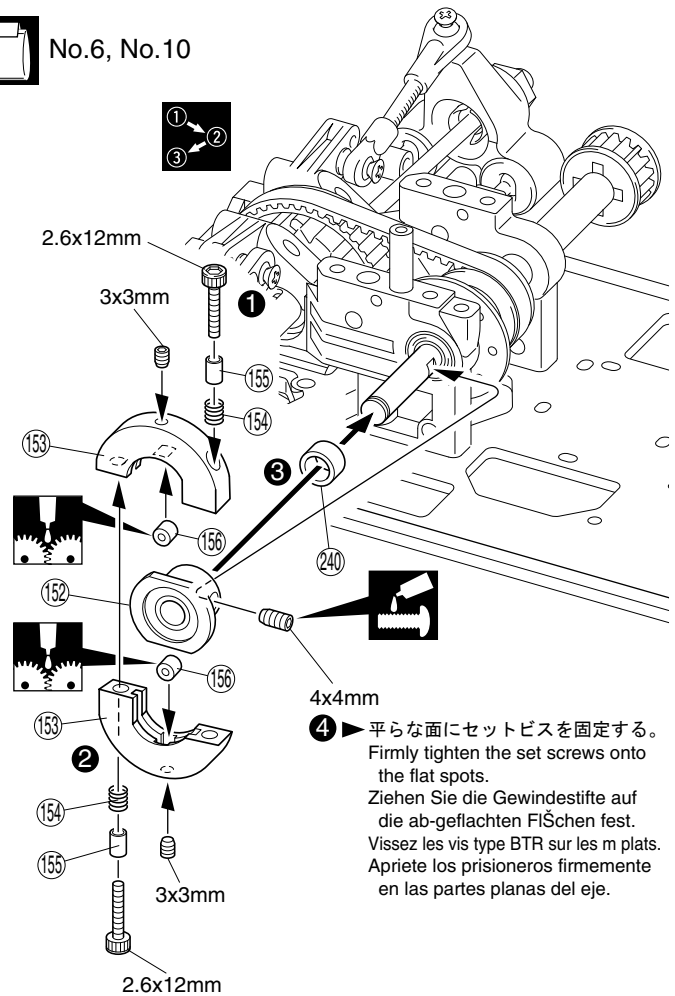


No.6, No.10

3 x 3mm セットビス Set Screw Gewindestift Vis BTR 3x3mm Prisionero 3x3mm ----- 2	155 5mm ローラー Roller Rolle Bille Casquillo ----- 2	2.6 x 12mm キャップビス Cap Screw Inbusschraube Vis Tornillo allen ----- 2
4 x 4mm セットビス Set Screw Gewindestift Vis BTR 4x4mm Prisionero 4x4mm ----- 1	155 2.6 x 3 x 6mm カラー Collar Gleitlager Bague Casquillo ----- 2	154 2速スプリング 2 Speed Spring Feder Ressort Muelle ----- 2



2 2.6mmキャップビスを155カラーにあたるまでしめた所から3回回転ゆるめる。  
Tighten 2.6mm Cap Screw to 155 Collar till the screw stops, and unscrew 3 rounds, then please set up according to the track condition.  
M2.6 Schraube vollständig einschrauben, anschließend 3 Umdrehungen herausdrehen. Die Feinabstimmung muss auf der Rennstrecke erfolgen!  
Serrer fermement la vis BTR de 2,6mm de la bague 155, puis d visser la de 3 tours puis ajuster selon la piste.  
Apriete el Tornillo allen 2.6mm al casquillo 155 hasta que el tope, ahora af—jelo 3 vueltas y ajuste segoen las condiciones de la pista.



使用する袋詰。  
Part bags used.  
Verwendeter Teilbeutel.  
Sachet utilis.  
Bolsa a utilizar.

番号の順に組立てる。  
Assemble in the specified order.  
In der angegebenen Reihenfolge zusammenbauen.  
Assemblez dans l'ordre indiqu.  
Realice el montaje en el orden indicado.

ネジロック剤を塗る。  
Apply threadlocker (screw cement).  
Verwenden Sie Schraubensicherungslack.  
Appliquer du frein filet.  
Aplique el liquido fijatornillos.

グリスを塗る。  
Apply grease.  
Fetten.  
Graissez.  
Aplicar grasa.

注意して組立てる所。  
Pay close attention here!  
Vorsicht! Wichtiger Hinweis!  
Attention! Avis important!  
Preste atenci—n.

左右同じように組立てる。  
Assemble left and right sides the same way.  
Bauen Sie eine linke und eine rechte Seite.  
Assemblez le c—t gauche comme le c—t droit.  
Realice el montaje de igual forma en ambos lados.

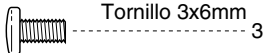
# 28

2スピードミッション / 2 Speed Changer  
2-Gang-Getriebe / Boite de vitesse / Cambio 2 velocidades

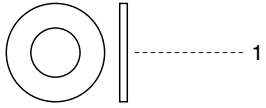


No.6, No.10

3 x 6mm ビス  
Screw  
LK Schraube  
Vis 3x6mm  
Tornillo 3x6mm



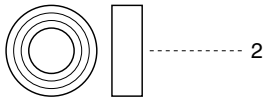
6mm ワッシャー  
Washer Scheibe  
Rondelle Arandela



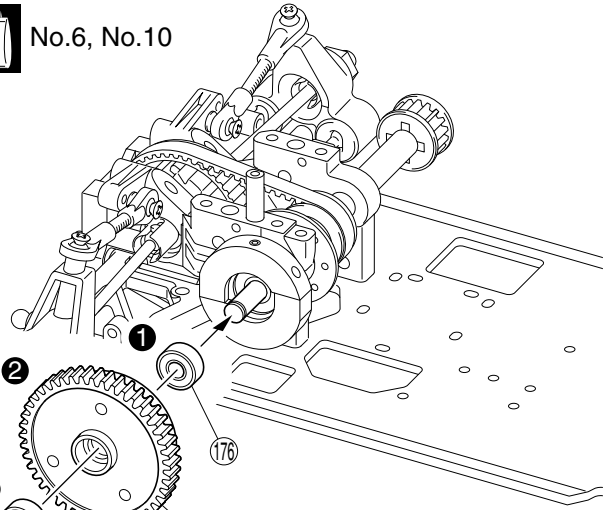
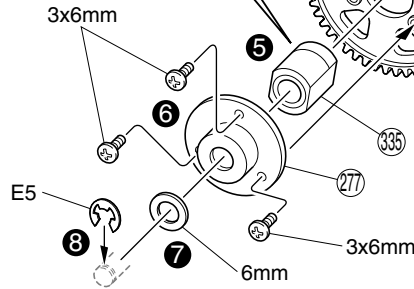
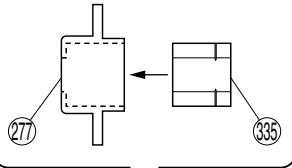
E5 Eリング  
E-ring E-Ring E5  
Clips 5mm Clip E5



176 6 x 12mm ベアリング  
Ball Bearing  
Kugellager  
Roulements ^ billes  
Rodamiento



▶ 向きに注意。  
Note the direction.  
Einbaurichtung beachten.  
Notez le sens.  
F'jarse en el dibujo.



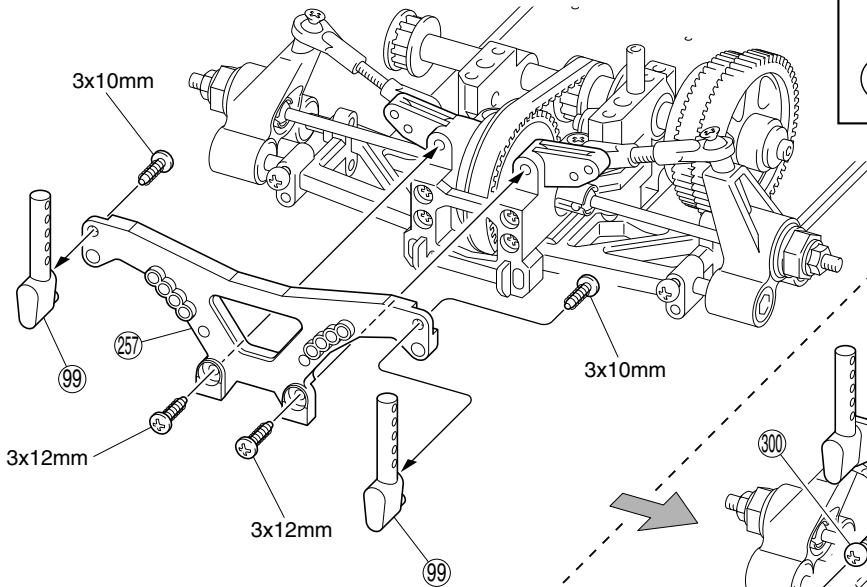
▶ 向きに注意。  
Note the direction.  
Einbaurichtung beachten.  
Notez le sens.  
F'jarse en el dibujo.

# 29

リヤダンパー / Rear Shock / Hintere DŠmpfer  
Amortisseur arri re / Amortiguadores Traseros



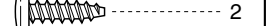
No.1, No.5,  
No.10



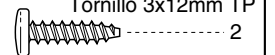
300 5.8mm ピロボール  
Pillow Ball  
Kugelschraube  
Rotule 5.8mm  
R-tula 5.8mm



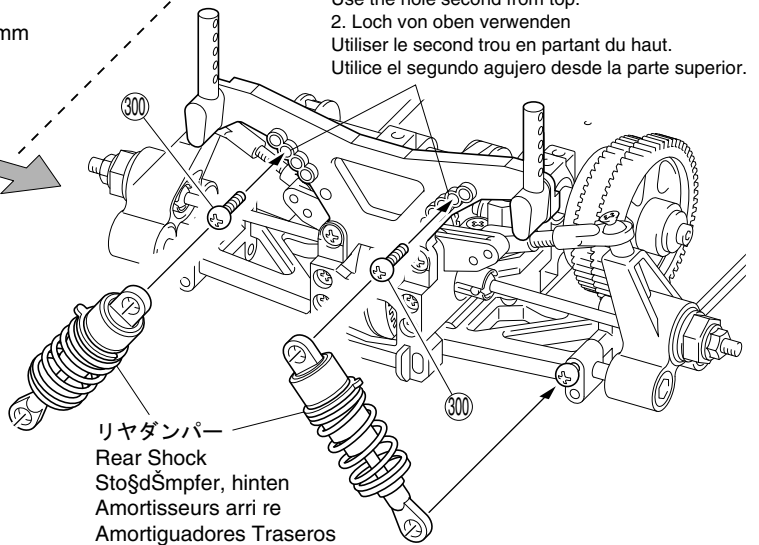
3 x 10mm TPビス  
TP Screw  
LK Treibschr  
Vis TP 3x10mm  
Tornillo 3x10mm TP



3 x 12mm TPビス  
TP Screw  
LK Treibschr  
Vis TP 3x12mm  
Tornillo 3x12mm TP



▶ 上から2つ目の穴を使用。  
Use the hole second from top.  
2. Loch von oben verwenden  
Utiliser le second trou en partant du haut.  
Utilice el segundo agujero desde la parte superior.



リヤダンパー  
Rear Shock  
StoŠdŠmpfer, hinten  
Amortisseurs arri re  
Amortiguadores Traseros

使用する袋詰。  
Part bags used.  
Verwendeter Teilebeutel.  
Sachet utilis .  
Bolsa a utilizar.

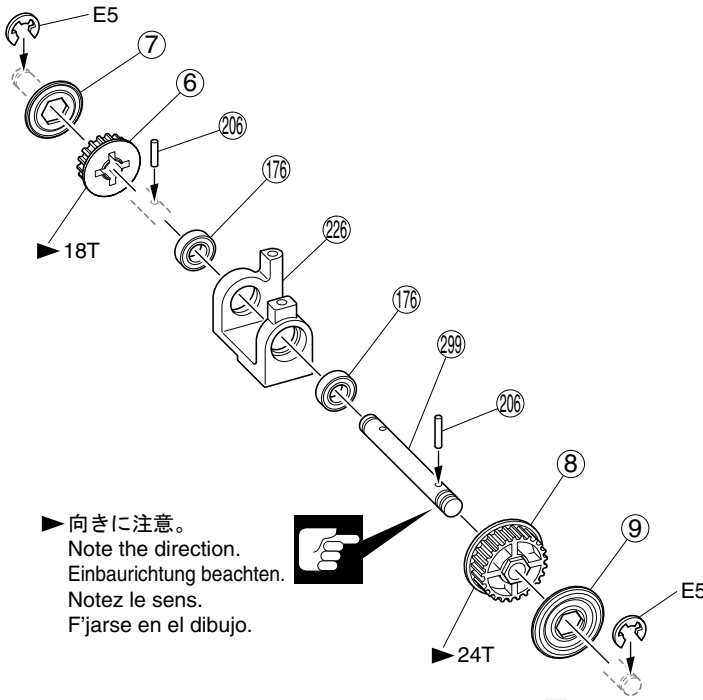
番号の順に組立てる。  
Assemble in the specified order.  
In der angegebenen Reihenfolge zusammenbauen.  
Assemblez dans l'ordre indiqu .  
Realice el montaje en el orden indicado.

30

ミドルシャフトサポート / Middle Shaft Support  
 Das Rollenlager / Support d'axe intermediaire / Soporte eje central



No.2, No.5, No.10



3 x 8mm TPサラビス  
 TP F/H Screw  
 SK Treibschraube  
 Vis TP F/H 3x8mm  
 Tornillo 3x8mm TP F/H

206 2 x 11mm ピン  
 Pin  
 Stift  
 Axe 2x11mm  
 Pasador

3

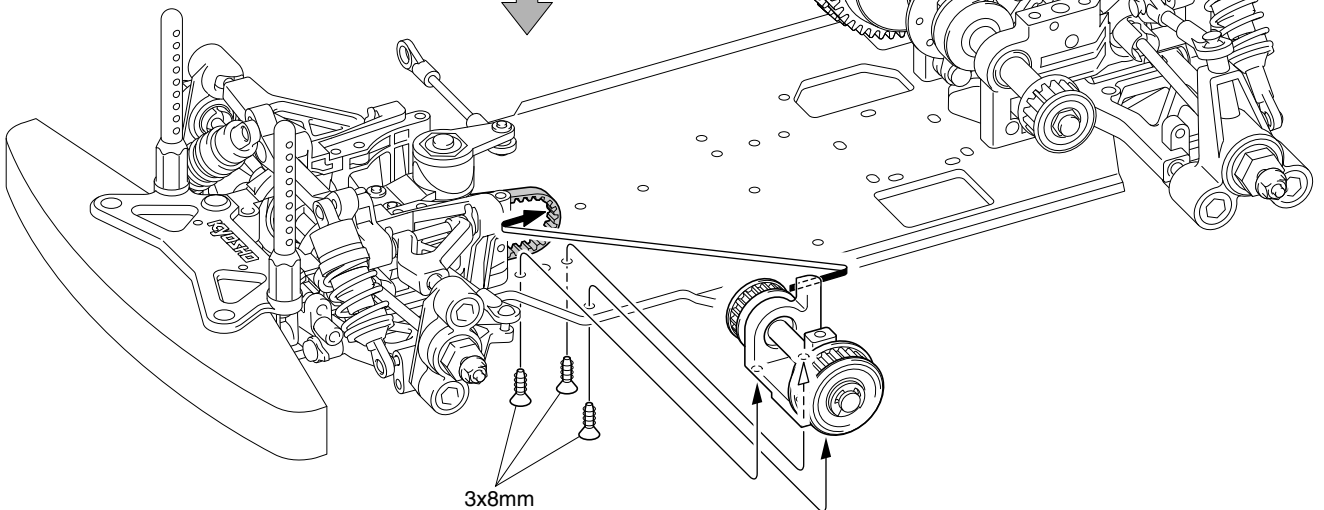
2

E5 Eリング

176 6 x 12mm ベアリング  
 Ball Bearing  
 Kugellager  
 Roulements à billes  
 Rodamiento

E-ring  
 E-Ring E5  
 Clips 5mm  
 Clip E5

2

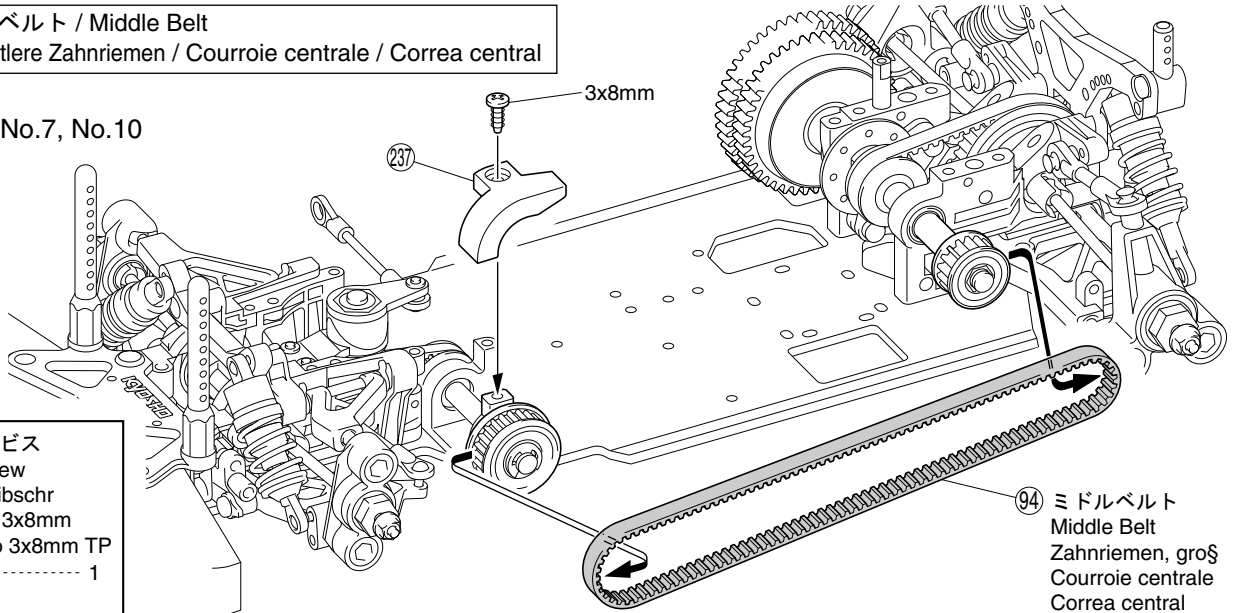


31

ミドルベルト / Middle Belt  
 Der mittlere Zahnriemen / Courroie centrale / Correa central



No.1, No.7, No.10



3 x 8mm TPビス  
 TP Screw  
 LK Treibschr  
 Vis TP 3x8mm  
 Tornillo 3x8mm TP

1

94 ミドルベルト  
 Middle Belt  
 Zahnriemen, groß  
 Courroie centrale  
 Correa central

使用する袋詰。 / Part bags used. / Verwendeter Teilebeutel. / Sachet utilis. / Bolsa a utilizar. 注意して組立てる所。 / Pay close attention here! / Vorsicht! Wichtiger Hinweis! / Attention! Avis important! / Preste atención.

# 32

## ステアリングサーボ / Steering Servo Lenkservo / Servo de direction / Servo de direcci—n

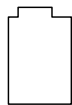


No.1, No.3, No.5, No.10



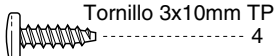
▶ 向きに注意。  
Note the direction.  
Einbaurichtung beachten.  
Notez le sens.  
F'jarse en el dibujo.

- SANWA
- FUTABA(S9451)
- その他  
Other Types  
andere Servos  
Autres  
Otros tipos



前  
Front  
Vorne  
Avant  
Delantero

3 x 10mm TPビス  
TP Screw  
LK Treibsch  
Vis TP 3x10mm  
Tornillo 3x10mm TP



③ 5.8mm ピロボール  
Pillow Ball  
Kugelschraube  
Rotule 5.8mm  
R—tula 5.8mm

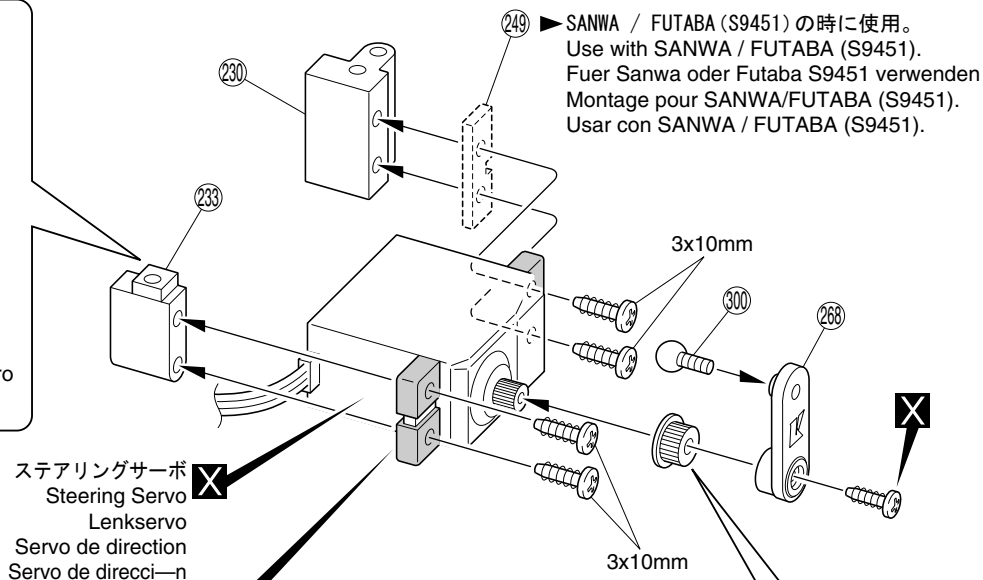


ステアリングサーボ  
Steering Servo  
Lenkservo  
Servo de direction  
Servo de direcci—n



▶ 必ずサーボ付属のゴムグロメット  
を入れてください。  
Insert rubber grommet  
included in the radio set.  
Gummilager einsetzen.  
Ins rer les supports servos (inclus  
avec votre radio) comme indiqu .  
Utilice los soportes de goma  
incluidos en el equipo de radio.

▶ SANWA / FUTABA (S9451) の時に使用。  
Use with SANWA / FUTABA (S9451).  
Fuer Sanwa oder Futaba S9451 verwenden  
Montage pour SANWA/FUTABA (S9451).  
Usar con SANWA / FUTABA (S9451).



- ②70 K..... KO / JR / SANWA
- ②71 F..... FUTABA
- ②72 H..... HITEC

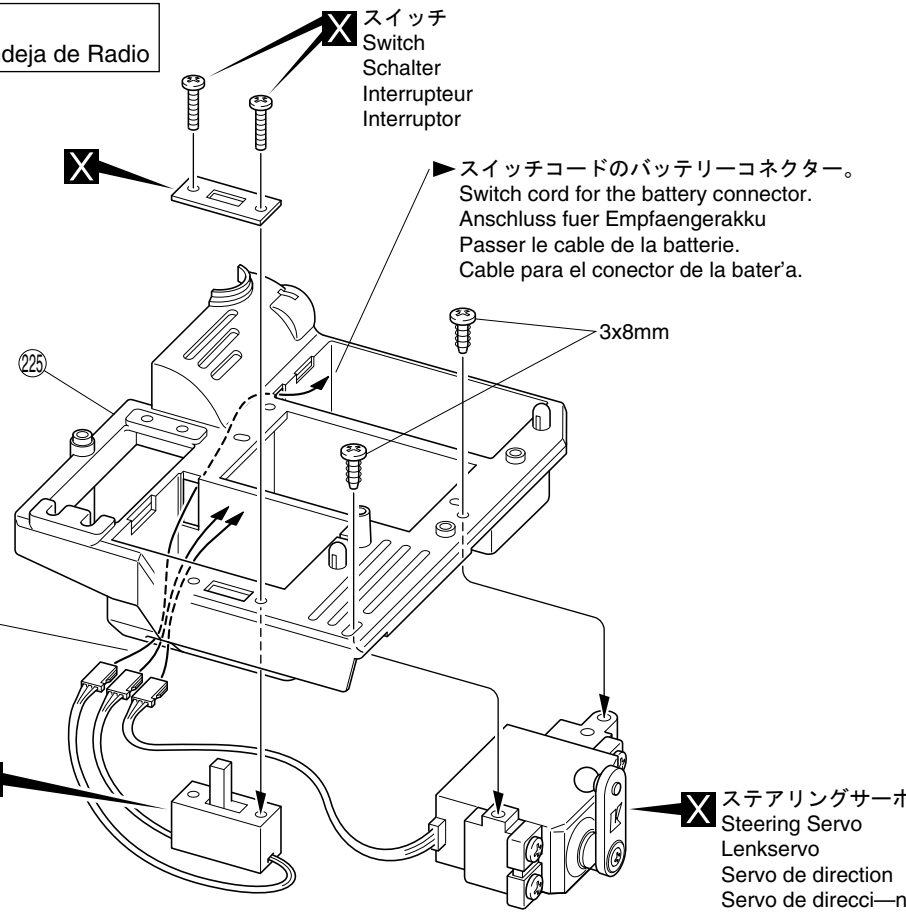
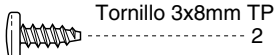
# 33

## メカプレート / Radio Plate Die Radioplatte / Platine radio / Bandeja de Radio



No.8, No.10

3 x 8mm TPビス  
TP Screw  
LK Treibsch  
Vis TP 3x8mm  
Tornillo 3x8mm TP



▶ コードを通す。  
Cords come like picture.  
Kabel durch die Einkerbung ziehen.  
Connecter les fiches moteurs  
comme indiqu sur le sch ma.  
Coloque los cables tal y como  
indica el dibujo.

スイッチ  
Switch  
Schalter  
Interrupteur  
Interruptor


ステアリングサーボ  
Steering Servo  
Lenkservo  
Servo de direction  
Servo de direcci—n

使用する袋詰。  
Part bags used.  
Verwendeter Teilebeutel.  
Sachet utilis .  
Bolsa a utilizar.


注意して組立てる所。  
Pay close attention here!  
Vorsicht! Wichtiger Hinweis!  
Attention! Avis important!  
Preste atenci—n.

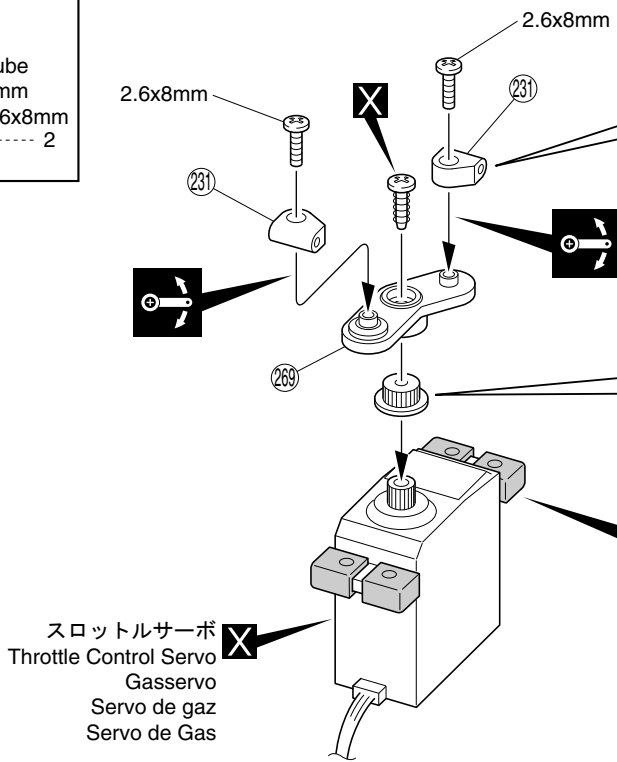
別購入品。  
Must be purchased separately!  
Das Teil ist nicht im Bausatz enthalten!  
Doit tre achet s par ment!  
Debe comprarse por separado.

### 34 メカプレート / Radio Plate Die Radioplatte / Platine radio / Bandeja de Radio

 No.1, No.5, No.10

▶ 向きに注意。  
Note the direction.  
Einbaurichtung beachten.  
Notez le sens.  
F'jarse en el dibujo.


2.6 x 8mm ビス  
Screw  
LK Schraube  
Vis 2.6x8mm  
Tornillo 2.6x8mm  
 2



②70 K..... KO / JR / SANWA  
②71 F..... FUTABA  
②72 H..... HITEC


▶ 必ずサーボ付属のゴムグロメット  
を入れてください。  
Insert rubber grommet included  
in the radio set.  
Gummilager einsetzen.  
Ins rer les supports servos (inclus  
avec votre radio) comme indiqu .  
Utilice los soportes de goma  
incluidos en el equipo de radio.


### 35 メカプレート / Radio Plate Die Radioplatte / Platine radio / Bandeja de Radio

 No.1, No.10

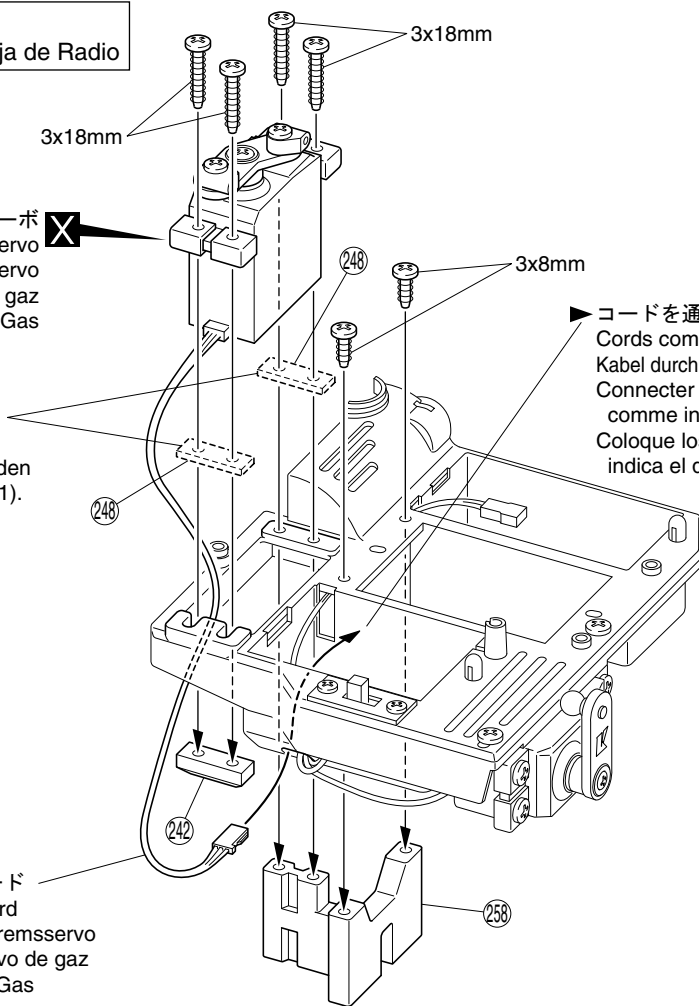
スロットルサーボ  
Throttle Control Servo  
Gasservo  
Servo de gaz  
Servo de Gas

▶ SANWA / FUTABA (S9451) の時に使用。  
Use with SANWA / FUTABA (S9451).  
Fuer Sanwa oder Futaba S9451 verwenden  
Montage pour SANWA / FUTABA (S9451).  
Usar con SANWA / FUTABA (S9451).


3 x 8mm TPビス  
TP Screw  
LK Treibschr  
Vis TP 3x8mm  
Tornillo 3x8mm TP  
 2


3 x 18mm TPビス  
TP Screw  
LK Treibschr  
Vis TP 3x18mm  
Tornillo 3x18mm TP  
 4


THサーボコード  
TH Servo Cord  
Kabel Gas-Bremsservo  
Cable du servo de gaz  
Cable servo Gas




▶ コードを通す。  
Cords come like picture.  
Kabel durch die Einkerbung ziehen.  
Connecter les fiches moteurs  
comme indiqu sur le sch ma.  
Coloque los cables tal y como  
indica el dibujo.

 使用する袋詰。  
Part bags used.  
Verwendeter Teilebeutel.  
Sachet utilis .  
Bolsa a utilizar.

 可動するように組立てる。  
Ensure smooth, non-binding movement when assembling.  
Das Teil muß sich leicht bewegen lassen.  
La pi ce doit pouvoir pivoter autour de la vis.  
Asegøerese que la pieza se mueve suavemente.

 別購入品。  
Must be purchased separately!  
Das Teil ist nicht im Bausatz enthalten!  
Doit tre achat s par ment!  
Debe comprarse por separado.

 注意して組立てる所。  
Pay close attention here!  
Vorsicht! Wichtiger Hinweis!  
Attention! Avis important!  
Preste atenci-n.

# 36

メカプレート / Radio Plate  
Die Radioplatte / Platine radio / Bandeja de Radio

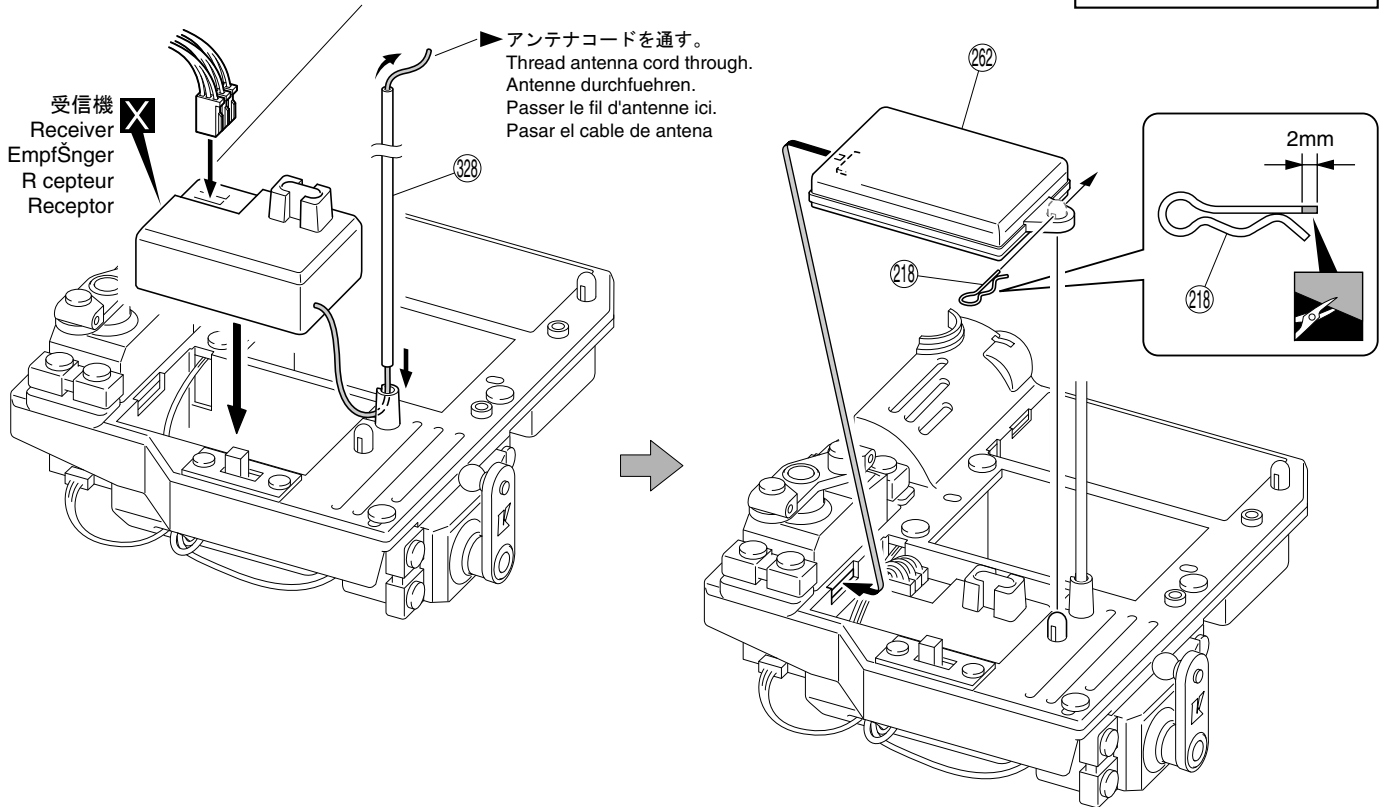


No.8, No.10

(218) スナップピン  
Snap Pin  
Karosserieklammer  
Ins rer le clips  
Clip carrocer'a



▶ プロポの説明書を参考に、コネクタを接続する。  
Connect as per radio instruction manual.  
Schließen Sie die Servos gemäss der Bedienungsanleitung Ihrer RC-Anlage an.  
Branchez selon la notice de la radio.  
Conecte siguiendo las instrucciones del manual del equipo de radio.

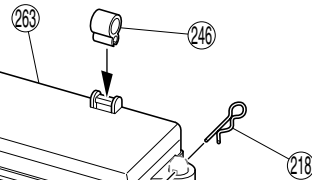


# 37

メカプレート / Radio Plate  
Die Radioplatte / Platine radio / Bandeja de Radio



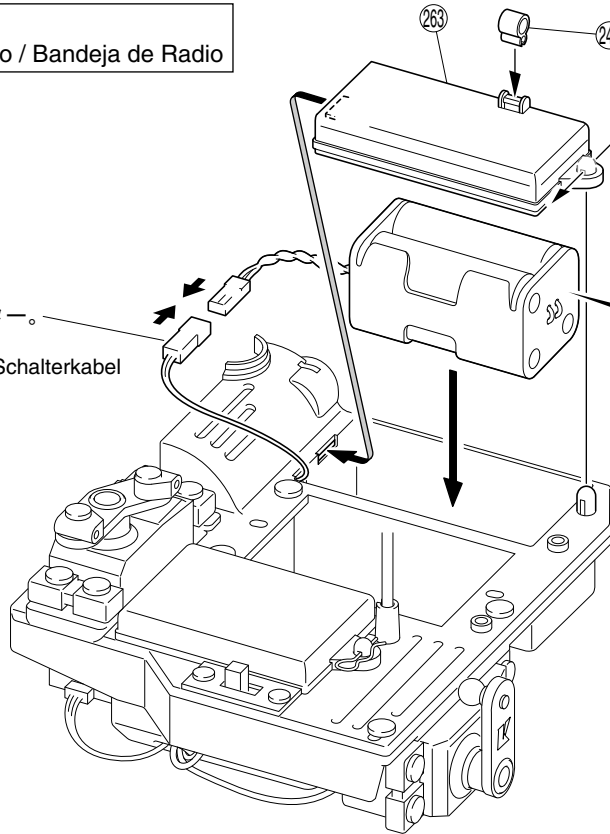
No.1, No.8, No.10



▶ スイッチコードのバッテリーコネクタ。  
Switch cord for battery connector.  
Anschluss fuer Empfaengerakku am Schalterkabel  
Branchez le cable de la batterie.  
Conectar cable del portapilas.

**X** 電池ボックス  
Battery Box  
Batteriehalter  
Bo"tier ^ piles  
Portapilas

(218) スナップピン  
Snap Pin  
Karosserieklammer  
Ins rer le clips  
Clip carrocer'a



使用する袋詰。  
Part bags used.  
Verwendeter Teilebeutel.  
Sachet utilis .  
Bolsa a utilizar.

をカットする。  
Cut off shaded portion.  
Schneiden Sie die schraffierten Fl"chen heraus.  
Coupez la partie gris e.  
Corte la zona oscurecida.

**X** 別購入品。  
Must be purchased separately!  
Das Teil ist nicht im Bausatz enthalten!  
Doit tre achet s par ment!  
Debe comprarse por separado.

注意して組立てる所。  
Pay close attention here!  
Vorsicht! Wichtiger Hinweis!  
Attention! Avis important!  
Preste atenci—n.

# 38

メカプレート / Radio Plate  
Die Radioplatte / Platine radio / Bandeja de Radio



No.1, No.7, No.10

3 x 18mm サラビス  
F/H Screw  
SK Schraube  
Vis F/H 3x18mm  
Tornillo 3x18mm F/H



1

3mm ナイロンナット  
Nylon Nut  
Kunststoffmutter  
Ecrou nylon  
Tuerca Nylon



1

3mm ワッシャー  
Washer  
Scheibe  
Rondelle 3mm  
Arandela 3mm

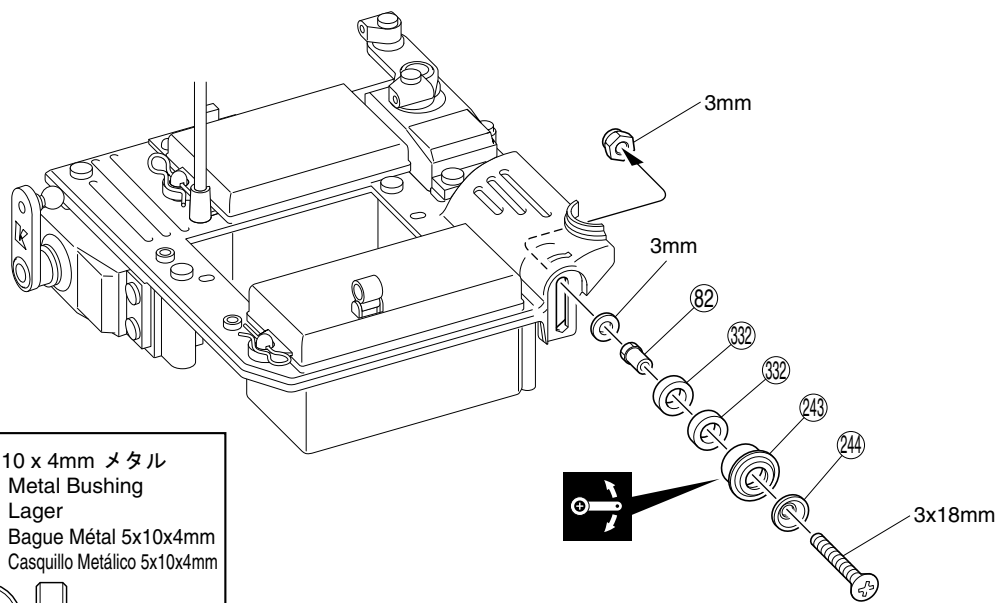


1

③② 5 x 10 x 4mm メタル  
Metal Bushing  
Lager  
Bague Métal 5x10x4mm  
Casquillo Metálico 5x10x4mm



2



# 39

メカプレート / Radio Plate  
Die Radioplatte / Platine radio / Bandeja de Radio

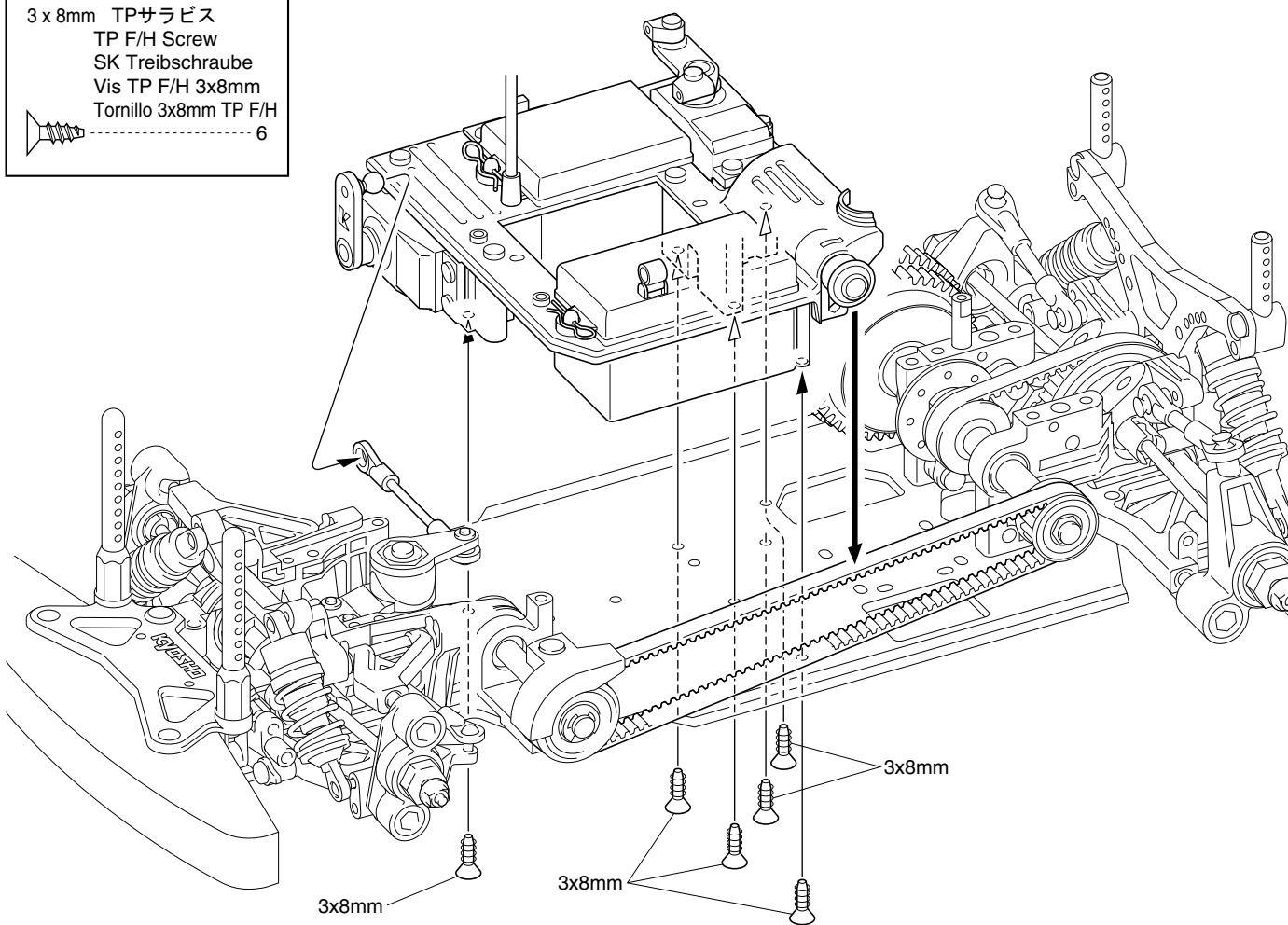


No.10

3 x 8mm TPサラビス  
TP F/H Screw  
SK Treibschraube  
Vis TP F/H 3x8mm  
Tornillo 3x8mm TP F/H



6



使用する袋詰。  
Part bags used.  
Verwendeter Teilebeutel.  
Sachet utilisé.  
Bolsa a utilizar.



可動するように組立てる。  
Ensure smooth, non-binding movement when assembling.  
Das Teil muß sich leicht bewegen lassen.  
La pièce doit pouvoir pivoter autour de la vis.  
Asegúrese que la pieza se mueva suavemente.

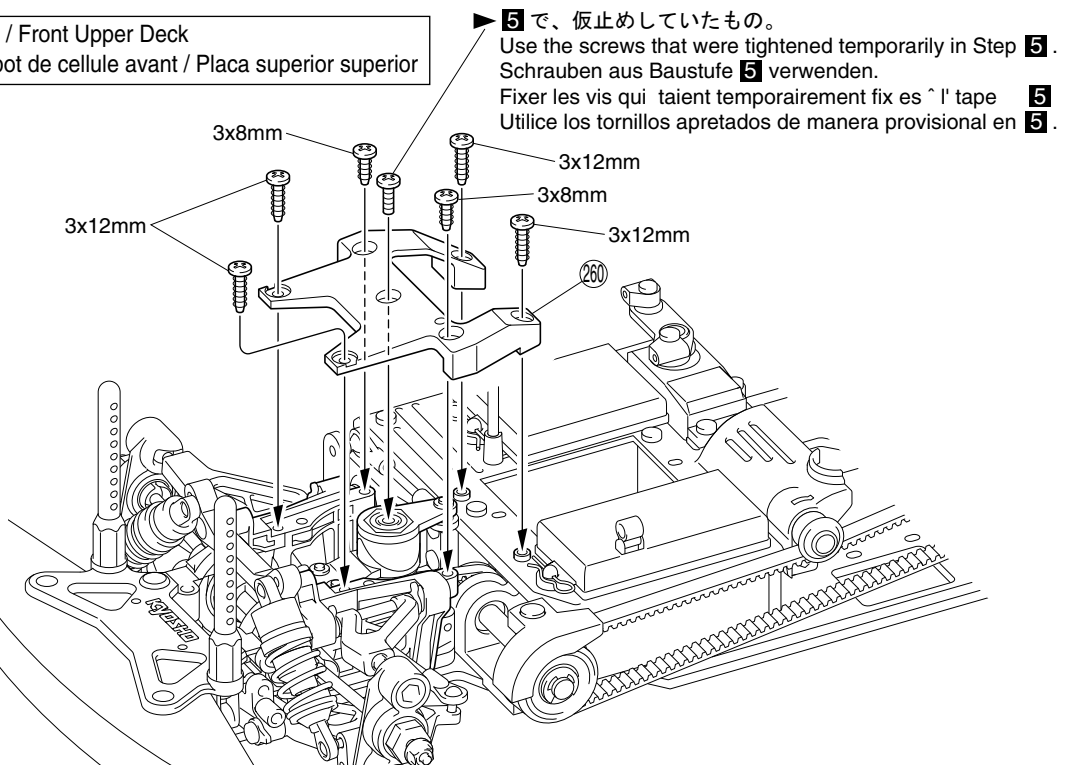


**40** フロントアッパーデッキ / Front Upper Deck  
Front Upper Deck / Capot de cellule avant / Placa superior superior

**No.1, No.10**

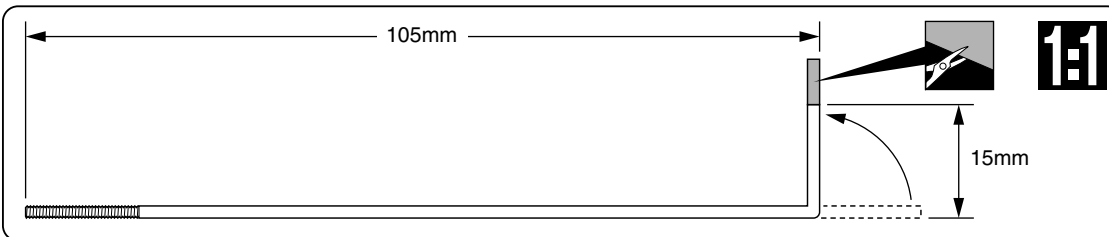
3 x 8mm TPビス  
TP Screw  
LK Treibschr  
Vis TP 3x8mm  
Tornillo 3x8mm TP  
----- 2

3 x 12mm TPビス  
TP Screw  
LK Treibschr  
Vis TP 3x12mm  
Tornillo 3x12mm TP  
----- 4



**41** リヤバルクサポート / Rear Bulkhead Support / Rear Bulkhead Support  
Support de cellule arri re / Soporte caja trasera

**No.1, No.5,  
No.7, No.10**



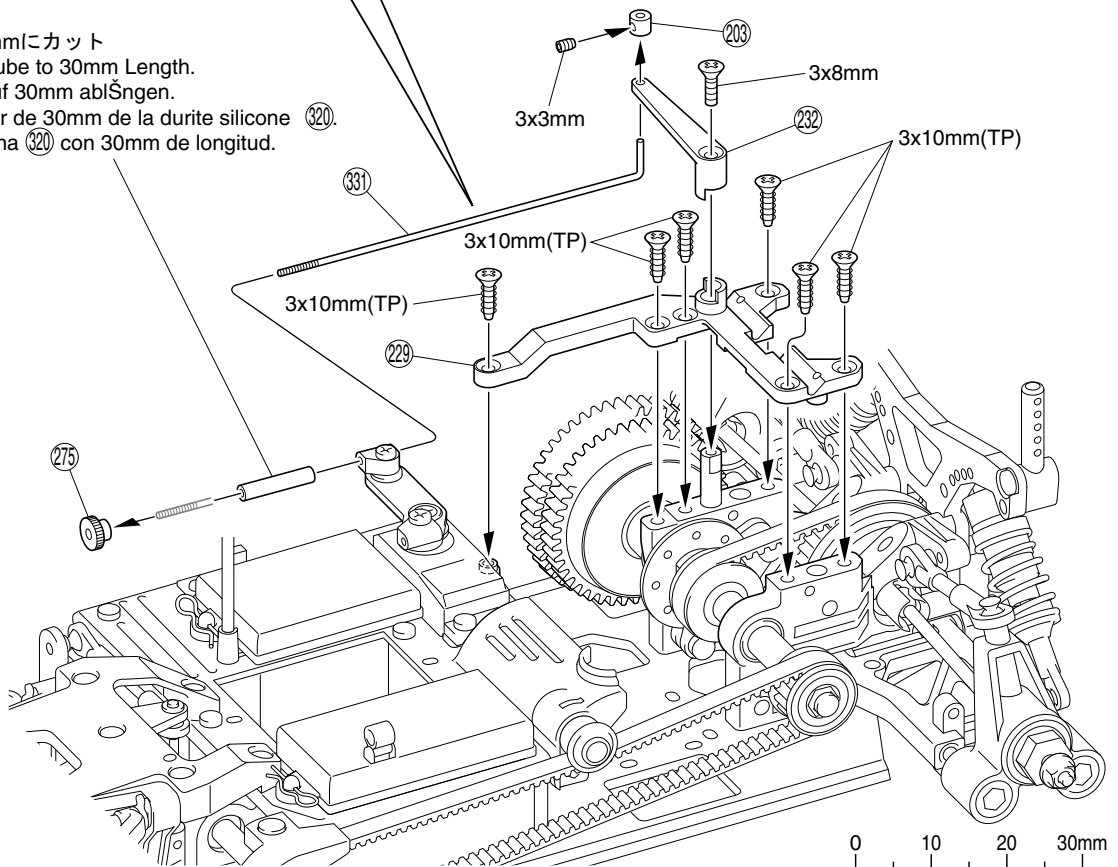
③20 ▶ シリコンチューブ30mmにカット  
Cut the ③20 Silicone Tube to 30mm Length.  
Silikonschlauch ③20 auf 30mm ablsngen.  
D couper une longueur de 30mm de la durite silicone ③20.  
Corte el tubo de silicona ③20 con 30mm de longitud.

3 x 8mm サラビス  
F/H Screw  
SK Schraube  
Vis F/H 3x8mm  
Tornillo 3x8mm F/H  
----- 1

3 x 10mm TPサラビス  
TP F/H Screw  
SK Treibschaube  
Vis TP F/H 3x10mm  
Tornillo 3x10mm TP F/H  
----- 6

3 x 3mm セットビス  
Set Screw  
Gewindestift  
Vis BTR 3x3mm  
Prisionero 3x3mm  
----- 1

②0 2mm ストッパー  
Stopper Stelling  
Arretoir Prisionero  
----- 1



# 42

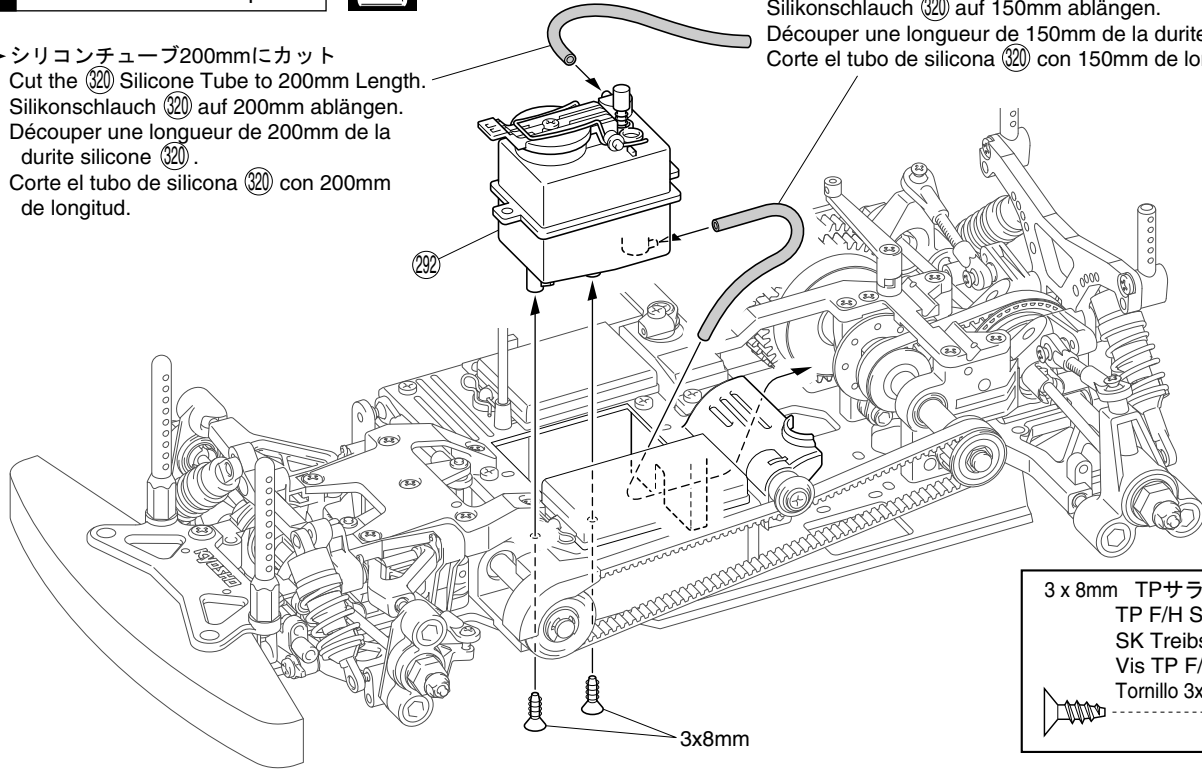
## 燃料タンク / Fuel Tank Tank / Réservoir / Deposito



No.7, No.10

③20 ▶ シリコンチューブ200mmにカット  
Cut the ③20 Silicone Tube to 200mm Length.  
Silikonschlauch ③20 auf 200mm ablängen.  
Découper une longueur de 200mm de la durite silicone ③20.  
Corte el tubo de silicona ③20 con 200mm de longitud.

③20 ▶ シリコンチューブ150mmにカット  
Cut the ③20 Silicone Tube to 150mm Length.  
Silikonschlauch ③20 auf 150mm ablängen.  
Découper une longueur de 150mm de la durite silicone ③20.  
Corte el tubo de silicona ③20 con 150mm de longitud.



3 x 8mm TPサラビス  
TP F/H Screw  
SK Treibschraube  
Vis TP F/H 3x8mm  
Tornillo 3x8mm TP F/H  
..... 2

0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160 170 180mm

# 43

## エンジン / Engine Verbrennungsmotor / Moteur / Motor



No.7, No.8,  
No.10

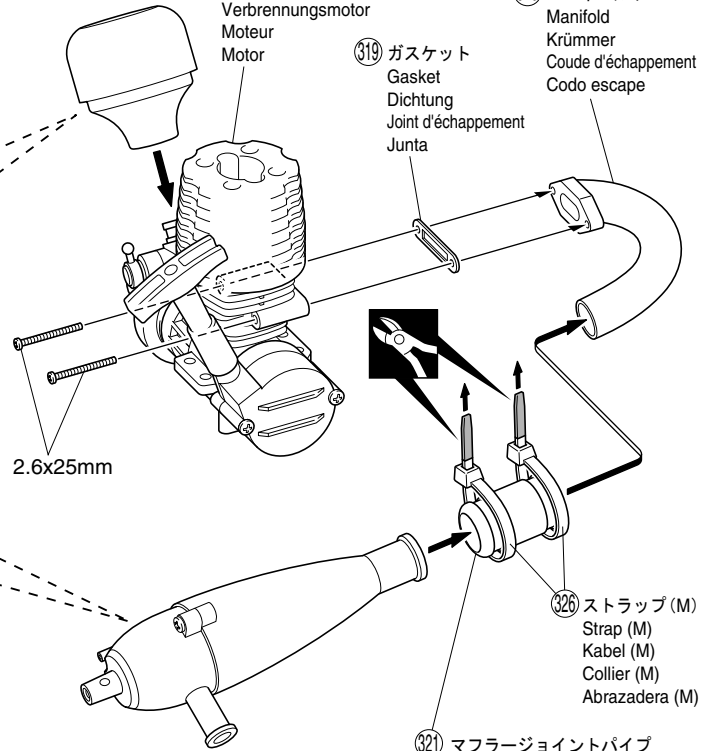
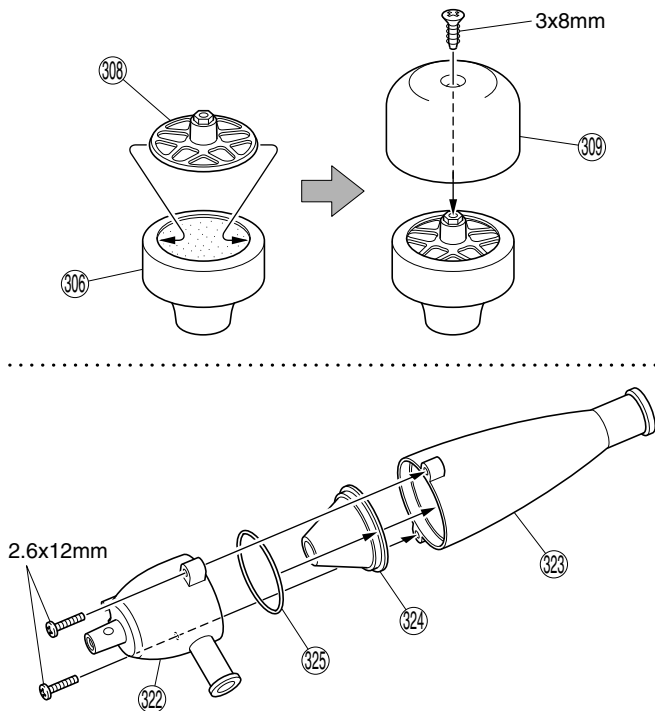
エンジンユニット  
Engine Unit  
Verbrennungsmotor  
Moteur  
Motor

③18 マニホールド  
Manifold  
Krümmer  
Coude d'échappement  
Codo escape

③19 ガasket  
Gasket  
Dichtung  
Joint d'échappement  
Junta

③26 ストラップ (M)  
Strap (M)  
Kabel (M)  
Collier (M)  
Abrazadera (M)

③21 マフラージョイントパイプ  
Muffler Joining Pipe  
Silikonverbinder  
Durite d'échappement  
Junta silicona



3 x 8mm TPサラビス  
TP F/H Screw  
SK Treibschraube  
Vis TP F/H 3x8mm  
Tornillo 3x8mm TP F/H  
..... 1

2.6 x 12mm ビス  
Screw  
LK Schraube  
Vis 2.6x12mm  
Tornillo 2.6x12mm  
..... 2

2.6 x 25mm ビス  
Screw  
LK Schraube  
Vis 2.6x25mm  
Tornillo 2.6x25mm  
..... 2

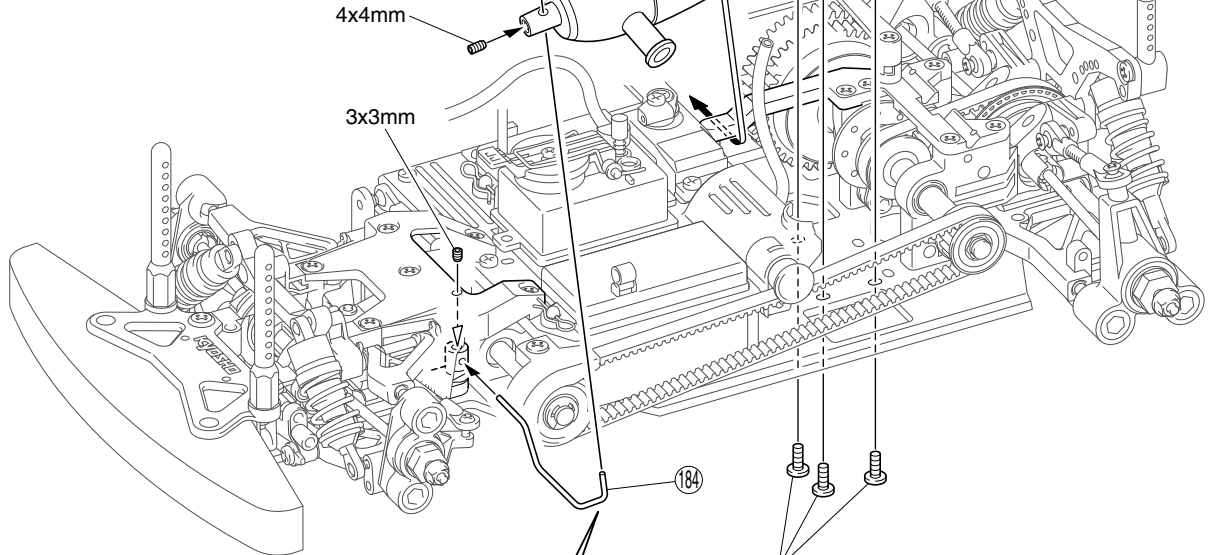
使用する袋詰。  
Part bags used.  
Verwendeter Teilebeutel.  
Sachet utilisé.  
Bolsa a utilizar.

余分をカットする。  
Cut off excess.  
Überschüssiges Material abscheiden.  
Coupez l'excès.  
Corte el sobrante.



エンジンアッセンブリー  
Engine Assembly  
Verbrennungsmotor  
Moteur  
Motor

▶ 紙1枚分のすき間をつくって固定する。  
Tighten the screws with one sheet of paper inserted between both gears.  
Legen Sie vor dem Festziehen der Schrauben ein Stück Papier zwischen beide Zahnräder.  
Serrez les vis en ins rant une feuille de papier entre les dents des pignons.  
Apriete los tornillos colocando un trozo de papel entre la corona y el pi-on.



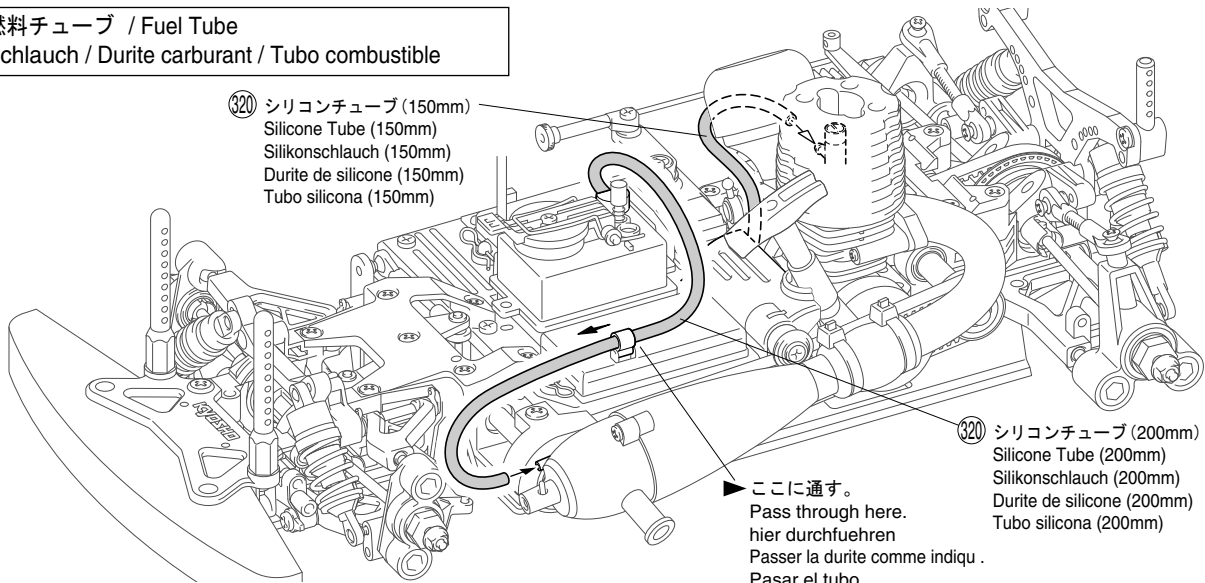
●上から見た図 / Top View /  
Ansicht von oben / Vue de haut / Vista superior

●横から見た図 / Side View /  
Seitenansicht / Vue lat rale / Vista lateral

3 x 3mm セットビス  
Set Screw  
Gewindestift  
Vis BTR 3x3mm  
Prisionero 3x3mm

3 x 6mm ビス  
Screw  
LK Schraube  
Vis 3x6mm  
Tornillo 3x6mm

4 x 4mm セットビス  
Set Screw  
Gewindestift  
Vis BTR 4x4mm  
Prisionero 4x4mm



# 46 リンケージ / Linkage Gestänge / Tringlerie / Varillaje

No.7, No.10

3 x 3mm セットビス  
Set Screw  
Gewindestift  
Vis BTR 3x3mm  
Prisionero 3x3mm

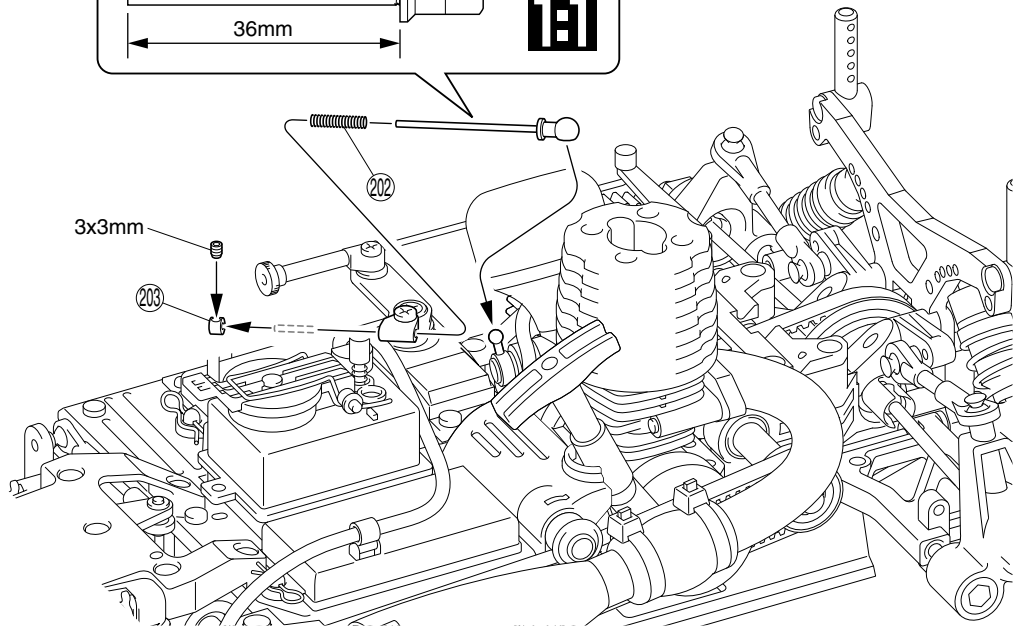
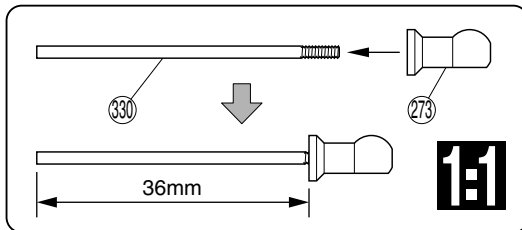
..... 1

2mm ストッパー  
Stopper  
Stelling  
Arretoir  
Prisionero

..... 1

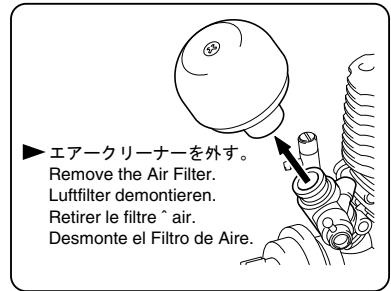
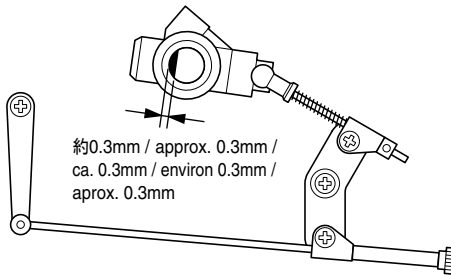
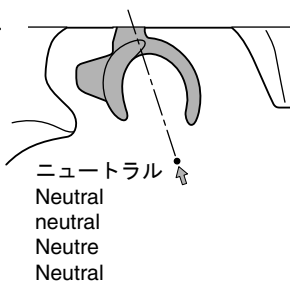
202 リンケージスプリング  
Linkage Spring  
Gestänge Feder  
Ressort Tringlerie  
Muelle Gas

..... 1

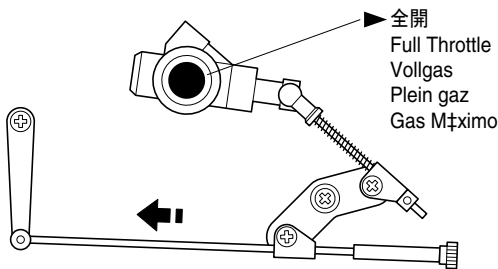
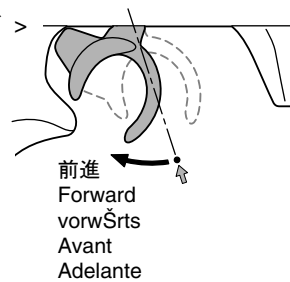


# 47 リンケージの確認 / Linkage checking Gestänge / Tringlerie / Varillaje

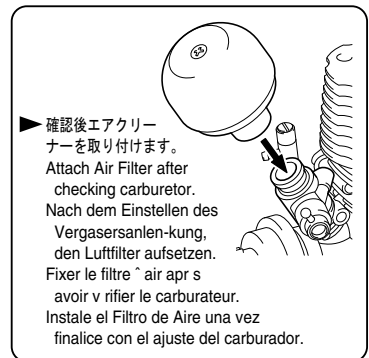
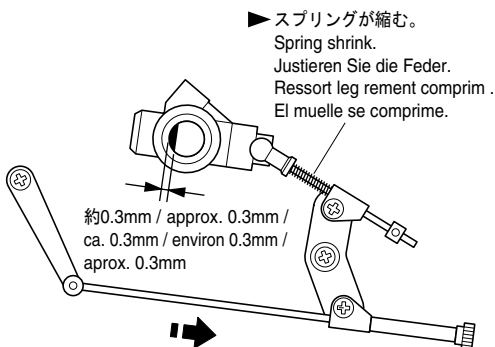
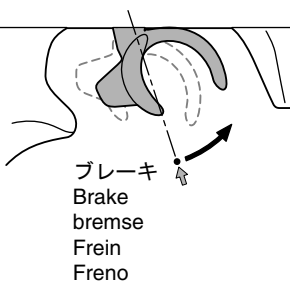
< ニュートラル >  
< Neutral >  
< neutral >  
< Neutre >  
< Neutro >



< スロットルハイ >  
< Full Throttle >  
< vollgas >  
< Plein gaz >  
< Máximo Gas >



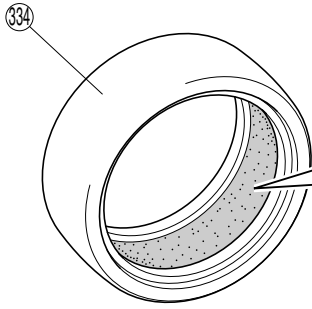
< ブレーキ >  
< Brake >  
< bremse >  
< Frein >  
< Freno >



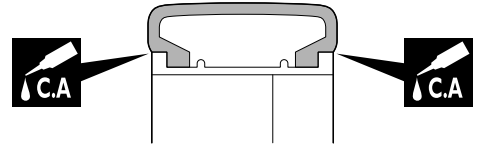
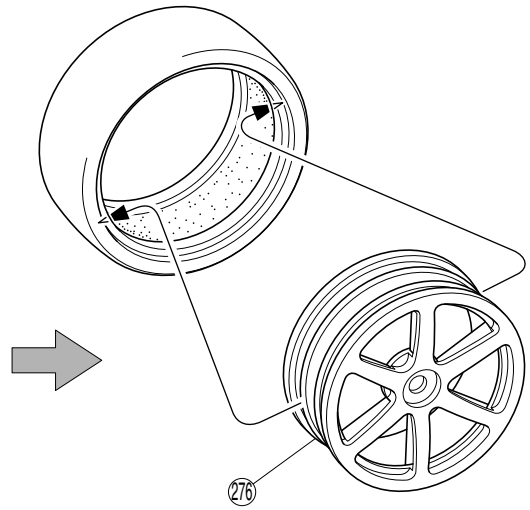
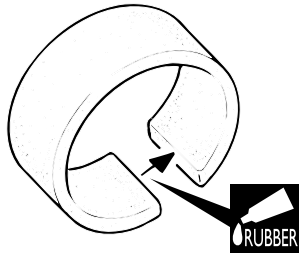
使用する袋詰。  
Part bags used.  
Verwendeter Teilebeutel.  
Sachet utilis.  
Bolsa a utilizar.

原寸図。  
True-to-scale diagram.  
Maßstabsgetreue Darstellung.  
Illustration à l'échelle.  
Dibujo a tamaño real.

**48** タイヤ / Wheels  
Räder / Roues / Ruedas



333 インナー スポンジ  
Inner Sponge  
Reifeneinlage  
Mousse de pneus  
Esponja interior

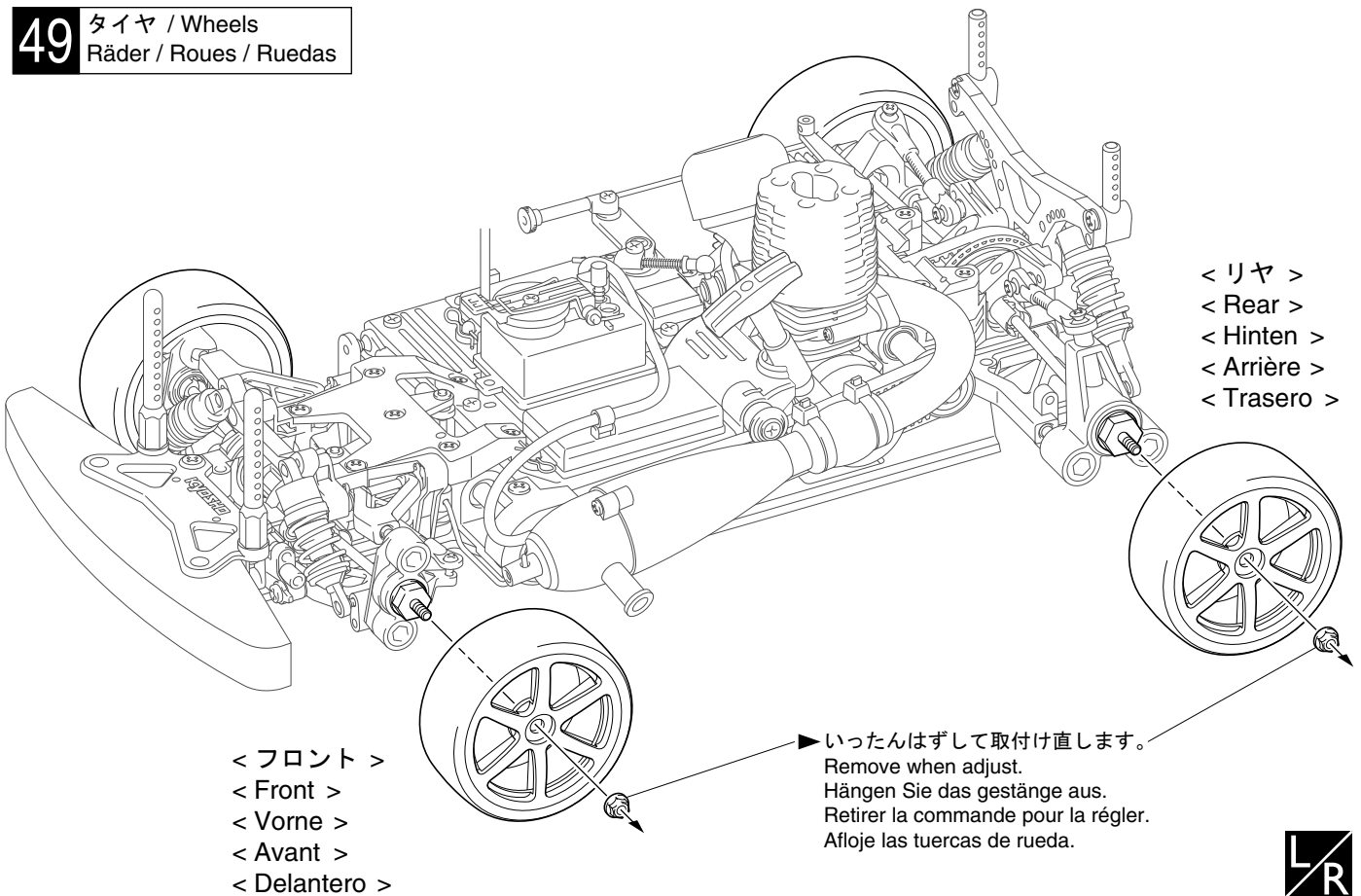


▶ ホイールを回しながら半分くらいタイヤにいれる。  
Fit wheels inside tyres as shown.  
Schieben Sie die Felge in den Reifen wie dargestellt.  
Insérer la jante dans le pneu comme indiqué.  
Coloque las llantas en el interior.

▶ タイヤを強くひっぱりホイールを押しこむ。  
Twist the tyre onto the wheel.  
Ziehen Sie den Reifen auf die Felge.  
Faire pivoter la jante pour l'installer.  
Gire la llanta.

▶ ピッタリはめてからタイヤとホイールのつなぎ目に瞬間接着剤を流し接着する。  
After fitting wheels to tyres, apply instant glue as shown.  
Setzen Sie die Reifen auf die Felgen und lassen Sie einen Tropfen Sekundenkleber In der Naht zwischen Reifen und Felge entlang laufen.  
Après assemblage, collez le bord du pneu sur la jante.  
Aplique pegamento cianocrilato en la junta.

**49** タイヤ / Wheels  
Räder / Roues / Ruedas



< フロント >  
< Front >  
< Vorne >  
< Avant >  
< Delantero >

< リヤ >  
< Rear >  
< Hinten >  
< Arrière >  
< Trasero >

▶ いったんはずして取付け直します。  
Remove when adjust.  
Hängen Sie das gestänge aus.  
Retirer la commande pour la régler.  
Afloje las tuercas de rueda.



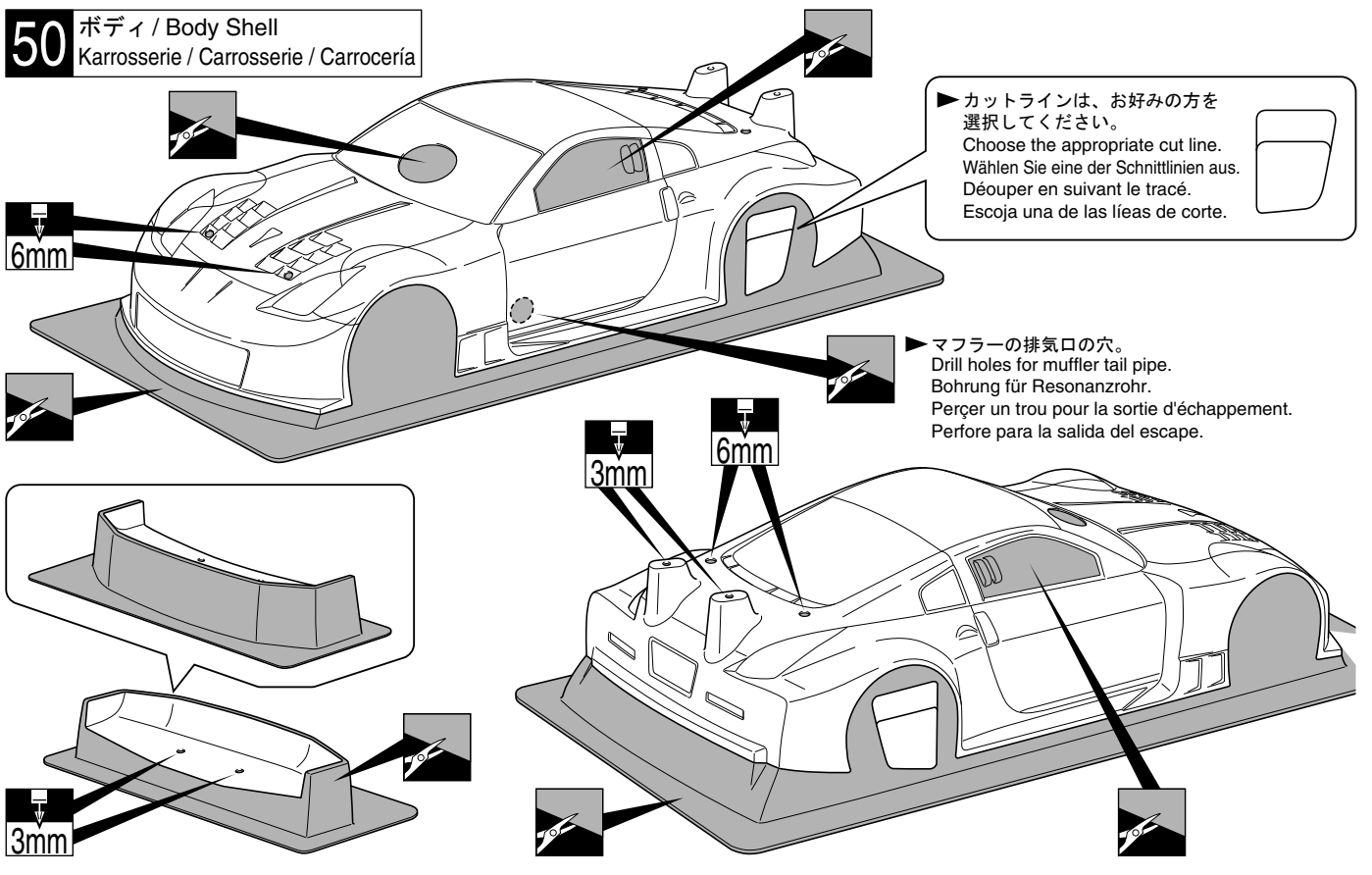
**x4** 4セット組立てる(例)。  
Assemble as many times as specified.  
Sooft wie angegeben zusammenbauen.  
Assemblez aussi souvent qu'indiqué.  
Repita las veces señaladas.

**CA** 瞬間接着剤で接着する。  
Apply instant glue (CA glue, super glue).  
Verwenden Sie Sekundenkleber.  
Collez avec de la colle cyanoacrylate.  
Aplique pegamento instantáneo.

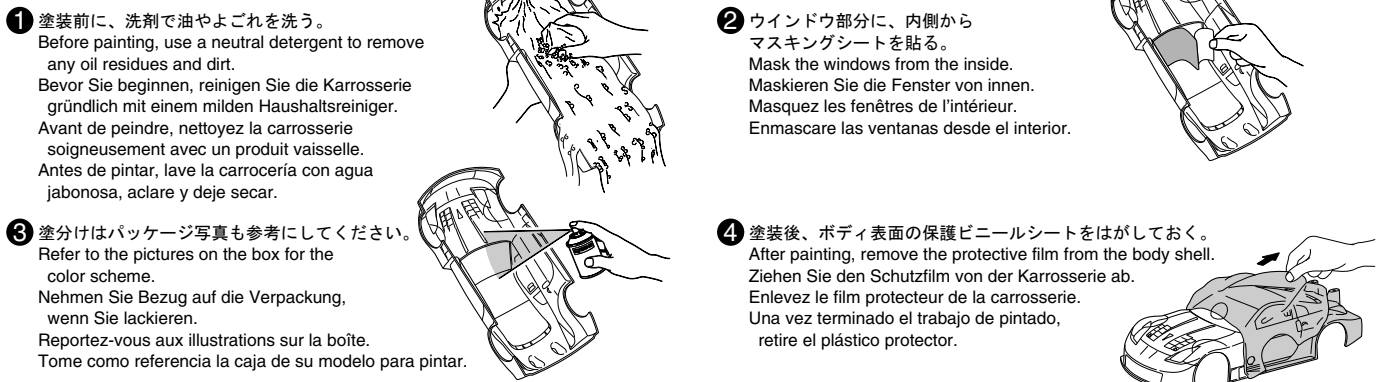
**RUBBER** ゴム系接着剤で接着する。  
Apply rubber type glue.  
Gummikleber.  
Collez avec de la colle a caoutchouc.  
Aplicar cola de contacto

**L/R** 左右同じように組立てる。  
Assemble left and right sides the same way.  
Bauen Sie eine linke und eine rechte Seite.  
Assemblez le côté gauche comme le côté droit.  
Realice el montaje de igual forma en ambos lados.

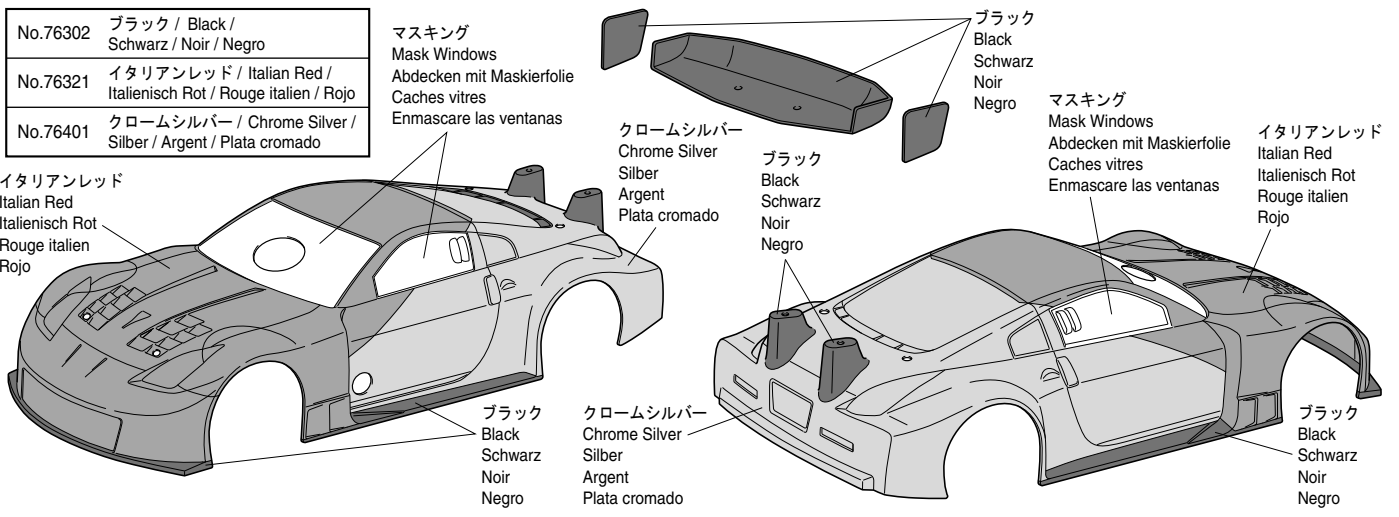
**50** ボディ / Body Shell  
Karrosserie / Carrosserie / Carrocería



**51** 塗装 / Painting / Lackierung  
Peinture / Pintado de la Carrocería



▶ 京商スプレーカラーでボディ内側を塗装する。  
Paint the body shell from the inside using Kyosho spray colors. / Lackieren Sie die Karrosserie von innen mit Kyosho Sprayfarben.  
Peignez la carrosserie avec des peintures en spray de chez Kyosho. / Pinte la carrocería desde el interior utilizando sprays



■ をカットする。  
Cut off shaded portion. / Schneiden Sie die schraffierten Flächen heraus. / Coupez la partie grisée. / Corte la zona oscurizada.

■ 3mmの穴をあける(例)。  
Drill holes with the specified diameter. / Bohren Sie Löcher im angegebenen Ø. / Percez des trous dans le Ø indiqué. / Perfore agujeros con la medida indicada.

# 52

## プラパーツ / Plastic Parts Karosserie Zubehör / Accessoires / Piezas Plásticas

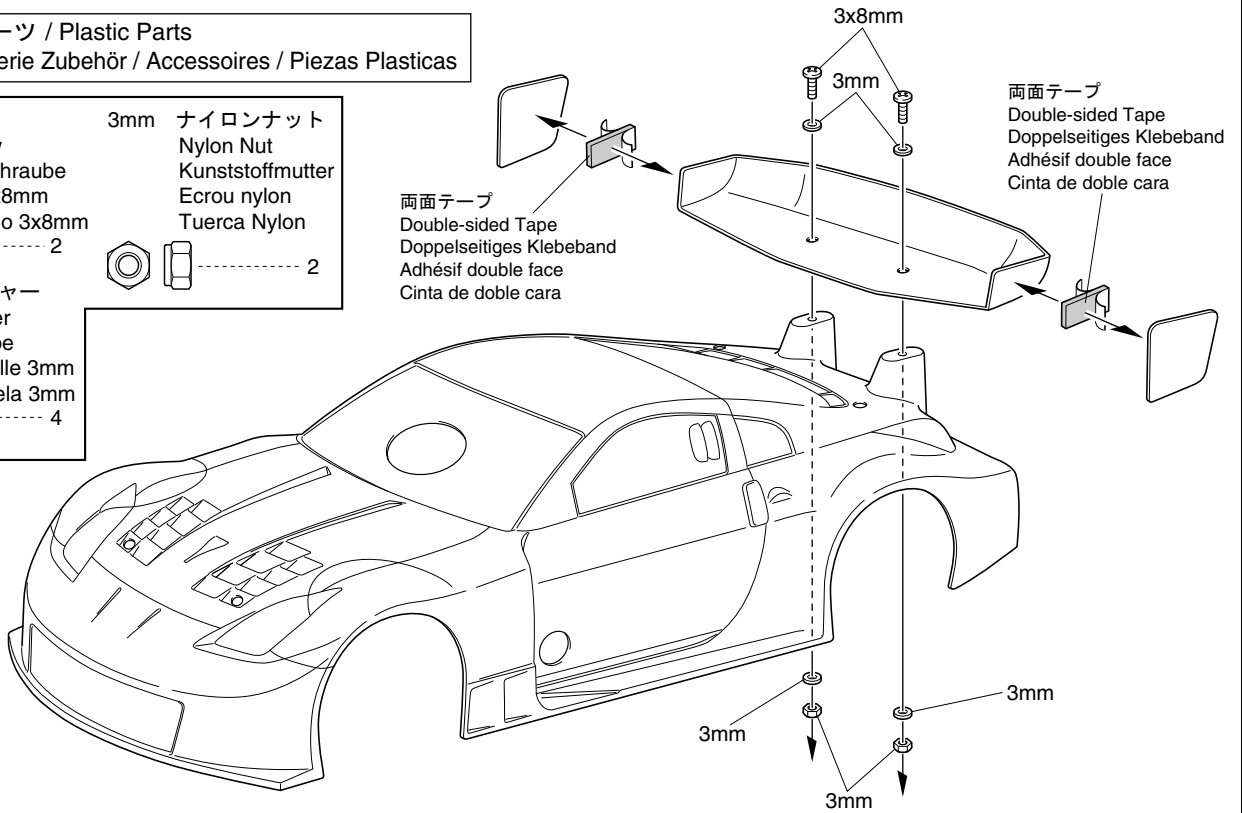
3 x 8mm ビス  
Screw  
LK Schraube  
Vis 3x8mm  
Tornillo 3x8mm  
----- 2

3mm ナイロンナット  
Nylon Nut  
Kunststoffmutter  
Ecrou nylon  
Tuerca Nylon  
----- 2

3mm ワッシャー  
Washer  
Scheibe  
Rondelle 3mm  
Arandela 3mm  
----- 4

両面テープ  
Double-sided Tape  
Doppelseitiges Klebeband  
Adhésif double face  
Cinta de doble cara

両面テープ  
Double-sided Tape  
Doppelseitiges Klebeband  
Adhésif double face  
Cinta de doble cara

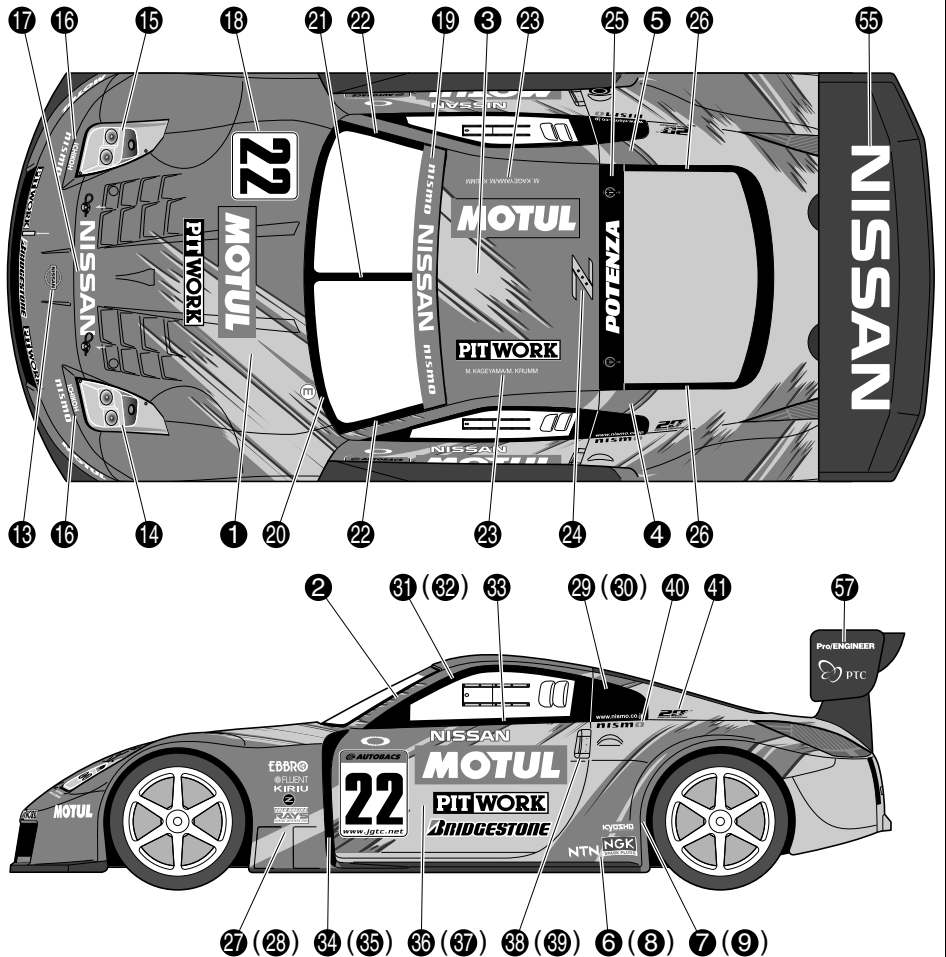
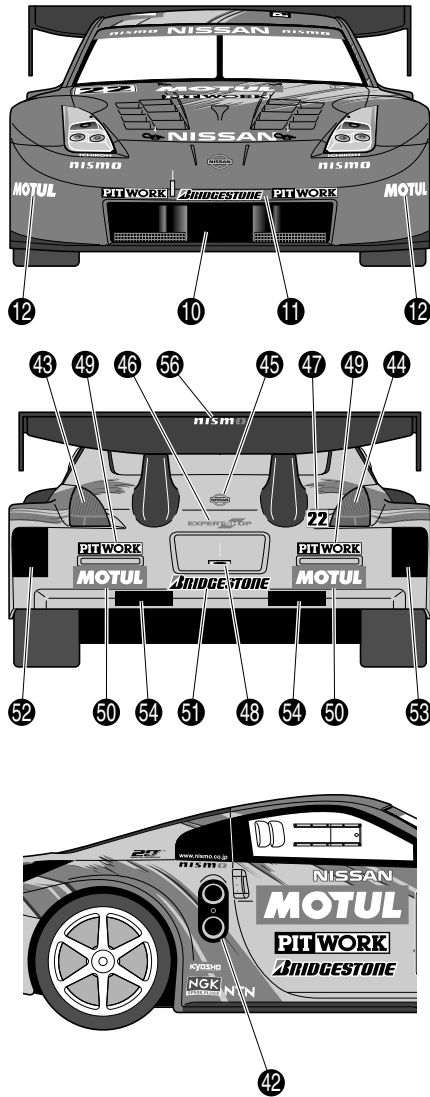


# 53

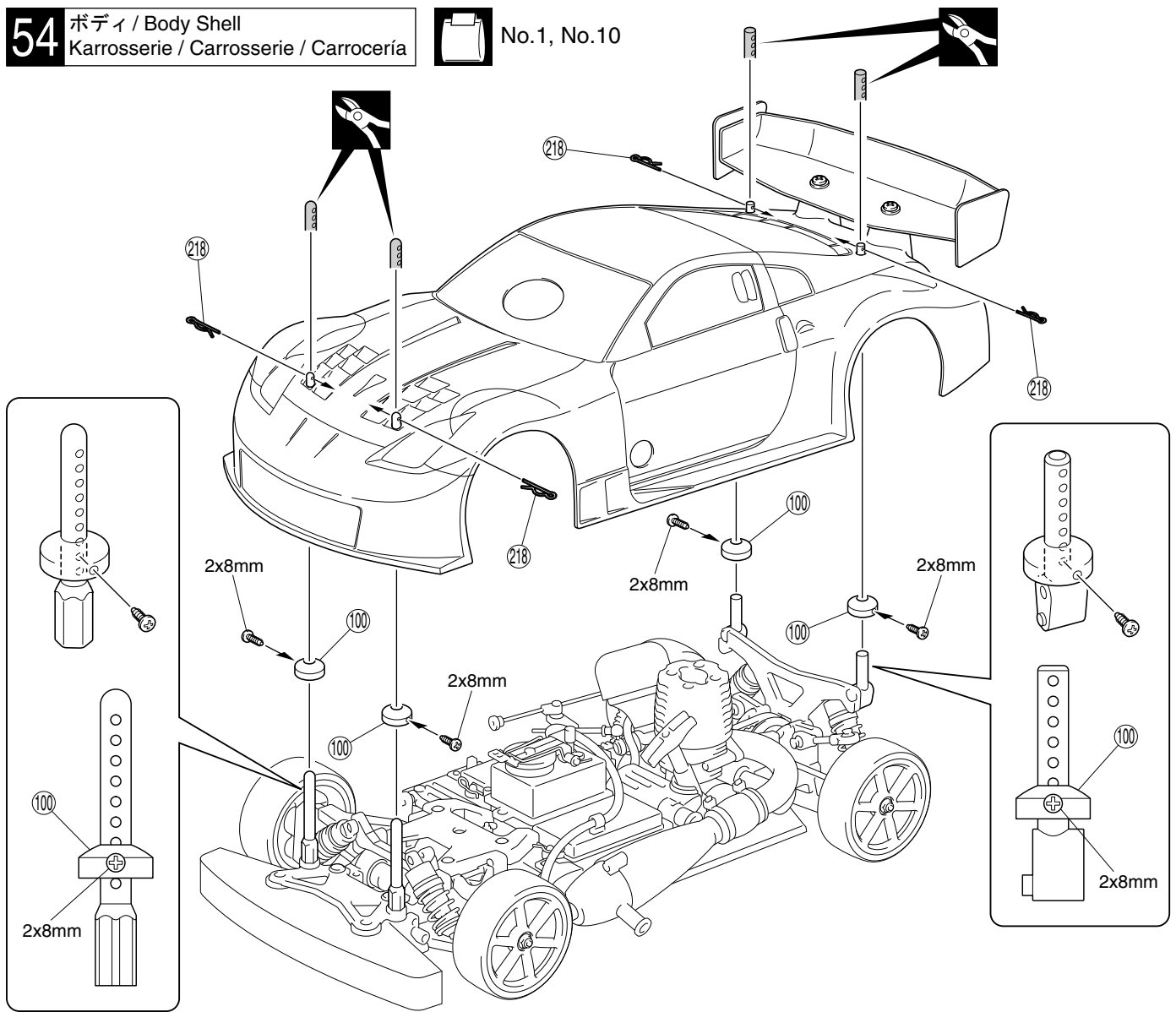
## デカール / Decals / Aufkleber Autocollants / Adhesivos


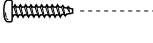
▶ 図の位置に ❶ から順にデカールをはる。  
Apply the decals to the positions indicated in numerical order.  
Tragen Sie die Aufkleber in der Reihenfolge ihrer Nummern auf.  
Appliquez les autocollants dans l'ordre de leur numéro.  
Coloque los adhesivos siguiendo el orden indicado.

▶ カッコの中は反対側のデカールナンバーです。  
The decal numbers between brackets are only for the opposite side.  
Die Aufkleber in Klammern sind für die andere Seite.  
Les autocollants entre parenthèses sont pour le côté opposé.  
Los números entre paréntesis son para el lado opuesto.







②18 ボディピン	2 x 8mm TPビス
Body Pin	TP Screw
Karrosserieklammer	RK Treibschr
Goupille de carrosserie	Vis TP 2x8mm
Clip carrocería	Tornillo 2x8mm TP
 ..... 4	 ..... 4

## 走行上の注意 / Safety Precautions

## Sicherheitsvorkehrungen / Mesures de sécurité / Precauciones de Seguridad

- 走行時は、必ずボディを装着してください。
- 下記の場所での走行は、故障の原因になりますのでおやめください。
  - ・ シャシーにからむような草の生えているところ。
  - ・ 泥地、砂地、砂利の多いところ。
- 定期的に、各部のビス類が緩んでないか確認してください。

- Always run your car with the body shell fitted!
- Do not run your car on ground:
  - that is overgrown with grass.
  - that is muddy, sandy or rocky.
- Check all screws, nuts etc. on a regular basis for looseness.

- Bedienen Sie Ihr Auto, nur wenn die Karrosserie montiert ist!
- Vermeiden Sie Gelände, das:
  - mit Gras überwachsen ist.
  - schlammig, sandig oder steinig ist.
- Überprüfen Sie regelmäßig alle Schrauben, Muttern usw. auf festen Sitz.

- N'opérez votre voiture que lorsque la carrosserie est montée!
- N'opérez pas votre voiture sur du terrain:
  - recouvert d'herbe.
  - boueux, sableux ou recouvert de pierres.
- Vérifiez régulièrement la visserie.

- Coloque la carrocería antes de rodar.
- No utilice su modelo en terrenos con hierba alta, con barro o arena.
- Compruebe periódicamente todos los tornillos, tuercas, etc.



使用する袋詰。  
Part bags used.  
Verwendeter Teilebeutel.  
Sachet utilisé.  
Bolsa a utilizar.



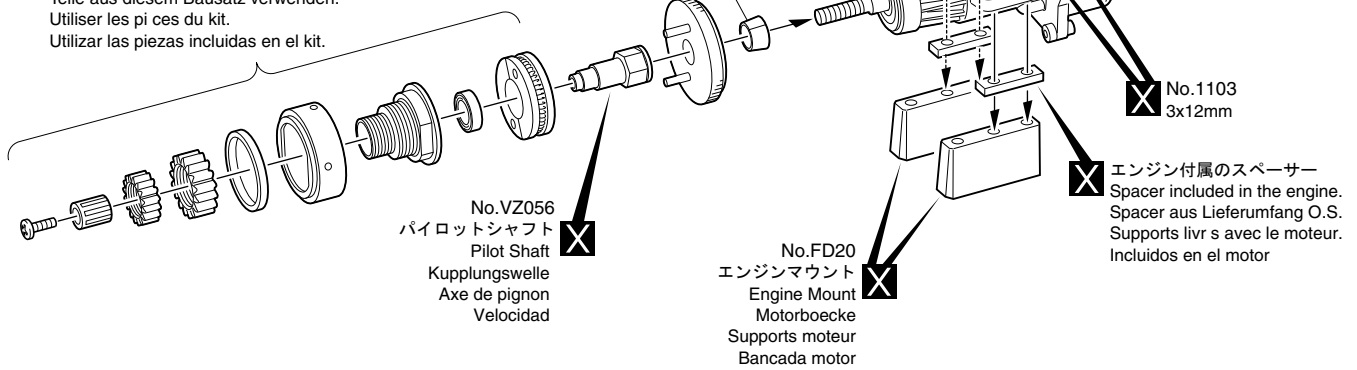
余分をカットする。  
Cut off excess.  
Überschüssiges Material abschneiden.  
Coupez l'excès.  
Corte el sobrante.

OSエンジンを搭載する場合 / Instructions for installing the O.S. Engine  
 Hinweise fr den Einbau eines O.S. Motors / Sch ma de montage pour un moteur O.S. / Instrucciones para instalar el motor O.S. Engine

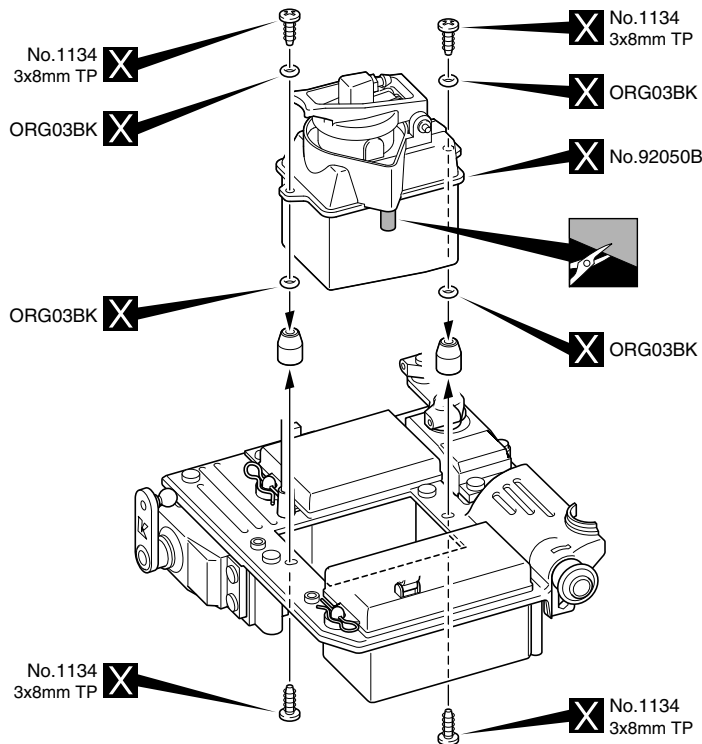
OS製リコイル付エンジン  
 O.S. Engine with Recoil Starter  
 O.S. Motor mit Seilzugstarter  
 Moteur avec d marreur int gr  
 O.S. Engine con arrancador manual

▶キットの物を使用。  
 Use the parts that come with this kit.  
 Teile aus diesem Bausatz verwenden.  
 Utiliser les pi ces du kit.  
 Utilizar las piezas incluidas en el kit.

▶キットの物を使用。  
 Use the parts that come with this kit.  
 Teile aus diesem Bausatz verwenden.  
 Utiliser les pi ces du kit.  
 Utilizar las piezas incluidas en el kit.



オプションのNo. 92050燃料タンクを取付ける場合 / Instruction for installing optional parts of No. 92050B Fuel Tank  
 Hinweise für den Einbau des Tanks Best.-Nr. 92050B / Sch ma de montage pour le rervoir option r f.92050 /  
 Instrucciones para instalar el dep—sito de combustible opcional No.92050



●フロントをデフにする場合に必要なもの / Required Parts for installing Front Differential Gear  
 Erforderliche Teile für den Einbau eines Front-Differentials / Pi ces n cessaires pour le montage des pignons de diff rentiel avant (non incluses) /  
 Piezas necesarias para instalar el Diferencial Delantero

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 (キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税込)	★発送 手数料
BS107	ベベルシャフト Bevel Shaft		578	210
VZ012	デフギヤセット Differential Gear Set		945	一律 (税込)
VZ203	プーリーセット (RRR) Pulley Set (RRR)		630	

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 (キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税込)	★発送 手数料
VZ204	デフプーリーセット (RRR) Differential Pulley Set (RRR)		945	210
VZ218	デフジョイント (19) Differential Joint (19)		630	一律 (税込)

✕ 別購入品。  
 Must be purchased separately! / Das Teil ist nicht im Bausatz enthalten!  
 Doit tre achet s par ment! / Debe comprarse por separado.

✂ 陰部をカットする。  
 Cut off shaded portion. / Schneiden Sie die schraffierten Fi schen heraus.  
 Coupez la partie gris e. / Corte la zona oscur ecida.

# 取扱いの注意 / Operating your model safely Zu Ihrer Sicherheit / Consignes de s curit / Consejos de seguridad



**警告** 次のような時、場所では走らせない。思わぬ事故の原因になります。  
**WARNING!** Do NOT operate the model in the following places and situations: (Non-observance may lead to accidents!)  
**VORSICHT!** Bedienen Sie Ihr Modell niemals an folgenden Orten und unter folgenden Umständen!  
**ATTENTION!** N'oubliez pas votre mod le dans les endroits suivants!  
**AVISO!** NO ruede su modelo en los siguientes lugares y bajo las siguientes condiciones.

- 走行時は、必ずボディを装着してください。
- 必要以上に前/後進の操作を繰り返すことは、おやめください。
- 下記の場所での走行は、故障の原因になりますのでおやめください。
  - ・ シャシーにからむような草の生えているところ。
  - ・ 泥地、砂地、砂利の多いところ。
- 定期的に、各部のビス類が緩んでないか確認してください。

**● 走行させてはいけない場所。**

1. 自動車道路。
2. 小さな子供のそば、人の多いところ。
3. 民家の近く、公園など。
4. 室内、せまいところ。

※人にケガをさせる原因になります。また、物をこわしたり、他人の迷惑になります。

**● プロポ関係の電池残量が少ない時。**

電池が減ってくるとコントロールができなくなり、暴走や衝突の原因になります。

**● 近くで無線操縦模型を楽しんでいる人がいる。**

同じバンドでの同時走行はできません。コントロールができなくなり、暴走や衝突の原因になります。

**● 車の動きがおかしい? ?とき**

すぐに走行を中止して原因を調べてください。原因不明のまま走行させると、思わぬ故障や事故の原因になります。

- Always run your car with the body shell mounted!
- Avoid changing the running direction too often and too abruptly.
- Do not run your car on ground:
  - ¥ that is overgrown with grass.
  - ¥ that is muddy, sandy or rocky.
- Check all screws, nuts etc. on a regular basis for looseness.

Operate your model **ONLY** in spacious areas with no people around! Do **NOT** operate it:

1. on roads!
2. in places where children and many people gather!
3. in residential districts and parks!
4. indoors and in limited space!

\* Non-observance may account for personal injury and property damage!

**Always check the radio batteries!**

Radio reception will be reduced if weak batteries are used, You may lose control of your car when running this way and this could lead to accidents.

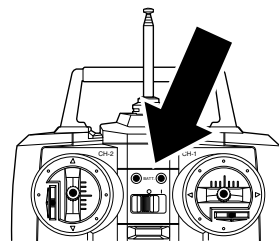
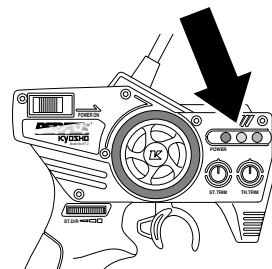
Keep in mind that people around you may also operate a radio control model!

**NEVER** share the same frequency with somebody else at the same time! Signals will be mixed and you will lose control of your model. This may lead to accidents!

**When the model is behaving strangely . . !**

Immediately stop the model and check the reason.

As long as the problem is not cleared, do **NOT** operate it! This may lead to further trouble and unforeseen accidents!



- Bedienen Sie Ihr Auto, nur wenn die Karosserie montiert ist!
- Wechseln Sie die Fahrrichtung nicht zu oft oder zu abrupt.
- Vermeiden Sie Gelände, das:
  - ¥ mit Gras überwachsen ist.
  - ¥ schlammig, sandig oder steinig ist.
- überprüfen Sie regelmäßig alle Schrauben, Muttern usw. auf festen Sitz.

Bedienen Sie Ihr Modell **nur** an sicheren und geräumigen Orten. Bedienen Sie es **niemals**:

1. auf öffentlichen Straßen!
2. dort, wo sich Leute und Kleinkinder aufhalten!
3. in Wohngebieten und Parks!
4. in engen, begrenzten Orten oder in Räumen!

\* Nichtbeachtung kann Verletzung von Personen sowie Sachschäden zur Folge haben!

**überprüfen Sie die Batterien der RC-Anlage!**

Sobald die Batterien nachlassen, lassen auch das Send- und Empfangsvermögen nach. Die Bedienung Ihres Modells mit schwachen Batterien kann zum Verlust Ihres Modells und schweren Unfällen

Bedenken Sie, daß auch andere in Ihrer Umgebung ein ferngesteuertes Modell bedienen könnten!

Stellen Sie sicher, daß **niemand** zur selben Zeit dieselbe Frequenz in Ihrer Umgebung benutzt! Das kann zum Verlust Ihres Modells sowie zu schweren Unfällen führen.

**Wenn Ihr Modell nicht normal funktioniert, . . . :**

Untersuchen Sie die Bedienung augenblicklich und untersuchen Sie die Ursache. Solange sie nicht geklärt ist, bedienen Sie **niemals** Ihr Modell! Das könnte schwere Unfälle zur Folge haben!

- N'op rez votre voiture que lorsque la carrosserie est mont e!
- Ne changez pas de direction trop brusquement ou trop fr quemment.
- N'op rez pas votre voiture sur du terrain:
  - ¥ recouvert d'herbe.
  - ¥ boueux, sableux ou recouvert de pierres.
- Vérifiez régulièrement la visserie.

Pour viter tout accident, n'oubliez jamais votre **mod le** :

1. ^ proximit de routes!
2. dans un endroit avec des enfants et promeneurs!
3. ^ proximit de r sidences, d'coles et d'hm piteux!
4. ^ l'oint rieur ou dans un endroit troit!

\* Ne pas respecter ces consignes peut entra ner la perte de votre mod le et avoir des cons quences fatales.

**Quand les piles de la radio sont d'charg es:**

Si les piles sont insuffisamment charg es, l'õ mission et la r ception de la radio deviennent faibles. L'õ utilisation de votre mod le avec des piles insuffisamment charg es peut entra ner la perte de votre mod le ainsi que des accidents graves!

Assurez-vous que personne n'õ utilise votre fr quence au m me instant!

N'õ utilisez **jamais** la m me fr quence que quelqu'õun d'õ autre. Cela pourrait entra ner la perte de votre mod le ainsi que des accidents graves!

**Quand le fonctionnement de votre mod le est trange:**

Arr tez imm diatement votre mod le et trouvez la cause. Sinon, vous risquez la perte de votre mod le ainsi que des accidents graves!

- Coloque la carrocer'a antes de rodar.
- No utilice su modelo en terrenos con hierba alta, con barro o arena.
- Compruebe peri d'icamente todos los tornillos,tuercas,etc.

Maneje su modelo **SOLO** en espacios abiertos donde no se congregue gente. **NO** lo utilice en:

1. Calles ni carreteras.
2. En parques con ni os jugando.
3. En reas residenciales.
4. En lugares cerrados sin ventilaci n.

\* Respete siempre estos consejos.

**Compruebe regularmente el nivel de carga de las bater'as.**

Cuando el nivel de carga de las bater'as es bajo, la transmisi n y recepci n de su equipo de radio puede fallar ocasionando la p rida de control de su modelo. No siga utilizando su modelo hasta haberla cargado.

Recuerde que puede haber m s aficionados al R/C utilizando la misma frecuencia que usted.

**NUNCA** utilice la frecuencia que est siendo utilizada por otro al mismo tiempo. Las se ales pod'an mezclarse ocasionando un serio accidente.

**Cuando el modelo se comporte de forma extra a . . !**

Detenga el modelo inmediatamente y compruebe la raz n del fallo. No vuelva a utilizar su modelo hasta que el problema est resuelto.

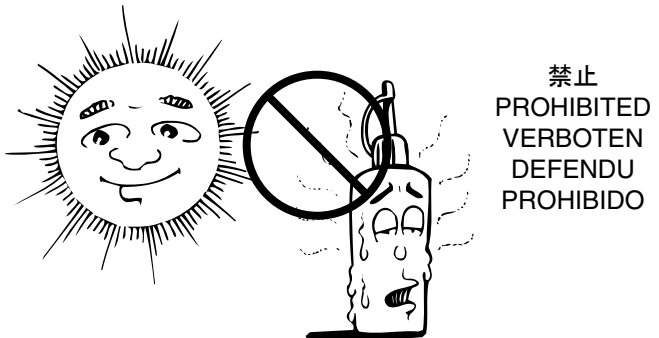
**警告** \*この説明を守らないと生命や身体に重大な被害が発生する可能性がある危険を示します。  
**Warning !** \*This shows you possibility of significant damage to life and/or body if the following explanations are not adhered.  
**Achtung !** \*Beachten Sie bitte die folgenden Hinweise.  
**Attention !** \*Probl mes et dommages possibles dans le cas du non respect des consignes de s curit .  
**Aviso !** \*Le indica la posibilidad de sufrir un accidente si no sigue los consejos.

- 燃料の取扱いの注意。
  1. 取扱いは、必ず屋外で。
  2. 模型用グロー燃料を必ず使用。
  3. 火気には絶対に近づけない。
  4. 飲んだり、目に入れたりしない。
  5. 保管は、キャップをしっかり締め幼児の手の届かない冷暗所に置く。
  6. 使用後の空き缶は、火中に投げ入れない。
- 回転している部分に、指や物などを入れない。
- 走行直後は、エンジン、マフラー周辺は高温になっているので、すぐにはさわらない。



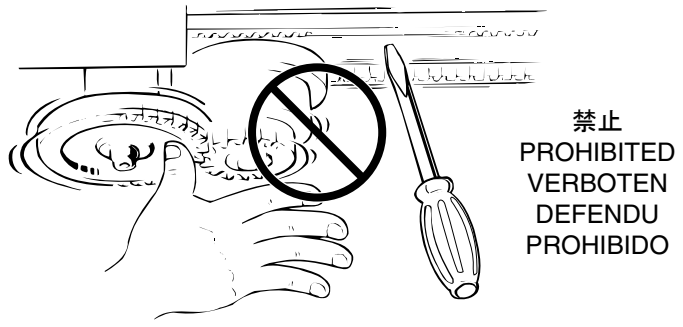
禁止  
PROHIBITED  
VERBOTEN  
DEFENDU  
PROHIBIDO

- Handling fuel safely:
  1. Handle fuel **only** outdoors!
  2. **Only** use glow fuel for radio control models!
  3. **Never** use fuel indoors or in places with open fires and sources of heat!
  4. **Never** swallow fuel or let it into your eyes!
  5. Store fuel **only** in cool, dry and dark places out of children's reach! Tightly shut the cap!
  6. Do **not** dispose of empty fuel cans into a fire! There is danger of explosion!
- Do **not** put fingers or any objects inside rotating and moving parts!
- Right after use, do **not** touch the engine and muffler! Danger of burning yourself!



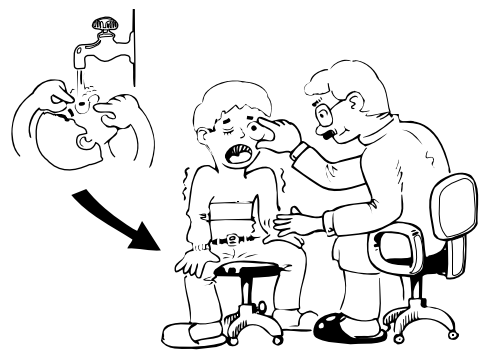
禁止  
PROHIBITED  
VERBOTEN  
DEFENDU  
PROHIBIDO

- Zum sicheren Gebrauch von Kraftstoff:
  1. Kraftstoff **nur** drauen gebrauchen!
  2. **Nur** Kraftstoff für RC-Modelle gebrauchen!
  3. Kraftstoff **niemals** drinnen oder in der Nähe von Feuer- und Hitzequellen gebrauchen!
  4. Kraftstoff **niemals** schlucken! Vorsicht auch vor Kraftstoffspritzer in die Augen!
  5. Kraftstoff **nur** in kühlen, trockenen und dunklen Orten außer Reichweite von Kindern aufbewahren! Sorgfältig verschließen!
  6. **Niemals** leere Kanister in ein offenes Feuer werfen! Explosionsgefahr!
- Stecken Sie **niemals** Ihre Finger in bewegende oder sich drehende Teile.
- Nach dem Fahren, fassen Sie **niemals** den Verbrennungsmotor und den Schalldämpfer an! Verbrennungsgefahr!

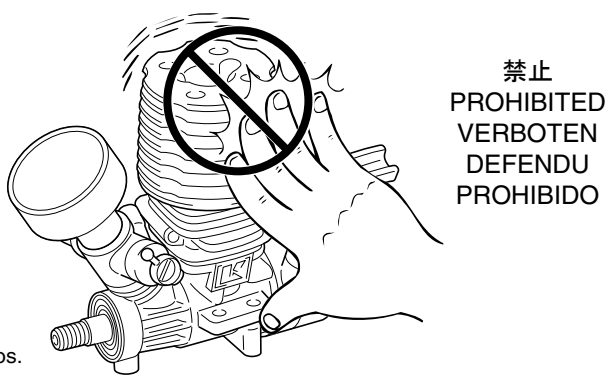


禁止  
PROHIBITED  
VERBOTEN  
DEFENDU  
PROHIBIDO

- Consignes de s curit :
  1. Utiliser **seulement** ^ l'oint rieur!
  2. Utiliser **seulement** pour mod les radio-t l command s!
  3. **Ne jamais** utiliser ^ l'oint rieur et ^ proximit d'Une feu ou d'Une source de chaleur!
  4. **Ne jamais** avaler! Attention aux projections dans les yeux!
  5. **Toujours** garder dans un endroit frais, sec et sombre hors de port e des enfants! Bien visser le capuchon!
  6. **Ne jamais** jeter un bidon vide dans un feu! Danger d'explosion!
- Ne jamais** mettre vos doigts dans des parties en mouvement!
- Apr s utilisation, **ne jamais** toucher le moteur et le silencieux! Danger de br lures!



- Consejos para un manejo seguro del combustible:
  1. Maneje el combustible **solamente** en el exterior!
  2. Utilice combustible especial **Cyclone** para modelos R/C.
  3. **Nunca** utilice el combustible en interiores, cerca de llamas ni fuentes de calor.
  4. **Nunca** trague el combustible ni permita que entre en contacto con los ojos.
  5. Guarde el combustible fuera del alcance de los ni-os y cierre bien el tap-n.
  6. No arroje las latas vac'as al fuego ya que existe peligro de explosi-n.
- No toque nunca con los dedos ni introduzca objetos en las piezas mecánicas cuando est n en funcionamiento.
- No toque el motor ni el escape mientras est n en funcionamiento ya que podr'a quemarse. Permita que se enfr'en antes de tocarlos.



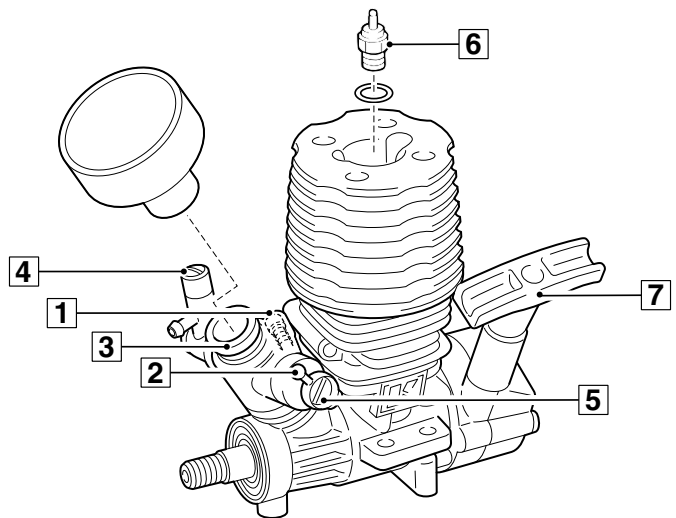
禁止  
PROHIBITED  
VERBOTEN  
DEFENDU  
PROHIBIDO

# GXR-15 エンジン / GXR-15 ENGINE / GXR-15 Motors GXR-15 MOTEUR / GXR-15 MOTOR

## エンジン各部名称と働き / ENGINE DESCRIPTION / Der Verbrennungsmotor Description du moteur / PARTES DE UN MOTOR

- 1** スロットルストップスクリュー：アイドリング時のスロットルレバーの働き具合を調整。  
**Idle Adjustment Screw:** Adjusts the carburetor opening when idling.  
**Anschlagschraube fŸr Leerlauf:** Mechanische Justierung fŸr Leerlaufdrehzahl.  
**Vis de r glage du ralenti:** r gle l'ouverture du carburateur.  
**Tornillo de Ralent:** Regula la apertura del carburador al ralent'
- 2** スロットルレバー：混合気の量を調整しエンジンの回転数を制御。  
**Throttle Lever:** Adjusts amount of air-fuel mixture inflow and controls engine rpm.  
**DrosselkŸken:** Die Anlenkung des DrosselkŸkens wird mit dem Gasservo verbunden.  
**Levier de gaz:** r gle le m lnage air-carburant et d finit le r gime moteur.  
**Mando de carburador:** Regula la mezcla aire-combustible y las rpm del motor.
- 3** キャブレター：燃料と空気を混ぜ混合気を作り、その量でエンジンの回転数をコントロール。  
**Carburetor:** Mixes air and fuel appropriately to control engine running.  
**Vergaser:** Der Vergaser regelt das Luft-Treibstoffgemisch.  
**Carburateur:** m lange l'air et le carburant de mani re appropri e.  
**Carburador:** Mezcla el aire y el combustible
- 4** ニードル：混合気の燃料の量を調整。  
**Needle Valve:** Adjusts the amount of fuel inflow for the mixture.  
**DŸsennadel:** Mit der DŸsennadel wird die Treibstoffmenge reguliert, die der Motor erhŠlt.  
**Pointeau:** r gle l'arriv e d'essence dans le carburateur.  
**Aguja:** Regula la cantidad de combustible
- 5** スロー絞り調整スクリュー：スロー時の混合気・燃料の量を調整。  
**Idle Mixture Screw :** Adjusts volume of air and fuel in mixture.  
**Leerlauf DŸsennadel :** Reguliert das Leerlaufgemisch  
**Vis de reprise:** pour ajuster le volume d'air et de carburant dans le m lange.  
**Tornillo de baja:** Ajusta el volumen de aire y combustible de la mezcla

- 6** グロープラグ：圧縮された混合気に点火。  
**Glow Plug:** Ignites the compressed air-fuel mixture.  
**GlŸhkerze:** Die GlŸhkerze sorgt fŸr die ZŸndung des Treibstoffgemisches.  
**Bougie ^ incandescence:** provoque l'explosion du m lange air-carburant comprim .  
**Buj'a:** El filamento se pone incandescente y provoca la combusti—n.
- 7** リコイルスターター：エンジンを始動。  
**Recoil Starter:** Starts the engine.  
**Anreißstarter:** Durch Ziehen am Anreißstarter wird der Motor gestartet.  
**Tirrette de d marriage:** assure le d marriage du moteur.  
**Arrancador Manual:** Arranca el motor.



エンジンは精密部品で構成されています。不用意に分解等をする、エンジン本来の性能を発揮できなくなることがあります。

**Engines include many high-precision parts. If disassembling engines carelessly, their original performance may be lost!**

**Der Motor enthŠlt viele empfindliche PrŠzisionsteile. Achten Sie beim Zerlegen und Zusammenbau darauf, daŸ Sie alle Teile richtig montieren! Andernfalls kann der Motor beschŠdigt werden!**

**Le moteur est compose de nombreuses pieces de haure precision. Si vous ne le demontez pas soigneusement, les perormances pourraient s'en ressentir!**

**Los motores incluyen piezas de mucha precisi—n. NUNCA intente desmontarlo ya que podr'a ocasionar da—os con la consiguiente p rdida de potencia.**

## 走行前のチェック / CHECKLIST BEFORE RUNNING / Die Checkliste vor dem Start / Points a verifier avant le demarrage / ANTES DE RODAR

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> ビスなどのゆるみはありませんか？</li> <li><input type="checkbox"/> 可動部分はスムーズに動きますか？<br/>また、グリス等適切に塗ってありますか？</li> <li><input type="checkbox"/> エアクリーナーはついていませんか？<br/>また、汚れて目詰まりしていませんか？</li> <li><input type="checkbox"/> 燃料パイプの詰まりやひび割れ、接続の不良はありませんか？</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> マフラーや、エキゾーストパイプ等の接続に不良はありませんか？</li> <li><input type="checkbox"/> 送・受信機の電池はありますか？また、確実に固定されていますか？</li> <li><input type="checkbox"/> サーボ、リンケージはスムーズで正確に動作しますか？</li> <li><input type="checkbox"/> 走行場所は安全ですか？</li> <li><input type="checkbox"/> 近くで同じバンドで無線操縦模型をしている人はいませんか？</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Ensure all screws are securely tightened.</li> <li><input type="checkbox"/> Ensure all moving parts move without binding.<br/>Are they greased for non-binding movement?</li> <li><input type="checkbox"/> Install an air cleaner. Ensure it is clean and not clogged.</li> <li><input type="checkbox"/> Ensure the fuel lining is proof, with no cracks.<br/>Ensure it is not clogged.</li> <li><input type="checkbox"/> Ensure the muffler and exhaust are damage-free.</li> <li><input type="checkbox"/> Ensure the radio batteries are fresh.<br/>Are they securely installed?</li> <li><input type="checkbox"/> Ensure servos and linkages move without binding.</li> <li><input type="checkbox"/> Ensure the area of operation is safe.</li> <li><input type="checkbox"/> Ensure nobody is on your frequency at the same time.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Assurez-vous que toutes lesvis soient bien serr es.</li> <li><input type="checkbox"/> Assurez-vous que les pi ces en mouvement ne cognent rien.<br/>Sont elles bein graiss es?</li> <li><input type="checkbox"/> Installez un filtre ^ air. Assurez-ous qu'il soit propre.</li> <li><input type="checkbox"/> Assurez-vous que les tubes d'arriv e d'essence soient correctement install s et propres</li> <li><input type="checkbox"/> Assurez-vous que l' chappement ne soit pas endommag .</li> <li><input type="checkbox"/> Assurez-vous que les batteries soient bien charg es. Sont-elles bien fix es?</li> <li><input type="checkbox"/> Assurez-bous que les servos et leurs connections peuvent tre utilis s sans rien cogner.</li> <li><input type="checkbox"/> Assurez-vous que la piste o vous roule est s re.</li> <li><input type="checkbox"/> Assurez-vous que personne n'emploie la m me fr quence que vous en m me temps.</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> †berprŸfen Sie, ob alle Schrauben festgezogen sind.</li> <li><input type="checkbox"/> †berprŸfen Sie, ob alle beweglichen Teile leichtgŠngig und an den entsprechenden Stellen gefettet sind.</li> <li><input type="checkbox"/> Ist der Luftfilter richtig montiert?</li> <li><input type="checkbox"/> Achten Sie auf einen knickfreien Verlauf des Treibstoffschlauches im Modell.</li> <li><input type="checkbox"/> †berprŸfen Sie, ob der Auspuff fest am Motor montiert ist.</li> <li><input type="checkbox"/> †berprŸfen Sie, ob die Akkus / Batterien fŸr die RC-Anlage geladen / frisch sind.</li> <li><input type="checkbox"/> †berprŸfen Sie, ob die Servoanlenkungen sich leichtgŠngig bewegen kŠnnen.</li> <li><input type="checkbox"/> Achten Sie darauf, daŸ das GelŠnde fŸr den Betrieb Ihres Modells geeignet ist.</li> <li><input type="checkbox"/> Achten Sie auf eine Frequenzkontrolle!</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>†Est†n todos los tornillos bien fijados?</li> <li>†Se mueven todas las piezas suavemente?</li> <li>†Est† el filtro de aire bien instalado? †Est† limpio?</li> <li>†Est† el tubo de combustible en perfectas condiciones?</li> <li>Compruebe el escape</li> <li>Coloque las bater'as cargadas en la emisora respetando la polaridad</li> <li>Compruebe los horns de los servos y el varillaje</li> <li>AasegŸrese que el †rea est† bien despejada</li> <li>AsegŸrese que nadie est† utilizando la misma frecuencia que usted.</li> </ul>  |

# エンジンの始動 / ENGINE STARTING / Den Motor starten Demarrage moteur / ARRANQUE DEL MOTOR



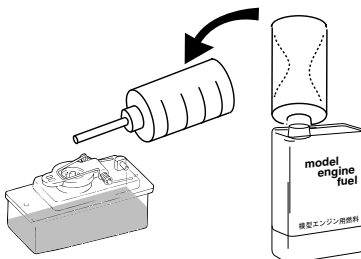
**警告**  
**WARNING !**  
**VORSICHT !**  
**ATTENTION !**  
**AVISO !**

事故やケガ等の危険防止のため、次のことを必ずお守りください。  
In order to avoid accidents and personal injury, be sure to observe the following:  
Zur Unfall- und Sachschadenvermeidung, beachten Sie bitte auch folgendes:  
Respectez les consignes suivantes afin de faire voler votre modèle en toute sécurité :  
Lea los siguientes consejos para prevenir posibles accidentes.

## 1 タンクに燃料を入れる。

Fill in the fuel.  
Befüllen Sie den Tank.  
Versez le carburant.  
Llene el depósito de combustible

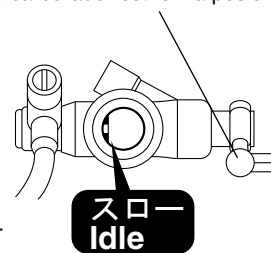
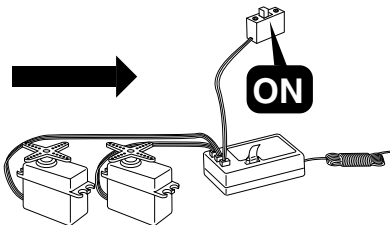
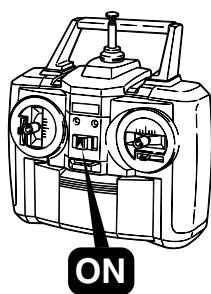
- ▶ タンク内にゴミやホコリが入らないように注意する。  
Ensure that dirt does not enter the fuel tank.  
Achten Sie darauf, daß kein Schmutz in den Treibstoff gelangt.  
Évitez que la poussière ne s'introduise dans votre réservoir.  
Tenga precaución que no entre suciedad en el depósito.



## 2 送信機、受信機の順にスイッチをいれる。

First, switch on the transmitter and next, the receiver.  
Schalten Sie zuerst den Sender, dann den Empfänger ein.  
Allumez d'abord l'émetteur et ensuite, le récepteur.  
Conecte, en primer lugar la emisora, y luego el receptor.

- ▶ スロットルレバーがスローの位置にあるか確認すること。  
Check if the throttle lever is in the idle position (slow).  
Achten Sie darauf, daß der Vergaser auf Leerlauf steht!  
Vérifiez si le levier de gaz est en position neutre.  
Compruebe que el mando de carburador está en la posición baja.



## 3 ニードルを調整。

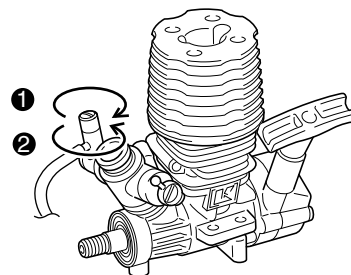
Adjust the needle valve.  
Einstellung der Dÿsenadel.  
Régler la vis de pointeau  
Ajuste de la aguja

### 1 ニードルが止まるまで軽くしめる。(時計回り)

Gently screw in the needle valve (clockwise rotation).  
Schließen Sie vorsichtig die Dÿsenadel (Drehen im Uhrzeigersinn).  
Vissez complètement, et sans forcer, la vis de pointeau (dans le sens des aiguilles d'une montre)  
Apriete la aguja (sentido de las agujas del reloj)

### 2 エンジンの説明書を参考に指定回転ゆるめる。(反時計回り) Refer to the engine instruction manual and unscrew the needle valve as specified (counter clockwise rotation).

...lösen Sie die Dÿsenadel 1,5 Umdrehungen (Drehen gegen den Uhrzeigersinn).  
Réfrez-vous aux instructions du manuel de montage et dévissez la vis de pointeau comme indiqué (dans le sens contraire des aiguilles d'une montre).  
Lea el manual de instrucciones del motor y afloje la aguja.



## 4 燃料をキャブレターに送る。

Put some fuel into the carburetor.  
Geben Sie etwas Treibstoff in den Vergaser  
Mettre un peu de carburant dans le carburateur.  
Asegúrese que hay algo de combustible en el carburador.

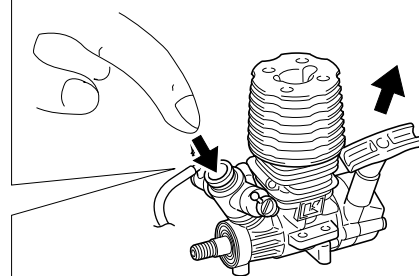
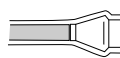
\*エアクリナーを外してキャブレターを指でふさぎ、リコイルスターターを1回引きます。(燃料がキャブレターまで行きます。)その後エアクリナーを取り付けます。

\*Remove the air cleaner once, place your finger on the carburetor. Pull the recoil starter. (Fuel comes to the carburetor.) Replace the air cleaner.

\*Luffilter abnehmen, Vergaseröffnung mit dem Finger vollständig abdichten und den Anreißstarter betätigen, bis Treibstoff zum Vergaser gelangt. Abschließend den Luffilter wieder montieren.

\*Retirer le filtre à air puis, mettre le doigt sur le carburateur. Tirer le démarreur. (Le carburant entre dans le carburateur.) Remplacer le filtre à air.

\*Desmonte el filtro de aire, coloque el dedo en el carburador. Tire del arrancador (El combustible entra en el carburador). Coloque el filtro de aire de nuevo.



### ▶ キャブレターに燃料が入ったら、リコイルスターターを2~3回

引くと、エンジン内に燃料が行きわたり、始動しやすくなる。  
Engine starting becomes easier when some fuel enters the carburetor and spreads through the engine after pulling the recoil starter 2 to 3 times.

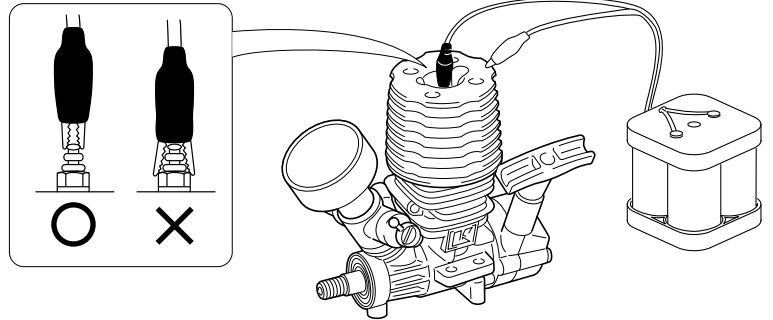
Ziehen Sie den Anreißstarter 2-3 mal durch, damit der Treibstoff in den Brennraum gelangt.

Le démarrage du moteur s'effectuera plus facilement quand le carburant sera dans le carburateur et sera réparti dans le moteur après avoir tiré 2 ou 3 fois la tige de démarrage.

El arranque del motor es más sencillo cuando hay algo de combustible en el carburador y entra en el motor después de haber tirado del arrancador 2 — 3 veces.

**5** プラグヒートをつなぐ。

Connect the glow plug heater.  
Schließen Sie den Glühkerzenakku an die Glühkerze an.  
Connectez le chauffe-bougie.  
Conecte la pinza de buj'a

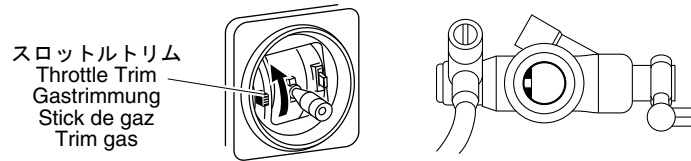


**6** エンジンを始動する。

Start the engine  
Anlassen des Motors  
D marrez le moteur  
Arranque el motor

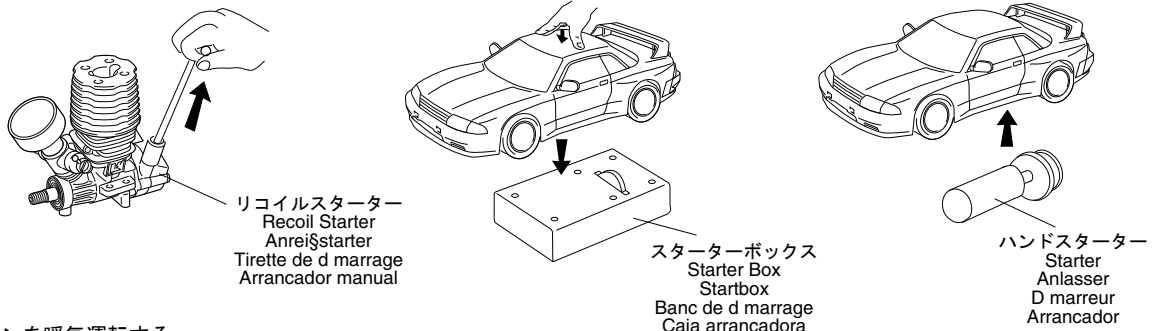
**1** 送信機のスロットルトリムを上げ始動しやすくする。

Engine starting becomes easier when raising the throttle trim.  
...ffnen Sie das DrosselkYken im Vergaser wie dargestellt Yber die Gastrimmung am Sender.  
Le d marrage du moteur se fait plus facilement si vous levez le stick de gaz.  
El arranque serf m's sencillo cuando suba un poco el trim de aceleraci—n.



**2** 下記の方法でエンジンを始動する。

Start the engine in either of the following ways:  
Starten Sie den Motor auf eine der dargestellten Arten.  
D marrez le moteur comme indiqu ci-dessous:  
Arranque el motor de una de las siguientes formas:



**7** エンジンを暖気運転する。

Run the engine up.  
Das Einstellen des Motors.  
Augmentez le regime moteur.  
Acelere el motor

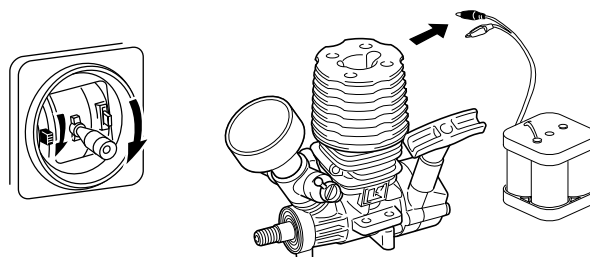
**1** スロットルスティックを少し上げてエンジンを温める。

Move the throttle control a little up to enhance engine run up.  
Geben Sie etwas Gas, nachdem der Motor angesprungen ist.  
Levez le stick de gaz pour accroitre le regime moteur.  
Acelere un poco.

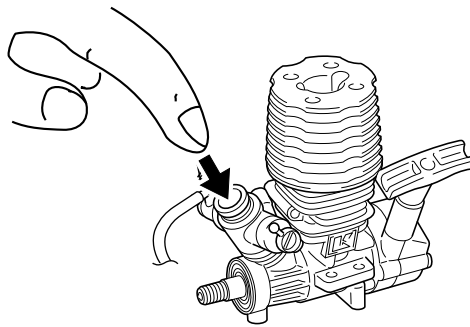


**2** エンジンの回転が安定したら、スロットルスティックとスロットルトリムを戻して、プラグヒートをははずす。

When rpm become stable, lower the throttle control and trim, and disconnect the glow plug heater.  
10 Sekunden nach dem Anspringen des Motors kann der Glühkerzenakku entfernt werden.  
Quand le r gime moteur se stabilise, baissez le stick de gaz et d connectez le chauffe-bougie.  
Cuando las revoluciones se estabilicen, baje un poco el trom de gas y desconecte el calentador de buj'a.

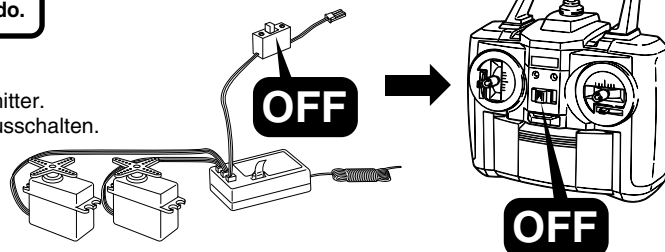


- 8** エンジンを止めるときはエアークリーナーを外して、キャブレターを指で押さえる。  
For stopping the engine, squeeze the air cleaner.  
Zum Stoppen des Motors wird der Luftfilter zusammengedrückt.  
Pour arreter le moteur, exercez une pression sur le filtre à air.  
Para detener el motor, apriete el filtro de aire.



**警告**  
**WARNING** 始動後のエンジン本体、マフラーなどは、高温になっていますので、やけどをしないよう十分に注意してください。  
**Der Motor und der Auspuff werden sehr heiß.**  
**VORSICHT** Nicht berühren, Verletzungsgefahr!  
**ATTENTION** Le moteur et l'échappement sont très chauds!  
**ATENCIÓN** Ne les touchez pas pendant ou juste après l'utilisation.  
El motor y el escape se calientan durante el funcionamiento. No los toque hasta que se hayan enfriado.

- 9** エンジン停止後、受信機、送信機の順にスイッチを切る。  
After stopping the engine, first switch off the receiver, then the transmitter.  
Nach Abstellen des Motors erst den Empfänger, dann den Sender ausschalten.  
Après avoir arrêté le moteur, teignez d'abord le récepteur, ensuite l'émetteur.  
Una vez parado el motor, desconecte en primer lugar el receptor y luego la emisora.



## ブレークイン / BREAK IN / Lassen Sie den Motor einlaufen / Rodage / RODAJE

- ブレークインとは、新しいエンジンの慣らし運転のことです。ブレークインをおこなわないとエンジンに潤滑オイルがまわらないために、すぐにエンジンが焼き付いてしまいます。エンジンを長持ちさせるためにブレークインは必ず行ってください。

The break-in is necessary to "prepare" brandnew engines to regular and smooth running! If you fail to break-in an engine, the lubricating oil inside does not circulate and the engine will be caked with burns; running becomes difficult and engine life is shortened.

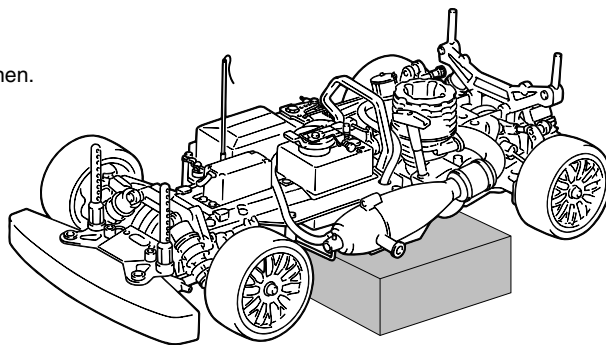
Neue Motoren müssen generell eingelaufen werden. Ohne diese Einlaufphase entwickeln die Motoren nicht ihre volle Leistung und lassen sich nur schwer einstellen. Es besteht eine erhebliche Beschädigungsgefahr des Motors.

Le rodage est nécessaire pour préparer les nouveaux moteurs à une utilisation régulière et sans problèmes. Si vous ne radez pas votre moteur, le graissage de votre moteur ne se fera pas correctement. L'utilisation sera difficile et la durée de vie de votre moteur en sera raccourcie.

El rodaje es necesario para preparar los motores nuevos y para que desarrollen un funcionamiento correcto. Si el rodaje no es realizado correctamente, el motor podrá resultar dañado.

**注意**  
**CAUTION** ブレークイン中は、エンジンの回転を上げすぎると焼き付きの原因になりますので注意してください。  
**WICHTIG** **During the break-in, do not operate the engine with high rpm! Serious damage may be the result.**  
**ATTENTION** **Während der Einlaufphase muß der Motor sehr fett eingestellt sein. Vermeiden Sie hohe Drehzahlen, Beschädigungsgefahr!**  
**ATENCIÓN** **Pendant le rodage, ne faites pas monter le moteur en régime. Les conséquences pourraient être graves!**  
**Durante el rodaje, no haga funcionar su motor a altas rpm ya que podrá resultar dañado. Tampoco apriete demasiado la aguja.**

- 1** タイヤのあたらない台の上に車を置く。  
Place the car on top of a stand with the wheels aloof from the ground.  
Bocken Sie das Fahrzeug so auf, daß sich alle Räder frei drehen können.  
Placez votre modèle sur un support, les roues n'ayant pas de contact avec le sol.  
Coloque el modelo encima de un soporte de manera que las ruedas no toquen el suelo.



- 2** 「エンジンの始動」の手順でエンジンを始動する。  
Start the engine as specified in the chapter < ENGINE STARTING >.  
Starten Sie den Motor, wie zuvor beschrieben.  
Demarrez le moteur comme indiqué dans le chapitre 'DEMARRAGE DU MOTEUR'.  
Arranque el motor tal y como se explica en "Arranque del Motor".

- ▶ スロットルスティック：スローの位置。

Move the throttle control to slow.

Lassen Sie den Motor mit mittlerer Drehzahl und fetter Einstellung laufen.

Baissez le stick de gaz.

Coloque el stick de gas en la posición baja

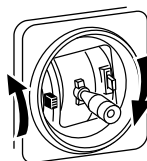
- ▶ スロットルトリム：エンジンが止まらない程度に上げておく。

Move the throttle trim up, ensuring the engine will not stall.

Kontrollieren Sie die Drehzahl am Gasknüppel.

Relevez le stick de gaz, pour que le moteur ne cale pas.

Mueva el trim de gas hacia arriba de manera que el motor no se cale.



この時、ニードルは始動した位置からしめこまないようにしてください。  
At this moment, do not tighten the needle valve any further.  
Regeln Sie mit der Drosselnadel den Motor so ein, daß er sehr fett läuft.  
A ce moment, ne serrez plus le pointeau.  
No apriete más la aguja



- 3** 走行させながらブレークインを続ける。エンジンをいたわるつもりで走行させ、10~20° ずつニードルをしめこむ。

Next, continue performing the break-in while running the car. Always screw in the needle valve 10 to 20° at a time in order not to damage the engine.

Lassen Sie nun den Motor beim Betrieb des Modells weiter einlaufen.

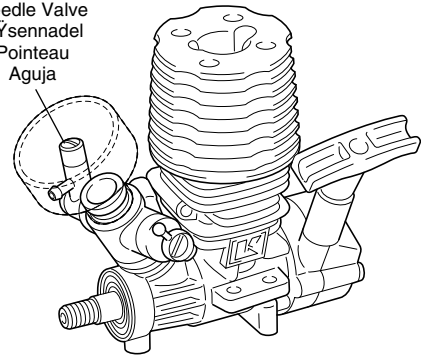
Schließen Sie die DŸsennadel mit jeder TankfŸllung in kleinen Schritten, bis der Motor seine volle Leistung abgibt.

Ensuite, continuez le rodage en faisant évoluer votre modèle.

Revissez le pointeau de 10 à 20 chaque fois, pour ne pas abîmer votre moteur.

Continúe con el rodaje rodando con el modelo. Siempre apriete la aguja 10¼ a 20¼ cada vez para no da—ar el motor.

ニードル  
Needle Valve  
DŸsennadel  
Pointeau  
Aguja



- 4** 10タンク程度走行したらブレークインは終了。

Run the engine 10 tanks to complete the break-in.

Nach 10 TankfŸllungen ist der EinlaufprozeŸ vollendet.

Pour terminer le rodage, faites évoluer votre modèle ainsi pendant 10 pleins.

Consuma 10 dep—sitos para completar el rodaje.

- 5** 通常走行のニードル位置は1と3/4回転を目安にしてください。

これより大きくしめこむとオーバーヒートの原因となります。

The needle valve setting for normal engine running lies between 1 and 3/4 turns screwed out from closed position.

Screwing it further in ,excessive heat may be generated.

Die DŸsennadeleinstellung fŸr den normalen Betrieb des Motors liegt bei ca. 1,4 Umdrehungen.

LL faut d visser le pointeau d'1 tour 3/4 (apr s l'avoir viss compl tement) pour obtenir un r glage normal du moteur.

D'autres r glages peuvent entraîner une surchauffe du moteur.

El ajuste —ptimo para un funcionamiento correcto est entre 1 y 3/4 de vuelta aflojada desde la posici—n de cerrado. Si intenta apretarla m¼s, podr'a da—ar el motor.

## エンジン調整 ENGINE ADJUSTMENT

- ブレークインが終了してから **1 2** の順で調整してください。

Adjust in the order **1** and **2** once the break-in is completed.

Stellen Sie den Motor nach Punkt **1** und **2** ein.

Le rodage termin , suivez les instructions suivantes:

Ajuste en el orden **1** a **2** una vez completado el rodaje

- 1** ニードル調整 (最高回転数の調整)

Needle Valve Adjustment (Maximum Rpm Adjustment)

Einstellung der DŸsennadel fŸr Vollgasbereich.

R glage ^ haut r gime.

Ajuste de la aguja (Ajuste de las rpm m¼ximas)

- 1** 「エンジンの始動」の手順でエンジンを始動し、車を走行させます。

Start the engine as explained in the chapter <ENGINE STARTING> and run your car.

Starten Sie den Motor.

Faites d marrer votre moteur comme indiqu and le chapitre 'DEMARRAGE DU MOTEUR'

et faites voluer votre mod le.

Arranque el motor tal y como se explica en <ARRANQUE DEL MOTOR>

- 2** 直線でスロットルスティックをハイにした時の車のスピードを見ます。ニードルを10~20° ずつしめこむと、スピードが上がってきます。最高スピードが得られる所が、ニードルの最良位置です。

Watch the speed of your car running down a straight with the throttle control moved to high. When screwing in the needle valve 10¼~20¼, speed increases. When your car's speed reaches the peak, the needle valve setting is optimal.

Beobachten Sie Ihr Modell bei Vollgas auf der Rennstrecke. Je weiter Sie die DŸsennadel schließen, desto h¼her dreht der Motor und umso schneller f¼hrt Ihr Fahrzeug. Wenn die maximale Geschwindigkeit erreicht ist, ist der Motor optimal eingestellt. Achten Sie darauf, daŸ der Motor immer noch eine leichte Rauchfahne zieht bei Vollgas.

Faites voluer votre mod le sur une pente en ligne droite en placant le stick de gaz vers le haut. En resserrant le pointeau de 10 ^ 20, la vitesse augmente. Quand vous aurez atteint la vitesse maximum, le r glage du pointeau sera optimal.

Vigile su modelo mientras rueda en l'nea recta con el gatillo apretado al m¼ximo. Al apretar la aguja 10¼~20¼, la velocidad se incrementa. Cuando observe que su modelo alcanza el m¼ximo, el ajuste de la aguja ser¼ —ptimo.

- 3** そこからさらにしめこむと、エンジンの排気が見えなくなったり、スピードが途中から落ちてきます。そのまま走行を続けると、エンジンが壊れてしまいます。すぐにニードルをゆるめてください。ニードルの最良位置から10~20° ゆるめた位置が、通常走行の位置です。

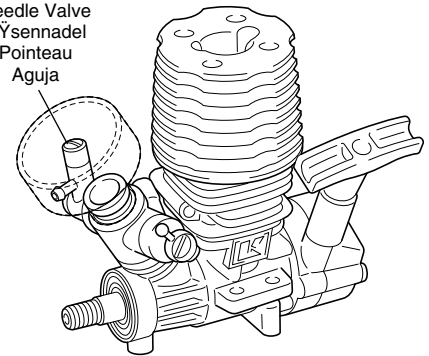
When screwing the needle valve further in, exhausts become in-visible and rpm decrease. Running the engine with this setting damages the engine. Immediately unscrew the needle valve. Note that for normal running, the needle valve is screwed out 10¼~20¼ from the valve's optimal setting position!

Wenn Sie den Motor zu mager einstellen, verschwindet die Rauchfahne und Ihr Motor Ÿberhitzt, die Drehzahl f¼llt ab.

En continuant ^ serrer la pointeau, les fumees d' chappement disparaissent et la vitesse diminue. Utiliser votre moteur dans ces conditions pourrait l'endommager. D vissez imm diatement le pointeau. Notez que pour un usage normal, le pointeau doit tre d viss de 10 ^ 20 de son reglage optimal.

Si aprieta la aguja m¼s, las rpm decrecer¼n. Correr con este ajuste da—ar¼ el motor. Afloje inmediatamente la aguja. Para un funcionamiento normal, la aguja deber¼ estar 10¼~20¼ aflojada desde la posici—n —ptima.

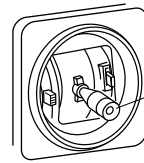
ニードル  
Needle Valve  
DŸsennadel  
Pointeau  
Aguja



**2** スロットルストップスクリュー (アイドリング回転数の調整)  
 Idle Adjustment Screw (Idling Rpm Adjustment)  
 Einstellung der Dÿsennadel fÿr Leerlaufbereich.  
 R glage du ralenti.  
 Tornillo de ralent'

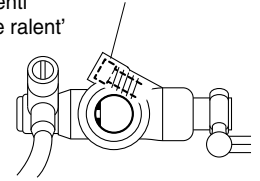
▶スロットルスティックは中立にして調整する。  
 Adjust with throttle control in neutral.  
 Stellen Sie den Gasknÿppel auf Leerlauf.  
 Placez la commande de gaz en position neutre.  
 Ajuste con el mando de gas en neutro

▶スロットルスティックが中立の時、ブレーキを効かせなくても車が走りださないように調整します。  
 When the throttle control is in neutral, the car does not speed off even when not applying the brakes!  
 Die Einstellung ist optimal, wenn das Fahrzeug ohne Bremse stehen bleibt und der Motor im Leerlauf nicht ausgeht.  
 Si la commande est au neutre, la vitesse ne diminue pas m me si on actionne le frein  
 Al estar el mando de gas en posici—n neutral, el modelo no deberÿ moverse.



中立  
Neutral  
Leerlauf  
Neutre  
Neutral

スロットルストップスクリュー  
Idle Adjustment Screw  
Anschlagschraube fÿr Leerlaufdrehzahl  
Vis de ralenti  
Tornillo de ralent'



エンジンが止まってしまう。  
The engine stalls.  
Der Motor geht aus.  
Le moteur cale.  
El motor se cala

↓

1/8~1/4回転ずつしめる。  
Screw in 1/8~1/4 turns.  
Schraube 1/4 Umdrehung hineindrehen.  
Vissez d'un 1/8-1/4 de tour.  
Apriete 1/8~1/4

車が走り出してしまふ。  
The car rolls forward.  
Das Modell rollt vorwÿrts.  
La voiture avance.  
Se acelera

↓

1/8~1/4回転ずつゆるめる。  
Unscrew in 1/8~1/4 turns.  
Schraube 1/4 Umdrehung herausdrehen.  
Devissez d'1/8-1/4 de tour.  
Afloje 1/8~1/4

## 走行後の手入れ MAINTENANCE

- 一日の走行が終わったらタンクから燃料を抜いてください。
- 燃料を抜きとった後エンジンを始動し残りの燃料を使いきる。  
(燃料が残っていると次回エンジンが始動しにくくなります。)
- 車やエンジンの汚れを、きれいに取る。
- Before putting your car aside, draw out any fuel from the tank.
- Next, restart the engine to combust remaining fuel. Leaving fuel inside the engine will make engine starting difficult.
- Wipe off dirt and oil.
- Check all parts for screw looseness.
- Grease all moving parts.
- Disconnect the receiver batteries.
- Entfernen Sie nach dem Betrieb sÿmtliche Treibstoffreste aus dem Tank.
- Starten Sie nochmals den Motor um den restlichen Treibstoff aus der Leitung aufzubreuchen. Lassen Sie niemals Treibstoffreste im Tank!
- Entfernen Sie sÿmtliche Verbrennungsrÿckstÿnde vom Modell.
- ÿberprÿfen Sie alle Schrauben auf festen Sitz.
- Bewegliche Teile wenn nÿtig mit Fett nachschmieren.
- Entfernen Sie den Akku aus dem Modell.

- ビスがゆるんでないか各部をチェックしてください。
- 回転部にグリスを塗ります。
- 受信機用バッテリーははずしておきましょう。
- Videz votre r servoir apr s utilisation.
- Ensuite, red marrez le moteur afin de br ler le carburant restant dans le moteur Si vous laissez du carburant dans le moteur, les d marrages ult rieurs seront plus difficiles.
- Nettoyez la poussie re et l'huile.
- V rifez si toures les vis et crous sont bien serr s.
- Graissez toutes les pi ces en mouvement.
- D connectez les batteries du r cepteur.
- Antes de guardar el coche, vac'e todo el combustible del dep—sito
- Arranque el motor para eliminar el combustible sobrante
- Limpie la suciedad y el polvo
- Asegærese que no penetran piedras ni arena en las partes m—viles
- Si observa que el modelo funciona correctamente, pare inmediatamente y solucione el problema antes de correr de

## 故障?と思う前に

### 症 状

### 原 因

### 対 策

- |                      |   |   |
|----------------------|---|---|
| エンジンがかからない。          | <ul style="list-style-type: none"> <li>キャブレターに燃料が行っていない。</li> <li>プラグが赤熱していない。</li> <li>キャブレターの調整不良。</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> チョークボタンを押し、キャブレターに燃料を送る。</li> <li><input type="checkbox"/> プラグヒートが正しく接続されているか確認する。</li> <li><input type="checkbox"/> プラグヒートの電池を新しい電池と交換する、ニカドバッテリーの場合は充電する。</li> <li><input type="checkbox"/> 新しいプラグと交換する。</li> <li><input type="checkbox"/> 説明書を良く読み、もう一度キャブレターを調整する。</li> </ul>             |
| リコイルスターターが引けない。      | <ul style="list-style-type: none"> <li>オーバーチョーク。<br/>(エンジン内に燃料が入りすぎている。)</li> <li>リコイルスターターの故障。</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> プラグをはずし、燃料が出なくなるまでリコイルスターターを引く。</li> <li><input type="checkbox"/> リコイルスターターの修理については、ユーザー相談室にお問い合わせください。</li> </ul>  |
| エンジンはかかるが、すぐ止まってしまう。 | <ul style="list-style-type: none"> <li>燃料が入っていない。</li> <li>燃料フィルター、エアクリーナーが<br/>つまっている。</li> <li>オーバーヒートしている。</li> <li>プラグの不良。</li> <li>キャブレターの調整不良。</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> 燃料を燃料タンクに入れる。</li> <li><input type="checkbox"/> 燃料フィルター、エアクリーナーを洗浄する。または、新しい物と交換する。</li> <li><input type="checkbox"/> エンジンが冷えてから、キャブレターのニードルを約30°ゆるめて(反時計回り)再度エンジンをかける。</li> <li><input type="checkbox"/> 新しいプラグと交換する。</li> <li><input type="checkbox"/> 説明書を良く読み、もう一度キャブレターを調整する。</li> </ul> |

**PROBLEM**

**CAUSE**

**REMEDY**

The engine does not start.  
Der Motor springt nicht an  
Le moteur ne démarre pas  
El motor no arranca

Fuel does not get into the carburetor.  
Der Motor bekommt keinen Treibstoff  
Le carburant n'arrive pas au carburateur  
El combustible no llega al carburador

The glow plug is not heated.  
Die Glühkerze glüht nicht  
Labougie ne chauffe pas  
La buj'a no se pone incandescente

Wrong carburetor setting.  
Falsche Vergasereinstellung  
Mauvais réglage du carburateur  
Mal ajuste del carburador

Push the primer button for priming the carburetor.  
Drücken Sie den Pumpknopf, um Treibstoff zu fördern.  
Pressez sur un bouton d'amouçage  
Pulse el bot—n de cebado

Check if the glow plug heater is correctly connected.  
Überprüfen Sie den Anschluss des Glühkerzenakkus  
Verifiez le chauffe bougie  
Compruebe que la buj'a está correctamente enroscada

Replace with fresh batteries or recharge the Ni-Cd battery.  
Laden Sie den Glühkerzenakku auf.  
Rechargez ou remplacez l'accu de chauffe bougie  
Coloque bater'as cargadas en el chispo

Replace with a new glow plug.  
Tauschen Sie die Glühkerze.  
Remplacez la bougie  
Instale una buj'a nueva

Read the instruction manual again and reset.  
Nehmen Sie erneut die Grundeinstellung vor.  
Relisez le chapitre concernant les réglages du carburateur.  
Vuelva a leer el manual de instrucciones

The recoil starter is difficult to pull.  
Der Anreißstarter läßt sich nicht betätigen.  
La tirette de démarreur résiste.  
Dificultad para tirar del arrancador manual

Overchoked.  
(The cylinder is flooded with fuel.)  
Der Brennraum ist mit Treibstoff gefüllt.  
Le cylindre est plein de carburant.  
Ahogado  
Cilindro inundado de combustible

The recoil starter is damaged.  
Der Anreißstarter ist defekt.  
Le système est endommagé.  
Arrancador dañado

Remove the glow plug and vigorously pull the recoil starter to expel excess fuel.  
Schrauben Sie die Glühkerze heraus und ziehen Sie den Anreißstarter kräftig durch, damit überschüssiger Treibstoff austritt.

Enlevez la bougie et tirez le démarreur pour expulser l'excédent.

Desenrosque la buj'a y tire del arrancador vigorosamente para eliminar el combustible

Replace with a new recoil starter.  
Tauschen Sie den Anreißstarter aus.  
Remplacez la tirette.  
Instale un arrancador nuevo

The engine starts but immediately stalls.  
Der Motor springt an und geht wieder aus.  
Le moteur démarre mais cale immédiatement.  
El motor arranca pero se para acto seguido

No fuel.  
Motor hat keinen Treibstoff.  
Pas de carburant.  
No hay combustible

The fuel filter and air cleaner are clogged.  
Treibstoff- oder Luftfilter sind verschmutzt.  
Le filtre à air et/ou le carburant sont bouchés  
Filtros de combustible y aire sucios

Overheated.  
Motor überhitzt.  
Température trop élevée.  
Sobrecalentamiento

The glow plug is defective.  
Glühkerze defekt.  
La bougie est morte.  
Buj'a defectuosa.

Wrong carburetor setting.  
Falsche Vergasereinstellung.  
Mauvais réglage du carbu.  
Carburador mal ajustado

Fill in fuel.  
Betanken Sie das Modell.  
Remplissez le réservoir.  
Llene el depósito de combustible

Clean the fuel filter and air cleaner, or replace them.  
Reinigen Sie Luft- und Treibstofffilter.  
Nettoyez les filtres ou remplacez-les.  
Limpiar los filtros o cambiarlos

Thoroughly cool the engine, unscrew the needle valve 30° and start the engine again.

Lassen Sie den Motor abkühlen, stellen Sie die Düsennadel etwas fetter.

Laissez le moteur refroidir, dévissez le pointeau d'1/4 de tour et redémarrez.

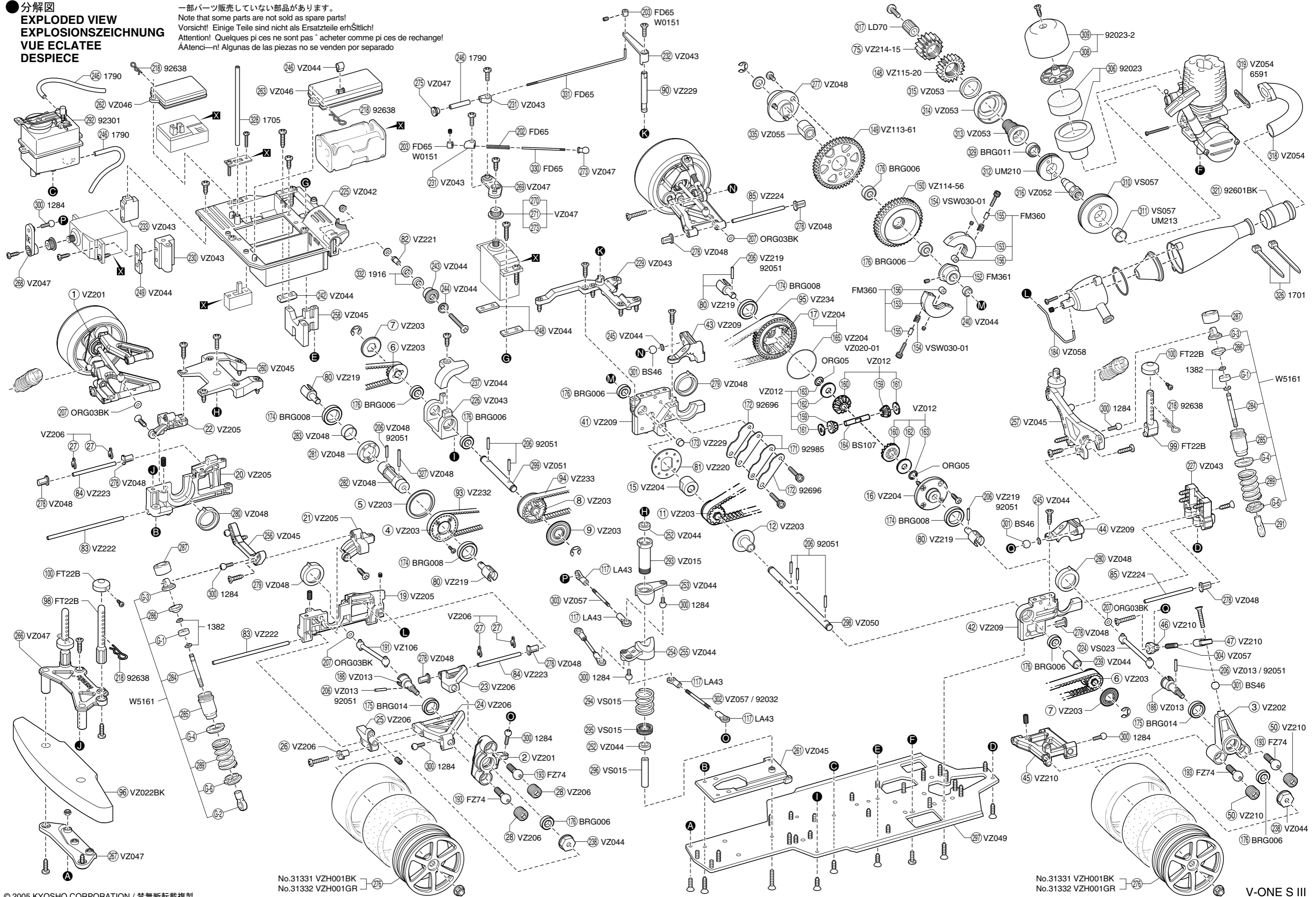
Deje que el motor se enfríe, afloje la aguja 30° y arranque el motor de nuevo

Replace with a new glow plug.  
Tauschen Sie die Glühkerze.  
Remplacez la bougie.  
Instale una buj'a nueva

Read the instruction manual again and reset.  
Nehmen Sie erneut die Grundeinstellung vor.  
Relisez le chapitre concernant les réglages de carburation.  
Vuelva a consultar el manual de instrucciones

● 分解図  
**EXPLODED VIEW**  
**EXPLOSIONSZEICHNUNG**  
**VUE ECLATEE**  
**DESPIECE**

一部パーツ販売していない部品があります。  
 Note that some parts are not sold as spare parts!  
 Vorsicht! Einige Teile sind nicht als Ersatzteile erhältlich!  
 Attention! Quelques pi ces ne sont pas à acheter comme pi ces de rechange!  
 ¡Atenci—n! Algunas de las piezas no se venden por separado



No.31331 VZH001BK  
 No.31332 VZH001GR

No.31331 VZH001BK  
 No.31332 VZH001GR

V-ONE S III

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 (キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税込)	★発送手数料 (税込)
VS015	サーボセイバーシャフトセット(A) Servo Saver Shaft Set (A)	292 293 294 x 1	525	210 一律 (税込)
VS016	サーボセイバーシャフトセット(B) Servo Saver Shaft Set (B)	295 x 1	368	
VS023	スイングシャフト Swing Shaft	224 x 2	630	
VS057	フライホイール(O.S.エンジン用) Flywheel (for O.S. Engine)	309 310 x 1	1050	
VSW030-01	2スピードクラッチスプリング(ソフトGS15用) 2 Speed Clutch Spring (Soft / For GS15)	154 x 2	263	
VZ012	デフギヤセット Differential Gear Set	160 162 163 x 4 159 161 x 8	945	
VZ013	ホイールシャフト Wheel Shaft	188 206 x 2	630	
VZ022BK	ウレタンフォームバンパー(ブラック) Urethane Foam Bumper (Black)	96 x 1	420	
VZ042	メカプレート Radio Plate	225 x 1	525	
VZ043	センターマウント Center Mount	226 227 228 229 x 1 231 x 2	420	
VZ044	サーボセイバーセット Servo Saver Set	235 237 239 240 241 243 244 246 249 251 x 1 242 245 247 248 250 252 x 2 236 x 4 238 x 各1 253 x 254 x 255 x	420	
VZ045	ダンパーステーセット Shock Stay Set	256 257 258 259 260 261 x 1	525	
VZ046	ボックスカバーセット Box Cover Set	262 263 264 265 x 1	420	
VZ047	バンパー Bumper	266 267 268 269 273 275 x 1 270 271 272 274 x 2	420	
VZ048	リジッドベース Rigid Base	277 280 281 282 x 1 278 x 8 279 x L/R各2 2x11mmピン x 1 2x18mmピン x 1	525	
VZ049	メインシャシー Main Chassis	296 x 1	3150	
VZ050	メインシャフト Main Shaft	297 x 1	525	
VZ051	ミドルシャフト Middle Shaft	298 x 1	420	
VZ052	パイロットシャフト(GXR15) Pilot Shaft (GXR15)	315 x 1	420	
VZ053	クラッチベル Clutch Bell	312 313 x 1	840	
VZ054	マニホールドセット Manifold Set	317 318 x 1 2.6x25mmビス x 2 2.6x25mm Screw	1785	
VZ055	2スピードワンウェイホルダー 2-Speed Oneway Holder	334 x 1	1155	
VZ056	パイロットシャフト(GS15R) Pilot Shaft (GS15R)	x 1	420	
VZ057	3x45mmロッド 3x45mm Rod	x 2	315	
	3x38mmロッド 3x38mm Rod	x 1		
	4x20mmセットビス 4x20mm Set Screw	x 2		
VZ058	マフラスターセット Muffler Stay Set	x 3	315	
VZ106	フロントスイングシャフト(RR Evo.) Front Swing Shaft (RR Evo.)	191 x 2	630	
VZ113-59	1速スパーギヤ(0.8M-59T) (RR Evo.) 1st Spur Gear (0.8M-59T) (RR Evo.)	x 1	420	
VZ113-60	1速スパーギヤ(0.8M-60T) (RR Evo.) 1st Spur Gear (0.8M-60T) (RR Evo.)	x 1	420	
VZ113-61	1速スパーギヤ(0.8M-61T) (RR Evo.) 1st Spur Gear (0.8M-61T) (RR Evo.)	149 x 1	420	
VZ114-55	2速スパーギヤ(0.8M-55T) (RR Evo.) 2nd Spur Gear (0.8M-55T) (RR Evo.)	x 1	788	
VZ114-56	2速スパーギヤ(0.8M-56T) (RR Evo.) 2nd Spur Gear (0.8M-56T) (RR Evo.)	150 x 1	788	
VZ115-20	1速ベルギヤ(0.8M-20T) (RR Evo./FW05) 1st Bell Gear (0.8M-20T) (RR Evo./FW05)	148 x 1	525	
VZ115-21	1速ベルギヤ(0.8M-21T) (RR Evo./FW05) 1st Bell Gear (0.8M-21T) (RR Evo./FW05)	x 1	525	
VZ115-22	1速ベルギヤ(0.8M-22T) (RR Evo./FW05) 1st Bell Gear (0.8M-22T) (RR Evo./FW05)	x 1	525	

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 (キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税込)	★発送手数料 (税込)
VZ115-23	1速ベルギヤ(0.8M-23T) (RR Evo./FW05) 1st Bell Gear (0.8M-23T) (RR Evo./FW05)	x 1	525	210 一律 (税込)
VZ201	フロントナックルアーム(RRR) Front Knuckle Arm (RRR)	① ② x 1	630	
VZ202	リヤハブ(RRR) Rear Hub (RRR)	③ x 2	630	
VZ203	プーリーセット(RRR) Pulley Set (RRR)	④ ⑧ ⑨ ⑪ ⑫ x 1 ⑥ ⑦ x 2 2x6mmサラビス x 4 2x6mm Flat Head Screw	630	
VZ204	デフプーリーセット(RRR) Differential Pulley Set (RRR)	⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ x 1 ⑱ x 2 2.6x8mm TPサラビス x 8 2.6x6mm Self-Tapping Flat Head Screw 2x6mmサラビス x 4 2x6mm Flat Head Screw	945	
VZ205	フロントバルクヘッド(RRR) Front Bulkhead (RRR)	⑲ ⑳ ㉑ ㉒ x 1	630	
VZ206	フロントサスペンションアームセット(RRR) Front Suspension Arm Set (RRR)	㉓ ㉔ ㉕ ㉖ x 2 ㉗ ㉘ x 4	630	
VZ209	リアバルクヘッド(RRR) Rear Bulkhead (RRR)	㉙ ㉚ ㉛ ㉜ x 1	630	
VZ210	リアサスペンションアームセット(RRR) Rear Suspension Arm Set (RRR)	㉝ ㉞ x 2 ㉟ ㊱ x 4	735	
VZ214-15	1速ギヤ(0.8M/15T) (RRR) 1st Gear (0.8M/15T) (RRR)	㊲ x 1	525	
VZ215-16	1速ギヤ(0.8M/16T) (RRR) 1st Gear (0.8M/16T) (RRR)	x 1	525	
VZ215-17	1速ギヤ(0.8M/17T) (RRR) 1st Gear (0.8M/17T) (RRR)	x 1	525	
VZ219	デフジョイント(12) Differential Joint (12)	㊳ ㊴ x 2	630	
VZ220	ブレーキディスク29 (RRR) Brake Disk 29 (RRR)	㊵ x 1	315	
VZ221	5mmポスト (RRR) 5mm Post (RRR)	㊶ x 2	420	
VZ222	フロントローアササシフト76 (RRR) Front Lower Suspension Shaft 76 (RRR)	㊷ x 2 Eリング(E2.5) x 2 E-ring (E2.5)	630	
VZ223	フロントアッパーササシフト43 (RRR) Front Upper Suspension Shaft 43 (RRR)	㊸ x 2	525	
VZ224	リアローアササシフト52 (RR) Rear Lower Suspension Shaft 52 (RR)	㊹ x 2	525	
VZ229	ブレーキシャフトセット (RRR) Brake Shaft Set (RRR)	㊺ ㊻ x 1	315	
VZ232	ドライブベルト189 (RRR) Drive Belt 189 (RRR)	㊼ x 1	735	
VZ233	ドライブベルト384 (RRR) Drive Belt 384 (RRR)	㊽ x 1	945	
VZ234	ドライブベルト180 (RRR) Drive Belt 180 (RRR)	㊾ x 1	735	
VZH001W	ホイール(5本スポーク/24mm) Wheel (5-spoke / 24mm)	㊿ x 2	420	
VZH001BK	ホイール(5本スポーク/24mm) Wheel (5-spoke / 24mm)	㊿ x 2	420	
VZH001GR	ホイール(5本スポーク/24mm) Wheel (5-spoke / 24mm)	㊿ x 2	420	
VZW020-01	デフケースシール Diff. Case Seal	㊿ x 4	368	
BS46	6.8mmボール 6.8mm Ball	㊿ x	263	
BS107	ベベルシャフト Bevel Shaft	㊿ x 2	578	
BRG006	シールドベアリング(6x12x4) Shield Bearing (6x12x4)	㊿ x 2	1050	
BRG008	シールドベアリング(12x18x4) Shield Bearing (12x18x4)	㊿ x 2	1890	
BRG011	シールドベアリング(8x12x3.5) Shield Bearing (8x12x3.5)	㊿ x 2	1050	
BRG014	シールドベアリング(10x15x4) Shield Bearing (10x15x4)	㊿ x 2	1260	
FD65	リンケージロッド Linkage Rod	㊿ ㊿ x 1 ㊿ x 2 ㊿ x 4 3x3mmセットビス x 4 3x3mm Set Screw	1155	
FM326-1	3x8x12mmカラー 3x8x12mm Collars	㊿ x 1	525	
FM326-2	3x12mmワッシャー 3x12mm Washer	㊿ x 5	630	

スペアパーツ (2)

SPARE PARTS (2)

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 (キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税込)	★発送手数料
FM359	1速ハウジング 1st Housing	⑮① x 1 3x6mmサラビス 3x6mm Flat Head Screw x 3	1365	210 一律 (税込)
FM360	2速シューセット 2nd Shoe Set	⑮③ ⑮④ ⑮⑤ ⑮⑥ x 2 2.6x12mmキャップビス 2.6x12mm Cap Screw x 2	840	
FM361	2速シューホルダー 2nd Shoe Holder	⑮② x 1 4x4mmセットビス 4x4mm Set Screw x 1	525	
FM524	サーボセイバーシャフト (30) Servo Saver Shaft (30)	⑮⑥ x 1	315	
FT22B	ボディマウント Body Mount	⑮⑧ ⑮⑨ x 2 ⑮⑩ x 4	420	
FZ74	9mmピロボール 9mm Pillow Ball	⑮⑨ x 3	263	
LA43	5.8mmボールエンド 5.8mm Ball End	⑮⑦ x 12	315	
LD70	クラッチベアリング Clutch Bearing	⑮⑩ x	609	
ORG03BK	Oリング (P3/ブラック) O-ring (P3 / Black)	⑮⑦ x 10	210	
ORG05	Oリング (P5) O-ring (P5)	⑮③ x 10	420	
UM210	クラッチシュー Clutch Shoe	⑮① x 1	1470	
UM213	テーパコレット Tapered Collet	⑮④ x 1 7x11x0.5mmワッシャー 7x11x0.5mm Washer x 1	263	
W0151	リンケージストッパー (2mm) Linkage Stopper (2mm)	⑮⑨ x 10	683	
W5161	レーシングダンパーSS Racing Shock SS	⑮③ ⑮④ ⑮⑤ ⑮⑥ ⑮⑧ ⑮⑩ ⑮① ⑮② ⑮③ ⑮④ ⑮⑤ x 2 ⑮⑥ x 各2 ⑮⑦ x 1 ⑮⑧ x	1260	
1284	5.8mmピロボール 5.8mm Pillow Ball	⑮⑨ x 8	210	
1700BK	カラーストラップ (S/ブラック) Color Strap (S / Black)	x 18	189	
1701BK	カラーストラップ (M/ブラック) Color Strap (M / Black)	x 18	263	

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 (キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税込)	★発送手数料
1705	カラーアンテナ (白) Color Antenna (White)	⑮③ x 6	525	210 一律 (税込)
1790	カラーシリコンチューブ Color Silicone Tube	⑮⑨ x 2	420	
1879	ホビーグリス Hoby Grease	x 1	158	
1916	5x10mmメタル 5x10mm Metal Bushing	⑮⑦ x 10	420	
6591	マフラーガスケット Muffler Gasket	⑮⑧ x 5	210	
74016	GXR15エンジン GXR15 Engine	⑮④ x 1	13650	
92013	インナー スポンジ Inner Sponge	⑮⑧ x 2	210	
92014	V-スリックタイヤ M-30MN -30B	⑮⑨ x 2	1155	
92023	エアークリーナー Air Cleaner	⑮⑤ ⑮⑥ x 1	420	
92023	エアークリーナー スポンジ Air Cleaner Sponge	⑮⑥ x 3	315	
92023	サイレントエアークリーナーカバー -02	⑮⑦ ⑮⑧ x 1	210	
92032	アジャストロッド (45mm) Adjustable Turn Buckle (45mm)	⑮① x 2	315	
92051	2x11mmピン 2x11mm Pin	⑮⑥ x 10	315	
92301	燃料タンク 75cc 75cc Fuel Tank	⑮⑨ x 1	1050	
92601BK	耐熱マフラージョイントパイプ Muffler Joint Pipe	⑮⑩ x 2	840	
92638	スナップピン Snap Pin	⑮⑧ x 10	210	
92696	ディスクブレーキパッド Brake Disk Pad	⑮⑦ x 2	315	
92971	サイレントストリークチューンドマフラー Silent Streak Tuned Muffler	⑮① ⑮② ⑮③ ⑮④ ⑮⑤ x 1	1260	
92985	ハードブレーキライニング Hard Brake Lining	⑮⑦ x 4	420	

キットの部品の一部にはスペアパーツとして販売していない物があります。京商ではオプションパーツを販売していますのでお買い求めください。  
Some of the parts included are not available as spare parts. Purchase optional parts instead.

オプションパーツ (1)

OPTIONAL PARTS (1)

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 (キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税込)	★発送 手数料
VSW003	ローハイトエンジンマウント (FW-05R用) Lower Height Engine Mount (for FW-05R)		1575	210 一律
VSW006	ユニバーサルスイングシャフト Universal Swing Shaft	リヤ用 for Rear	3570	(税込)
VSW007	ユニバーサルスイングシャフト (ショートタイプ) Universal Swing Shaft (Short Type)		3570	
VSW015	ユニバーサルスイングシャフト (フロントワンウェイ用) Universal Swing Shaft (For Front Oneway)		3570	
VSW037	カーボンフロントダンパーステー Carbon Front Shock Stay		1680	
VSW043	3Dライトウエイトフライホイール 3D Lightweight Flywheel		2100	
VZ068	アジャスタブルロッド (45) Adjustable Rod (45)	⑩と交換 Replaces ⑩	525	
VZ073 -3516	リヤスプリング (3.5x1.6) 金 Rear Spring (3.5x1.6) Gold	VZ075と合わせて使用 Used together with VZ075	420	
VZ073 -4016	リヤスプリング (4.0x1.6) 黒 Rear Spring (4.0x1.6) Black		420	
VZ073 -4516	リヤスプリング (4.5x1.6) 銀 Rear Spring (4.5x1.6) Silver		420	
VZ075	V-Oneダンパー V-One Shock	UM128と合わせて使用 UM128 is required to install	3360	
VZ077	アッパーロッド (20) Upper Rod (20)	⑩と交換 Replaces ⑩	420	
VZ084	フロントスタビライザーセット Front Stabilizer Set	ハードタイプ Hard type	1365	
VZ084S	フロントスタビライザーセット Front Stabilizer Set	ソフトタイプ Soft type	1365	
VZ217 -1.3	リヤスタビライザーバー (1.3mm/RRR) Rear Stabilizer Bar (1.3mm/RRR)		315	
VZ217 -1.4	リヤスタビライザーバー (1.4mm/RRR) Rear Stabilizer Bar (1.4mm/RRR)		315	
LA43	5.8mmボールエンド 5.8mm Ball End	VZ217と合わせて使用 Required to install VZ217	315	
UM112	4.8mmボールエンド 4.8mm Ball End		315	
UM128	4.8mmボールスタッド (L) 4.8mm Ball Stud (L)		420	
1160	セットビス Set Screw		210	
92526	5.8mmハードボールジョイント 5.8mm Hard Ball Joint		630	
VZ201 -1	フロントナックルアーム (キングピンアングル1°) Front Knuckle Arm (King Pin Angle 1°)		630	
VZ201 -2	フロントナックルアーム (キングピンアングル2°) Front Knuckle Arm (King Pin Angle 2°)		630	
VZ218	デフジョイント19 (RRR) Differential Joint 19 (RRR)		630	
VZ231B	リヤダンパーステー (RRR) Rear Shock Stay (RRR)	カーボン製 Made of Carbon Fiber.	1680	
VZW009	TCDギヤセット (V-One用) TCD Gear Set (for V-One)		7875	
VZW010	ドライブワッシャーセット Drive Washer Set	アルミ製 Aluminum (Hard Type)	1365	
VZW024V	64チタン/9mmボールスクリュー 64 Titanium / 9mm Ball Screw	⑬と交換 Replaces ⑬	1890	
VZW024V -8	64チタン/9mmボールスクリュー (8入り) 64 Titanium / 9mm Ball Screw (8pcs)	⑬と交換 Replaces ⑬ 8ヶ入 8 pcs.	6720	
VZW052	カーボンフロントダンパーステー (RR Evo./RRR) Carbon Front Shock Stay (RR Evo./RRR)	⑮と交換 Replaces ⑮	1575	
VZW054	ユニバーサルスイングシャフト (V-One用) Universal Swing Shaft (for V-One)	フロント用 for Front	3570	
VZW056	中空ミドルシャフト (V-One RR Evo.用) Hollow middle shaft (for V-One RR Evo.)		683	
VZW102	64チタン/メインシャフト 64 Titanium / Main Shaft	⑰と交換 Replaces ⑰	1680	
VZW103	64チタン/ミドルシャフト 64 Titanium / Middle Shaft	⑱と交換 Replaces ⑱	1365	
VZW201	SPドライブベルト (189) (RRR) F SP Drive Belt (189) (RRR) F	フロント用 for Front	1050	
VZW202	SPドライブベルト (384) (RRR) M SP Drive Belt (384) (RRR) M	センター用 for Center	1155	
VZW203	SPドライブベルト (180) (RRR) R SP Drive Belt (180) (RRR) R	リヤ用 for Rear	1050	
VZW205	アルミブレーキハブ (RRR) Aluminum Brake Hub (RRR)	⑲と交換 Replaces ⑲	1260	
VZW206 -18	アルミプーリー (RRR/18T/1pc) Aluminum Pulley (RRR/18T/1pc)	⑳、㉑と交換 Replaces ⑳ ㉑	1575	
VZW206 -21	アルミプーリー (RRR/21T/1pc) Aluminum Pulley (RRR/21T/1pc)	㉒と交換 Replaces ㉒	1995	

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 (キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税込)	★発送 手数料
VZW206 -27	アルミプーリー (RRR/27T/1pc) Aluminum Pulley (RRR/27T/1pc)	㉓と交換 Replaces ㉓	1995	210 一律
VZW208	FRPバッテリープレート (V-One RRR) FRP Battery Plate (V-One RRR)		1050	(税込)
VZW210	SCチューンドサイレンサーセット (V-One RRR用) SC Tuned Muffler Set (For V-One RRR)		11025	
VZW210 -01	SCチューンドサイレンサー (V-One RRR用) SC Tuned Muffler (For V-One RRR)		7875	
VZW210 -02	SCマニホールド (V-One RRR用) SC Manifold (For V-One RRR)		3675	
VZW211	64チタン/ベベルシャフト 64 Titanium / Bevel Shaft	⑳と交換 Replaces ⑳	1365	
VZW212	FRPミドルプレート (V-One RRR) FRP Middle Plate (V-One RRR)		420	
VZW213	軽量クラッチベル Lightweight Clutch Bell		1260	
APP02-2	APP V-One用ブレーキパッド APP Brake Pad (for V-One)	㉔、㉕と交換 Replaces ㉔ ㉕	2940	
BRG002	5x8x2.5mmベアリング 5x8x2.5mm Ball Bearing	㉖と交換 Replaces ㉖	1050	
FM337	9mmボールスクリュー 9mm Ball Screw	㉗と交換 Replaces ㉗	945	
FM338 BL	10mmスクリューキャップ (ブルー) 10mm Screw Cap (Blue)	㉘と交換 Replaces ㉘	420	
VZ213	小物パーツセット (RRR) Small Parts Set (RRR)	セットで使用 Use Together.	840	
FMW11	クラッチシュー (レッド) Clutch Shoe (Red)	つながりをマイルドに Mild for shifting.	1785	
FMW16	クラッチスプリング (H) Clutch Spring (H)		315	
IFW122	SPブレーキディスク SP Brake Disk	㉙と交換 Replaces ㉙	1800	
SPW5	アジャストロッドセット (L=15,20) Adjustable Rod Set (L=15,20)	リヤスタビライザーのセットビスと交換 Replaces the set screws of the rear stabilizer	683	
TSW15	ライトウエイト1速ギヤハウジング Lightweight 1st Gear Housing	V-One RR/RR Evo./FW-05用 for V-One RR/RR Evo./FW-05	2100	
TSW27	ワンピースエンジンマウントセット One-piece Engine Mount Set	FW-05 & V-One RRR用 for FW-05 & V-One RRR	3360	
W0137	6.8mmハードボール (3mm穴) 6.8mm Hard Ball (w/3mm hole)	㉚と交換 Replaces ㉚	525	
W6002	チタニウムコーティングダンパーシャフト (30) ナットタイプ Titanium Coated Shock Shaft (30) Nut Type	VZ075用 for VZ075	1155	
W6007	HCダイアフラム (白) HC Diaphragm (White)	㉛と交換 Replaces ㉛	420	
39055	マニホールド (後方) Manifold (Rear)		3150	
39056	マニホールドスプリング Manifold Spring		263	
39058	SCチューンドサイレンサーセット (後方排気用) SC Tuned Silencer Set (Rear Exhaust)		8925	
39059	SCチューンドサイレンサー (後方排気用) SC Tuned Silencer (Rear Exhaust)		6090	
39060	SCマニホールド (後方排気用) SC Manifold (Rear Exhaust)		3150	
39061	SCマフラージョイント&リング SC Muffler Joint & Ring		840	
39064	チューンドサイレンサー (ニップル付) Tuned Silencer (Nipple)		5250	
39065	チューンドサイレンサーセット (後方ニップル付) Tuned Silencer Set (Rear / Nipple)		7560	
39067	チューンドサイレンサーセット (後方5.2φ) Tuned Silencer Set (Rear / 5.2φ)		7560	
39068	チューンドサイレンサー (φ5.2) Tuned Silencer (φ5.2)		6090	
71161	6V X-FORCE 600ニカドバッテリー 6V X-FORCE 600 Ni-Cd Battery	受信機用ニカドバッテリー Ni-Cd battery for Receiver	3990	
92050	燃料タンク (75cc皿付) Fuel Tank (75cc Plate)	㉜と交換 Replaces ㉜	1500	
92060	耐熱マフラージョイントパイプ (12-15) Muffler Joining Pipe (12-15)	超耐熱シリコン (黒) Ultra-heat-resistant silicone	945	
92415	チタンアジャストロッド 46mm Titanium Adjust Rod 46mm	チタン製 2本入 Titanium made. 2 pcs.	735	
92491	オンロードスプリングセット (S) Onroad Spring Set (S)	ソフト、ミディアム、ハードの3種類 A set of soft, medium, and hard	840	

## オプションパーツ(2)

## OPTIONAL PARTS (2)

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税込)	★発送手数料
92702B	SCスプリング SC Spring		735	210 一律
92721	オンロードスプリングセット(ソフトタイプ) Onroad Spring Set (Soft Type)	92491より柔らかいスプリング、3種類 Softer than 92491. A set of 3 kinds	840	(税込)
92906S	レーシングモールドインナー(S) Racing Mold Inner (S)	③②と交換 Replaces ③②	735	
92906M	レーシングモールドインナー(M) Racing Mold Inner (M)		735	
92906H	レーシングモールドインナー(H) Racing Mold Inner (H)		735	
92986	ソフトブレーキライニング Soft Brake Pads		420	

●フロントをデフにする場合に必要なもの  
Use these parts to install a front diff

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税込)	★発送手数料
BS107	ベベルシャフト Bevel Shaft		578	210 一律
VZ012	デフギヤセット Differential Gear Set		945	(税込)
VZ203	プーリーセット(RRR) Pulley Set (RRR)		630	
VZ204	デフプーリーセット(RRR) Differential Pulley Set (RRR)		945	
VZ218	デフジョイント(19) Differential Joint (19)		630	

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税込)	★発送手数料
36233 -35	1/10レーシングタイヤ フロント(#35) 1/10 Racing Tire Front (#35)	オフセット+2mmタイプ (トレッドを2mm締め込んで使用) +2mm offset (Tread must be shorten by 2mm)	1680	210 一律
36233 -37	1/10レーシングタイヤ フロント(#37) 1/10 Racing Tire Front (#37)		1680	(税込)
36233 -40	1/10レーシングタイヤ フロント(#40) 1/10 Racing Tire Front (#40)	ホイール接着成形済 Glued and shaped on a wheel	1680	
36233 -42	1/10レーシングタイヤ フロント(#42) 1/10 Racing Tire Front (#42)		1680	
36234 -35	1/10レーシングタイヤ リヤ(#35) 1/10 Racing Tire Rear (#35)	オフセット+2mmタイプ (キットに付属) +2mm offset (Standard offset)	1470	
36234 -37	1/10レーシングタイヤ リヤ(#37) 1/10 Racing Tire Rear (#37)		1470	
36234 -40	1/10レーシングタイヤ リヤ(#40) 1/10 Racing Tire Rear (#40)	ホイール接着成形済 Glued and shaped on a wheel	1470	
36234 -42	1/10レーシングタイヤ リヤ(#42) 1/10 Racing Tire Rear (#42)		1470	
36235 -35	1/10レーシングタイヤ フロント(#35) 1/10 Racing Tire Front (#35)	オフセット+0mmタイプ (キットに付属) +0mm offset (Standard offset)	1680	
36235 -37	1/10レーシングタイヤ フロント(#37) 1/10 Racing Tire Front (#37)		1680	
36235 -40	1/10レーシングタイヤ フロント(#40) 1/10 Racing Tire Front (#40)	ホイール接着成形済 Glued and shaped on a wheel	1680	
36235 -42	1/10レーシングタイヤ フロント(#42) 1/10 Racing Tire Front (#42)		1680	

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税込)	★発送手数料
36236 -35	1/10レーシングタイヤ リヤ(#35) 1/10 Racing Tire Rear (#35)	オフセット+0mmタイプ (ユニバーサルをVSW007に交換) +0mm offset (Use VSW007 universal joint)	1470	210 一律
36236 -37	1/10レーシングタイヤ リヤ(#37) 1/10 Racing Tire Rear (#37)		1470	(税込)
36236 -40	1/10レーシングタイヤ リヤ(#40) 1/10 Racing Tire Rear (#40)	ホイール接着成形済 Glued and shaped on a wheel	1470	
36236 -42	1/10レーシングタイヤ リヤ(#42) 1/10 Racing Tire Rear (#42)		1470	
622223	GRP 1/10ツーリングスポンジタイヤF35 (ホイール付) GRP 1/10 Touring Sponge Tire F35 (Wheel)	ホイール接着成形済 (オフセット0) Glued and shaped on a wheel (+0mm offset)	1365	
622224	GRP 1/10ツーリングスポンジタイヤF37 (ホイール付) GRP 1/10 Touring Sponge Tire F37 (Wheel)		1365	
622225	GRP 1/10ツーリングスポンジタイヤF40 (ホイール付) GRP 1/10 Touring Sponge Tire F40 (Wheel)		1365	
622233	GRP 1/10ツーリングスポンジタイヤR35 (ホイール付) GRP 1/10 Touring Sponge Tire R35 (Wheel)		1365	
622234	GRP 1/10ツーリングスポンジタイヤR37 (ホイール付) GRP 1/10 Touring Sponge Tire R37 (Wheel)		1365	
622235	GRP 1/10ツーリングスポンジタイヤR40 (ホイール付) GRP 1/10 Touring Sponge Tire R40 (Wheel)		1365	



## 燃料 FUEL

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税込)	★発送手数料
★ 73111	カナイフェュエル20% Kyosho Racing Kanai Fuel 20%	20%ニトロ ¥ 3.8リットル 20% nitromethane	3990	210 一律
★ 73112	カナイフェュエル30% Kyosho Racing Kanai Fuel 30%	30%ニトロ ¥ 3.8リットル 30% nitromethane	5040	(税込)
★ 73401	BP ピークパワー BP Fuel Peak Power	30%ニトロ ¥ 2.0リットル 30% nitromethane	3780	
★ 607003	トルネードフェュエル25EX-Formula Tornado Fuel 25EX-Formula	25%ニトロ ¥ 2.5リットル 25% nitromethane	3780	

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税込)	★発送手数料
★ 607005	トルネードフェュエル20EX-Formula Tornado Fuel 20EX-Formula	20%ニトロ ¥ 2.5リットル 20% nitromethane	3570	210 一律
★ 616061	モンスターフォースパワー20 Monster Force Power 20	20%ニトロ ¥ 3.8リットル 20% nitromethane	3780	(税込)
★ MH4020T	Platinum Team Blend フェュエル20 Platinum Team Blend Fuel 20	20%ニトロ ¥ 3.8リットル 20% nitromethane	4725	



## オイル類 Oil

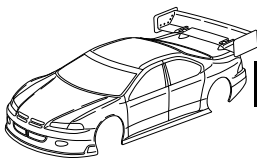
★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キーNo.と入数) Qty.	★定価 (税込)	★発送手数料
SIL0100	シリコンオイル(100) Silicone Oil (100)	ダンパー用 for shocks. 各630	210 一律 (税込)	
SIL0150	シリコンオイル(150) Silicone Oil (150)			
SIL0200	シリコンオイル(200) Silicone Oil (200)			
SIL0250	シリコンオイル(250) Silicone Oil (250)			
SIL0300	シリコンオイル(300) Silicone Oil (300)			
SIL0350	シリコンオイル(350) Silicone Oil (350)			
SIL0400	シリコンオイル(400) Silicone Oil (400)			
SIL0450	シリコンオイル(450) Silicone Oil (450)			
SIL0500	シリコンオイル(500) Silicone Oil (500)			

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キーNo.と入数) Qty.	★定価 (税込)	★発送手数料
SIL0550	シリコンオイル(550) Silicone Oil (550)	ダンパー用 for shocks. 各630	210 一律 (税込)	
SIL0600	シリコンオイル(600) Silicone Oil (600)			
SIL0700	シリコンオイル(700) Silicone Oil (700)			
SIL0800	シリコンオイル(800) Silicone Oil (800)			
SIL0900	シリコンオイル(900) Silicone Oil (900)			
SIL1000	シリコンオイル(1000) Silicone Oil (1000)			
SIL1100	シリコンオイル(1100) Silicone Oil (1100)			
SIL1200	シリコンオイル(1200) Silicone Oil (1200)			

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キーNo.と入数) Qty.	★定価 (税込)	★発送手数料
SIL5000	シリコンオイル(5000) Silicone Oil (5000)	デフ用 for diffs. 各630	210 一律 (税込)	
SIL6000	シリコンオイル(6000) Silicone Oil (6000)			
SIL7000	シリコンオイル(7000) Silicone Oil (7000)			
SIL10000	シリコンオイル(10000) Silicone Oil (10000)			
SIL20000	シリコンオイル(20000) Silicone Oil (20000)			
SIL30000	シリコンオイル(30000) Silicone Oil (30000)			
SIL40000	シリコンオイル(40000) Silicone Oil (40000)			
SIL50000	シリコンオイル(50000) Silicone Oil (50000)			
SIL100000	シリコンオイル(100000) Silicone Oil (100000)			



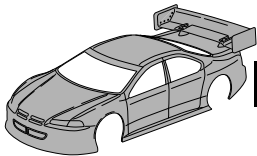


## ボディ BODY SHELL

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税込)	★発送手数料
39171	D2 AMGメルセデスCLKボディ D2 AMG Mercedes CLK Body Shell	ボディ, デカール, ウィング, マスキングシート Body, Decals, Wing Spoiler, Masking Sheet	2625	210 一律 (税込)
39171 -1	スポンサーデカール (D2 CLKメルセデス) Sponsor Decal (D2 CLK Mercedes)	デカール, スポンサーデカール Body Decals, Sponsor Decals	1050	
39172	カストロール無限NSXボディ Castrol MUGEN NSX Body Shell	ボディ, デカール, ウィング, マスキングシート Body, Decals, Wing Spoiler, Masking Sheet	2625	
39172 -1	スポンサーデカール (カストロールNSX) Sponsor Decal (Castrol NSX)	デカール, スポンサーデカール Body Decals, Sponsor Decals	1260	
39173	シボレーコルベットC5-Rボディ Chevrolet Corvette C5-R Body Shell	ボディ, デカール, ウィング, マスキングシート Body, Decals, Wing Spoiler, Masking Sheet	2625	
39173 -1V	スポンサーデカール (シボレーコルベットC5-R 2002) Sponsor Decal (Chevrolet Corvette C5-R 2002)	デカール, スポンサーデカール Body Decals, Sponsor Decals	1050	
39174	ZEROマクラーレンボディ ZERO McLaren Body Shell	ボディ, デカール, マスキングシート, プラパーツ Body, Decals, Masking Sheet, Plastic Parts	2625	
39174 -1	スポンサーデカール (ZEROマクラーレン) Sponsor Decal (ZERO McLaren)	デカール, スポンサーデカール Body Decals, Sponsor Decals	1050	
39179	スカイラインGT-Rボディ SKYLINE GT-R Body Shell	ボディ, デカール, ウィング, マスキングシート Body, Decals, Wing Spoiler, Masking Sheet	2625	
39179 -1	スポンサーデカール (カルソニックスカイライン) Sponsor Decal (CALSONIC SKYLINE)	デカール, スポンサーデカール Body Decals, Sponsor Decals	1260	
39184	カストロールトムススーパボディ Castrol TOM'S SUPRA Body Shell	ボディ, デカール, ウィング, マスキングシート Body, Decals, Wing Spoiler, Masking Sheet	2625	
39184 -1	スポンサーデカール (カストロールトムススーパ) Sponsor Decal (Castrol TOM'S SUPRA)	デカール, スポンサーデカール Body Decals, Sponsor Decals	2100	
39241	ヴォクゾールアストラボディ VAUXHALL ASTRA Body Shell	ボディ, デカール, ウィング, マスキングシート Body, Decals, Wing Spoiler, Masking Sheet	2625	
39241 -1B	スポンサーデカール (ヴォクゾールアストラ) Sponsor Decal (VAUXHALL ASTRA)	デカール, スポンサーデカール Body Decals, Sponsor Decals	1890	
39242	NSX 2002 ボディ NSX 2002 Body Shell	ボディ, デカール, ウィング, マスキングシート Body, Decals, Wing Spoiler, Masking Sheet	2625	
39242 -1	スポンサーデカール (無限 NSX 2002) Sponsor Decal (MUGEN NSX 2002)	デカール, スポンサーデカール Body Decals, Sponsor Decals	2100	
※AUセルモ スーパのボディはNo.39184のカストロールトムススーパと共通です。 *No.39184 Castrol TOM'S SUPRA Body Shell is same as "AU CERUMO SUPRA 2002 Body Shell".				
39243	スポンサーデカール (AUセルモ スーパ 2002) Sponsor Decal (AU CERUMO SUPRA 2002)	デカール, スポンサーデカール Body Decals, Sponsor Decals	2100	
39247	プラスE タイサンアドバンポルシェ911GT3Rボディ PLUS E TAISAN ADVAN PORSCHE 911 GT3R Body Shell	ボディ, デカール, ウィング, マスキングシート Body, Decals, Wing Spoiler, Masking Sheet	2625	
39247 -1B	スポンサーデカール (プラスE タイサンアドバンポルシェ911GT3R) Sponsor Decal (PLUS E TAISAN ADVAN PORSCHE 911 GT3R)	デカール, スポンサーデカール Body Decals, Sponsor Decals	2310	
39248	スポンサーデカール (XANAVI NISMO GT-R) Sponsor Decal (XANAVI NISMO GT-R)	デカール, スポンサーデカール Body Decals, Sponsor Decals	2310	
39249	CLK DTM 2002 AMGメルセデスボディ CLK DTM 2002 AMG Mercedes Body Shell	ボディ, デカール, ウィング, マスキングシート Body, Decals, Wing Spoiler, Masking Sheet	2625	
39249 -1	スポンサーデカール (CLK DTM 2002 AMGメルセデス) Sponsor Decal (CLK DTM 2002 AMG Mercedes)	デカール, スポンサーデカール Body Decals, Sponsor Decals	2100	
※エッソウルトラフロー スーパのボディはNo.39184のカストロールトムススーパと共通です。 *No.39184 Castrol TOM'S SUPRA Body Shell is same as "ESSO Ultraflo Supra Body Shell".				
39250	スポンサーデカール (エッソウルトラフロー スーパ) Sponsor Decal (ESSO Ultraflo Supra)	デカール, スポンサーデカール Body Decals, Sponsor Decals	2100	

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税込)	★発送手数料
39251	NSX 2003 ボディ NSX 2003 Body Shell	ボディ, デカール, ウィング, マスキングシート Body, Decals, Wing Spoiler, Masking Sheet	2625	210 一律 (税込)
39251 -1	スポンサーデカール (GZOX 無限 NSX 2003) Sponsor Decal (GZOX MUGEN NSX 2003)	デカール, スポンサーデカール Body Decals, Sponsor Decals	1890	
39252	ニスモフェアレディ350Z ボディ NISMO FAIRLADY 350Z Body Shell	ボディ, デカール, ウィング, マスキングシート Body, Decals, Wing Spoiler, Masking Sheet	2625	
39252 -1	スポンサーデカール (ニスモフェアレディ350Z) Sponsor Decal (NISMO FAIRLADY 350Z)	デカール, スポンサーデカール Body Decals, Sponsor Decals	2310	
※Mobil 1 NSXのボディはNo.39251のNSX 2003と共通です。 *No.39251 NSX 2003 Body Shell is same as "Mobil 1 NSX Body Shell".				
39253	スポンサーデカール (Mobil 1 NSX) Sponsor Decal (Mobil 1 NSX)	デカール, スポンサーデカール Body Decals, Sponsor Decals	2100	
39254	スポンサーデカール (ウッドワン スーパ) Sponsor Decal (WOODONE SUPRA)	デカール, スポンサーデカール Body Decals, Sponsor Decals	2625	
※ウッドワン スーパのボディはNo.39184のカストロールトムススーパと共通です。 *No.39184 Castrol TOM'S SUPRA Body Shell is same as "WOODONE SUPRA Body Shell".				
39255	アルファ 156 GTA ボディ ALFA 156 GTA Body Shell	ボディ, デカール, ウィング, マスキングシート Body, Decals, Wing Spoiler, Masking Sheet	3150	
39255 -1B	スポンサーデカール (アルファ 156 GTA スーパ 2000) Sponsor Decal (ALFA 156 GTA SUPER 2000)	デカール, スポンサーデカール Body Decals, Sponsor Decals	2100	
39256	モチュールピットワーク GT-R ボディ MOTUL PITWORK GT-R Body Shell	ボディ, デカール, ウィング, マスキングシート Body, Decals, Wing Spoiler, Masking Sheet	2625	
39256 -1	スポンサーデカール (モチュールピットワーク GT-R) Sponsor Decal (MOTUL PITWORK GT-R)	デカール, スポンサーデカール Body Decals, Sponsor Decals	2310	
39257	BMW M3 GTR ボディ BMW M3 GTR Body Shell	ボディ, デカール, ウィング, マスキングシート Body, Decals, Wing Spoiler, Masking Sheet	3150	
39257 -1	スポンサーデカール (BMW M3 GTR) Sponsor Decal (BMW M3 GTR)	デカール, スポンサーデカール Body Decals, Sponsor Decals	2310	
39258	NSX 2004 ボディ NSX 2004 Body Shell	ボディ, デカール, ウィング, マスキングシート Body, Decals, Wing Spoiler, Masking Sheet	3150	
39258 -1	スポンサーデカール (エプソン NSX 2004) Sponsor Decal (EPSON NSX 2004)	デカール, スポンサーデカール Body Decals, Sponsor Decals	3150	
39259	カルソニック インパル Z ボディ CALSONIC IMPUL Z Body Shell	ボディ, デカール, ウィング, マスキングシート Body, Decals, Wing Spoiler, Masking Sheet	2625	
39259 -1	スポンサーデカール (カルソニック インパル Z) Sponsor Decal (CALSONIC IMPUL Z)	デカール, スポンサーデカール Body Decals, Sponsor Decals	2310	
※ヴォクゾールBTCCアストラクーペのボディはNo.39241のヴォクゾールアストラと共通です。 *No.39241 VAUXHALL ASTRA Body Shell is same as "VAUXHALL BTCC ASTRA COUPE Body Shell".				
39262	スポンサーデカール (ヴォクゾールBTCCアストラクーペ 2004) Sponsor Decal (VAUXHALL BTCC ASTRA Coupe 2004)	デカール, スポンサーデカール Body Decals, Sponsor Decals	2205	
※TAKATA 童夢 NSXのボディはNo.39258のNSX 2004と共通です。 *No.39258 NSX 2004 Body Shell is same as "TAKATA DOME NSX Body Shell".				
39265	スポンサーデカール (TAKATA 童夢 NSX) Sponsor Decal (TAKATA DOME NSX)	デカール, スポンサーデカール Body Decals, Sponsor Decals	2310	
※モチュールピットワークZのボディはNo.39259のカルソニック インパル Zと共通です。 *No.39259 CALSONIC IMPUL Z Body Shell is same as "MOTUL PITWORK Z Body Shell".				
39267	スポンサーデカール (モチュールピットワークZ) Sponsor Decal (MOTUL PITWORK Z)	デカール, スポンサーデカール Body Decals, Sponsor Decals	1890	



## 塗装済完成ボディセット PAINTED COMPLETE BODY SHELL

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税込)	★発送手数料
VZB001	シトロエンクスアラ Completed Body Set (Citroen Xsara)	塗装済完成 Painted complete body shell	5040	210 一律 (税込)
VZB002	スバルインプレッサWRC 2003 Completed Body Set (SUBARU Impreza WRC 2003)	塗装済完成 Painted complete body shell	5040	
VZB003	ヴォクゾールアストラ Completed Body Set (VAUXHALL ASTRA)	塗装済完成 Painted complete body shell	5040	

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税込)	★発送手数料
VZB004	プラスEタイサンアドバンポルシェ911GT3R Completed Body Set (PLUS E TAISAN ADVAN GT3R)	塗装済完成 Painted complete body shell	5040	210 一律 (税込)
VZB005	CLK DTM 2002 AMGメルセデス Completed Body Set (CLK DTM 2002 AMG Mercedes)	塗装済完成 Painted complete body shell	5040	
VZB006	ALFA 156 GTA Completed Body Set (ALFA 156 GTA)	塗装済完成 Painted complete body shell	5040	



# タイヤ TIRE

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

## <26mm幅> <WIDTH 26mm>

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キーNo.と入数) Quantity	★定価(税込)	★発送手数料
92441	スリックタイヤセット Slick Tire Set		525	210 一律 (税込)
92442	スリックタイヤ(ハイグリップ) Slick Tire (high grip)		893	
92442-25	スリックタイヤ(ハイグリップ#25) Slick Tire (high grip #25)		1050	
92442-30	スリックタイヤ(ハイグリップ#30) Slick Tire (high grip #30)		1050	
92442-40	スリックタイヤ(ハイグリップ#40) Slick Tire (high grip #40)		1050	
92552	タイヤ(クラシックパターン) Tire (Classic Pattern)		630	

## <24mm幅> <WIDTH 24mm>

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キーNo.と入数) Quantity	★定価(税込)	★発送手数料
92014-25B	Vスリックタイヤ M-25MN V-Slicks Tire M-25MN		1155	210 一律 (税込)
92014-30B	Vスリックタイヤ M-30MN V-Slicks Tire M-30MN		1155	
92014-35B	Vスリックタイヤ M-35MN V-Slicks Tire M-35MN		1155	
92014-40	Vスリックタイヤ M-40MN V-Slicks Tire M-40MN		1155	
AGT001	24mmラジアルタイヤ(セミスリック/A) 24mm Radial Tire (Semi Slick Tire A)	2個入り 2pcs	630	
AGT001S	24mmラジアルタイヤ(セミスリック/A) 24mm Radial Tire (Semi Slick Tire A)	4個入り ホイール接着済 4pcs xxxxxxx	1680	



# ホイール WHEEL

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

## <26mm幅> <WIDTH 26mm>

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キーNo.と入数) Quantity	★定価(税込)	★発送手数料
92015BK	ホイール(12本スポーク/黒) Wheel (12-spoke / black)	26mm幅 2個入り Width 26mm 2pcs	420	210 一律 (税込)
92445	カラーホイール(メッシュ/白) Color Wheel (mesh / white)	26mm幅 Width 26mm	420	
92445B	カラーホイール(メッシュ/黒) Color Wheel (mesh / black)	26mm幅 Width 26mm	420	
92445G	カラーホイール(メッシュ/ガンメタ) Color Wheel (mesh / gunmetallic)	26mm幅 Width 26mm	420	
92445KO	カラーホイール(メッシュ/蛍光オレンジ) Color Wheel (mesh / F.Orange)	26mm幅 Width 26mm	420	
92445MS	カラーホイール(メッシュ/メタリックシルバー) Color Wheel (mesh / metallic silver)	26mm幅 Width 26mm	525	
92445S	カラーホイール(メッシュ/シルバーメッキ) Color Wheel (mesh/silver chrome)	26mm幅 Width 26mm	525	
92446MS	ホイール(16本スポーク/メタリックシルバー) Wheel (16-spoke / metallic silver)	26mm幅 Width 26mm	525	
92446W	ホイール(16本スポーク/白) Wheel (16-spoke / white)	26mm幅 Width 26mm	420	
92556BK	ホイール(8本スポーク/黒) Wheel (8-spoke / black)	26mm幅 Width 26mm	420	
92557S	ホイール(ワイヤー/シルバー) Wheel (wire / silver)	26mm幅 Width 26mm	525	
92558S	ホイール(6本スポーク/シルバー) Wheel (6-spoke / silver)	26mm幅 Width 26mm	525	
92561	ホイール(5本スポーク/白) Wheel (5-spoke / white)	26mm幅 Width 26mm	420	
92561BK	ホイール(5本スポーク/黒) Wheel (5-spoke / black)	26mm幅 Width 26mm	420	
92561G	ホイール(5本スポーク/金) Wheel (5-spoke / gold)	26mm幅 Width 26mm	525	

## <24mm幅> <WIDTH 24mm>

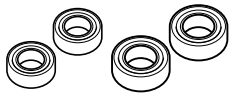
品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キーNo.と入数) Quantity	★定価(税込)	★発送手数料
92012BK	エアロ24ホイール(15本スポーク/黒) Aero 24 Wheel (15-spoke / black)	24mm幅 Width 24mm	420	210 一律 (税込)
92012W	エアロ24ホイール(15本スポーク/白) Aero 24 Wheel (15-spoke / white)	24mm幅 Width 24mm	420	
92012-8BK	エアロ24ホイール(15本スポーク黒/8個入り) Aero 24 Wheel (15-spoke black / 8 pcs)	24mm幅 8個入り Width 24mm 8pcs	1050	
92012-8W	エアロ24ホイール(15本スポーク白/8個入り) Aero 24 Wheel (15-spoke white / 8 pcs)	24mm幅 8個入り Width 24mm 8pcs	1050	
92016GL	ホイール(インプレッサ/金) Wheel (Impreza / gold)	24mm幅 2個入り Width 24mm 2pcs	525	
AGH001-8W	ホイール(6本スポーク/白) Wheel (6-spoke / white)	24mm幅 8個入り Width 24mm 8pcs	1050	
AGH001W	ホイール(6本スポーク/白) Wheel (6-spoke / white)	24mm幅 2個入り Width 24mm 2pcs	420	
VZH001BK	ホイール(6本スポーク/黒) Wheel (6-spoke / black)	24mm幅 Width 24mm	420	
VZH001GR	ホイール(6本スポーク/グリーン) Wheel (6-spoke / green)	24mm幅 Width 24mm	420	



# インナー スポンジ INNER SPONGE

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キーNo.と入数) Quantity	★定価(税込)	★発送手数料
92013	インナー スポンジ Inner Sponge		525	210 一律 (税込)
92906H	レーシングモールドインナー(H) Racing Mold Inner (H)	4個入り 4pcs	735	
92906M	レーシングモールドインナー(M) Racing Mold Inner (M)	4個入り 4pcs	735	
92906S	レーシングモールドインナー(S) Racing Mold Inner (S)	4個入り 4pcs	735	



## ベアリング BALL BEARING

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 (キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税込)	★発送 手数料
BRG001	シールドベアリング (5x10x4) Shield Bearing (5x10x4)	4個入り 4pcs	1050	210 一律 (税込)
BRG001 SUS	SUS シールドベアリング (5x10x4) SUS Shield Bearing (5x10x4)	2個入り 2pcs	840	
BRG002	シールドベアリング (5x8x2.5) Shield Bearing (5x8x2.5)	4個入り 4pcs	1050	
BRG002 SUS	SUS シールドベアリング (5x8x2.5) SUS Shield Bearing (5x8x2.5)	2個入り 2pcs	840	
BRG003	シールドベアリング (4x8x3) Shield Bearing (4x8x3)	4個入り 4pcs	1050	
BRG003 SUS	SUS シールドベアリング (4x8x3) SUS Shield Bearing (4x8x3)	2個入り 2pcs	840	
BRG004	シールドベアリング (8x14x4) Shield Bearing (8x14x4)	4個入り 4pcs	1050	
BRG005	シールドベアリング (8x16x5) Shield Bearing (8x16x5)	2個入り 2pcs	683	
BRG006	シールドベアリング (6x12x4) Shield Bearing (6x12x4)	2個入り 2pcs	1050	
BRG007	シールドベアリング (3x6x2.5) Shield Bearing (3x6x2.5)	2個入り 2pcs	735	
BRG007F	フランジベアリング (3x6x2.5) Flanged Bearing (3x6x2.5)	2個入り 2pcs	1050	
BRG008	シールドベアリング (12x18x4) Shield Bearing (12x18x4)	2個入り 2pcs	1890	
BRG009	シールドベアリング (3x8x4) Shield Bearing (3x8x4)	2個入り 2pcs	1050	
BRG011	シールドベアリング (8x12x3.5) Shield Bearing (8x12x3.5)	2個入り 2pcs	1050	
BRG0120	オープンベアリング (8x16x4) Open Bearing (8x16x4)	2個入り 2pcs	840	
BRG013	シールドベアリング (4x7x2.5) Shield Bearing (4x7x2.5)	2個入り 2pcs	1050	

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 (キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税込)	★発送 手数料
BRG013F	フランジベアリング (4x7x2.5) Flanged Bearing (4x7x2.5)	2個入り 2pcs	1050	210 一律 (税込)
BRG014	シールドベアリング (10x15x4) Shield Bearing (10x15x4)	2個入り 2pcs	1260	
BRG015	シールドベアリング (3/16x3/8x3) Shield Bearing (3/16x3/8x3)	2個入り 2pcs	1050	
BRG0170	オープンベアリング (20x25x4) Open Bearing (20x25x4)	1個入り 1pcs	1365	
BRG018	シールドベアリング (12x21x5) Shield Bearing (12x21x5)	2個入り 2pcs	1050	
BRG0190	オープンベアリング (3x6x2) Open Bearing (3x6x2)	2個入り 2pcs	735	
BRG020F0	フランジオープンベアリング (4x8x2) Flanged Open Bearing (4x8x2)	2個入り 2pcs	1260	
BRG021	シールドベアリング (8x22x7) Shield Bearing (8x22x7)	2個入り (1346) 2pcs	1050	
BRG022	シールドベアリング (6x10x3) Shield Bearing (6x10x3)	2個入り 2pcs	1050	
BRG023	シールドベアリング (3x7x3) Shield Bearing (3x7x3)	2個入り 2pcs	735	
BRG025	シールドベアリング (6x13x5) Shield Bearing (6x13x5)	2個入り 2pcs	735	
BRG026	シールドベアリング (9x14x4.5) Shield Bearing (9x14x4.5)	1個入り 1pcs	735	
BRG100	デフラスラストベアリング Differential Thrust Bearing	1個入り 1pcs	420	
BRG102 SUS	ステンレスラストベアリング (4x9x4) Stainless Thrust Bearing (4x9x4)	1個入り 1pcs	630	
BRG103	ラストベアリング (4.8x10x4) Thrust Bearing (4.8x10x4)	1個入り 1pcs	1050	



## Oリング O-ring

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 (キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税込)	★発送 手数料
ORG02BK	Oリング (P2/ブラック) O-ring (P2 / Black)	10個入り 10pcs	210	210 一律 (税込)
ORG02R	シリコンOリング (P2/レッド) Silicone O-ring (P2 / Red)	10個入り 10pcs	210	
ORG03	Oリング (P3/オレンジ) O-ring (P3 / Orange)	10個入り 10pcs	210	
ORG03BK	Oリング (P3/ブラック) O-ring (P3 / Black)	10個入り 10pcs	210	
ORG03R	シリコンOリング (P3/レッド) Silicone O-ring (P3 / Red)	10個入り 10pcs	210	
ORG03W	シリコンOリング (P3/白) Silicone O-ring (P3 / white)	10個入り 10pcs	420	
ORG04	シリコンOリング (P4/オレンジ) Silicone O-ring (P4 / Orange)	10個入り 10pcs	210	







品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 (キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税込)	★発送 手数料
ORG045	シリコンOリング (P4.5/オレンジ) Silicone O-ring (P4.5 / Orange)	15個入り 15pcs	420	210 一律 (税込)
ORG045S	シリコンOリング (P4.5/O/スリム) Silicone O-ring (P4.5 / O / slim)	15個入り 15pcs	420	
ORG05	シリコンOリング (P5/オレンジ) Silicone O-ring (P5 / Orange)	10個入り 10pcs	420	
ORG05R	シリコンOリング (P5/レッド) Silicone O-ring (P5 / Red)	10個入り 10pcs	420	
ORG06	シリコンOリング (P6/オレンジ) Silicone O-ring (P6 / Orange)	15個入り 15pcs	420	
ORG08BK	Oリング (P8/ブラック) O-ring (P8 / Black)	10個入り 10pcs	420	
ORG18BK	Oリング (P18/ブラック) O-ring (P18 / Black)	3個入り 3pcs	315	





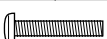

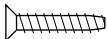




# アクセサリー ACCESSORY




★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キ-No.と入数) Quantity	★定価(税込)	★発送手数料
1700BK	カラーストラップ(S/ブラック) Color Strap (S / Black)	18個入り 18pcs	189	210一律(税込)
1700KP	蛍光ストラップ(S)ピンク Fluorescent Strap (FP)(S)	18個入り 18pcs	189	
1700KY	蛍光ストラップ(S)イエロー Fluorescent Strap (FY)(S)	18個入り 18pcs	189	
1701BK	カラーストラップ(M/ブラック) Color Strap (M / Black)	18個入り 18pcs	263	
1701KP	蛍光ストラップ(M)ピンク Fluorescent Strap (FP)(M)	18個入り 18pcs	263	
1701KY	蛍光ストラップ(M)イエロー Fluorescent Strap (FY)(M)	18個入り 18pcs	263	
1705	カラーアンテナ(白キャップ付) Color Antenna (White Cap)	4個入り 4pcs	525	
1706	カラーアンテナ(蛍光ピンクキャップ付) Color Antenna (Fluorescent Pink Cap)	4個入り 4pcs	525	
1707	カラーアンテナ(蛍光イエローキャップ付) Color Antenna (Fluorescent Yellow Cap)	4個入り 4pcs	525	
1708	カラーアンテナ(黒キャップ付) Color Antenna (Black Cap)	4個入り 4pcs ②7と交換 instead of ②7.	525	
1790	カラーシリコンチューブ Color Silicone Tube	2個入り 2pcs ①9と交換 instead of ①9.	420	
1790BL	カラーシリコンチューブ(2.3x1000)ブルー Color Silicone Tube (2.3x1000) Blue	①9と交換 instead of ①9.	420	
1790R	カラーシリコンチューブ(2.3x1000)レッド Color Silicone Tube (2.3x1000) Red	①9と交換 instead of ①9.	420	
1790SG	カラーシリコンチューブ(2.3x1000)スモークグレー Color Silicone Tube (2.3x1000) Smoke Grey	①9と交換 instead of ①9.	420	
★ 607012	トルネードシリコンチューブ(ブルー) Tornado Silicone Tube Blue Line	視認性にも優れたシリコン製燃料チューブ	420	
★ 607012P	トルネードシリコンチューブ(ピンク) Tornado Silicone Tube Deep-Pink	視認性にも優れたシリコン製燃料チューブ	420	
★ 607012G	トルネードシリコンチューブ(グリーン) Tornado Silicone Tube Deep-Green	視認性にも優れたシリコン製燃料チューブ	420	
★ 607012Y	トルネードシリコンチューブ(イエロー) Tornado Silicone Tube Deep-Yellow	視認性にも優れたシリコン製燃料チューブ	420	
92213	燃料チューブ(2.4x6x1000mm) Fuel Tube (2.4x6x1000mm)		735	
36203	デジタルヒートモニター Temp Monitor	車載型デジタル温度計 Onboard digital thermometer	3990	
36205	マルチスターターBOX PRO Multi Starter Box Pro	一式 1 set	8190	
36207	サーモメーターMINI Thermo Meter TN006	非接触型デジタル温度計 一式 Noncontact digital thermometer 1 set	2940	
72551	マルチチャージャーα 1-14 Multi Charger Alfa 1-14	昇圧回路付 Step-up circuit included	10290	
72511	マルチチャージャー4 Multi Charger 4		5040	
695141	スパークブースター(コンディションメーター付) Spark Booster (Condition Meter)		1890	
695142	DC急速充電器(スパークブースター用) Glow Starter Charger		1995	
695145	DC急速充電器(スパークブースター用) Spark Booster With Gp Battery	バッテリー付 Comes with a battery	2730	
1829	ラウンドカッター&サンダー Hobby Shears & Sander	曲線部分のボディカットも容易 Making short work of cutting bodys.	1050	
36202	クイックフュエルガン1/10 Quick Oil-Filling Gun With Visible Tube		4200	
56410	プレジジョンキャンパーゲージ Precision Camber Gauge		1470	
80152	トーアングルゲージ(200mm) Toe Angle Gauge (200mm)		1890	
80155	シックネスゲージ Thickness Gauge		1575	
80156	スプリングフック&スタビライゼンチ Spring Hook & Stabilizer Wrench		840	

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キ-No.と入数) Quantity	★定価(税込)	★発送手数料
80951B	フライホイールレンチ Flywheel Wrench		1260	210一律(税込)
TSW5	クラッチスプリングアジャストツール Tool for Adjusting Clutch Spring	1目盛(0.05mm) Scale (0.05mm)	1575	
TSW6	アルミ車高ゲージ Aluminum Ride Height Gauge	使いやすい大型タイプ Large Type.	1575	
TSW8	フライホイールプーラー Flywheel Puller		2625	
80159	深穴タイプ十字レンチ Deep Hole Type Cross Wrench		525	
80311	スペシャルテーパーリーマー Special Taper Reamer	ボディのマウント用穴開けに便利 Tool for making holes on Bodies.	1890	
87651	メンテナンススタンド Maintenance Stand	作業性アップの専用スタンド Aluminum Stand for Maintenance.	1890	
87652	メンテナンススタンドS Maintenance Stand S	作業性アップの専用スタンド Aluminum Stand for Maintenance.	1365	
92022	マルチ車高ゲージ Multi Ride Height Gauge	2個入り 2pcs	840	
96422	クイックフュエルポンプ500cc Quick Fill Fuel Bottle 500	スピーディーな給油が可能 For quick fueling	1260	
695101	ナイフエッジリーマー Knife Edge Reamer	ボディのマウント用穴開けに便利 Tool for making holes on Bodies.	2100	
VZW040	2スピードクラッチツール(0.8M用) 2-Speed Clutch Tool (0.8M)		2625	
YKW001	ストレートリーマー(φ3.05) Straight Reamer (φ3.05)		2940	
YKW009	T型ホイールレンチ(1/10サイズ:7mm) T-Wheel Wrench (1/10 Size: 7mm)		2940	
1776	ピットボックス Pit Box	工具収納に最適 Good for storing tools	7140	
4139	ツールボックスS Tool Box S		1890	
87921	デュアテンキャリングバッグ Pure-Ten Carry Bag		3990	
87822	TeamKYOSHO プロボバック TeamKYOSHO Transmitter Bag		2940	
36204	エアフィルター(S12-21用) AIR FILTER AND OIL TUBE	フィルター用オイル付 Comes with filter oil	735	
96641	シムセット(3x5mm) 3x5mm Shim Set	0.1、0.2、0.3、各10枚入り Includes 10pcs each 0.1, 0.2, 0.3	473	
96643	シムセット(5x7mm) 5x7mm Shim Set	0.1、0.2、0.3、各10枚入り Includes 10pcs each 0.1, 0.2, 0.3	473	
96046	シムセット(6x8mm) 6x8mm Shim Set	0.1、0.2、0.3	473	
96160	FRPジェルシート(1.0) FRP Gel Seat (1.0)	ボディ補修や強化等に For body repair and reinforcement	2100	
96161	セッティングウエイト Setting Weight		504	
96165	アルミテープ(40x2500mm) Aluminum Tape (40x2500mm)		420	
★ 36901	スーパーパワークリーナー Super Power Cleaner		893	
94402	ロックタイト(中強度) Loctite (medium strength)	ネジのゆるみ防止剤 Stops loosening screw	945	
96152	シリコンシール Silicone Seal	デフオイルのれ防止 Prevents diff oil from leaking	840	
96153	ネジレスキュー Screw Rescue	ネジ回し補助剤 Support to unscrew.	525	
96154	KYOSHO スペシャルグルー(14g) KYOSHO Special Glue (14g)	瞬間接着剤 Instant Glue	735	
96159	ダストガードプライマー Dust Guard Primer	マフラーの汚れのつきつき、こびりつき防止 Prevents dirt from sticking on mufflers	1890	
96164	デフロッククレイ Defferenential Lock Clay	フロントデフセッティング用 For front diff setup	315	
96168	フッ素パウダー Fluorine Powder	摺動性UP Reduces friction	1050	

品番 No.	サイズ (mm) Size (mm)	入数 (各) QUANTITY
 ナベビス Round Head Screw 210 (税込)		
1101	2x6・2x8・2x10・2x15	5 each
1102	2.6x8・2.6x10・2.6x12・2.6x14	5 each
1103	3x4・3x6・3x8・3x10・3x12	5 each
1104	3x14・3x16・3x18・3x20	5 each
1105	4x6・4x8・4x10・4x12	5 each
1106	3x22・3x24・3x26・3x28	5 each
1107	2.6x25	10 pcs
1108	2.6x30	8 pcs
 バインドビス Bind Screw 210 (税込)		
1110	2.6x4・2.6x6・2.6x8・2.6x12	5 each
1111	3x4・3x6・3x8・3x10・3x12	5 each
1112	3x14・3x16・3x18・3x20	5 each
1113	4x6・4x8・4x10・4x12	5 each
1114	3x22・3x25・3x28・3x30	5 each
1115	4x15・4x18・4x20・4x22	5 each
 サラビス Flat Head Screw 210 (税込)		
1117	2.6x6	10 pcs
1118	2.6x8・2.6x10・2.6x12・2.6x14	5 each
1119	3x6・3x8・3x10・3x12	5 each
1120	3x14・3x16・3x18・3x20	5 each
1121	4x8・4x10・4x15・4x20	5 each
1122	3x22・3x24・3x26・3x28	5 each
1123	3x30・3x32・3x34・3x35	5 each
1168	4x12	10 pcs
1197	4x6	10 pcs
 キャップビス Cap Screw 210 (税込)		
1124	2x8・2x10・2x12・2x14	2 each
1125	2.6x8・2.6x10・2.6x12・2.6x14	2 each
1126	3x8・3x10・3x12・3x14	2 each
1127	3x15・3x16・3x18・3x20	2 each
1128	3x25・3x30・3x35・3x40	2 each
1129	4x10・4x15・4x20	2 each
1130	4x25・4x28・4x30	2 each
1131	4x35・4x40・4x45	2 each
1196	2.6x18	4 pcs
 ナベタッピングビス Round Head Self-Tapping Screw 210 (税込)		
1132	2x4・2x6・2x8・2x10	5 each
1133	2.6x6・2.6x8・2.6x10・2.6x12	5 each
1134	3x6・3x8・3x10・3x12・3x14	5 each
1135	3x15・3x16・3x18・3x20	5 each
1136	3x25・3x30・3x35	5 each
1137	2.6x14・2.6x15・2.6x16・2.6x18	5 each
 バインドタッピングビス Bind Self-Tapping Screw 210 (税込)		
1140	2.6x6・2.6x8・2.6x10・2.6x12	5 each
1141	3x6・3x8・3x10・3x12・3x14	5 each
1142	3x15・3x16・3x18・3x20	5 each
1143	4x10・4x15・4x18	5 each
 サラタッピングビス Flat Head Self-Tapping Screw 210 (税込)		
1147	2.6x6・2.6x8・2.6x10・2.6x12	5 each
1148	3x6・3x8・3x10・3x12・3x14	5 each
1149	3x15・3x16・3x18・3x20	5 each
1150	4x15・4x20・4x25	5 each
1151	4x8・4x12	5 each

品番 No.	サイズ (mm) Size (mm)	入数 (各) QUANTITY
 フランジ付キャップビス Flanged Cap Screw 210 (税込)		
1153	3x6・3x8・3x10	2 each
1154	4x8・4x10・4x12	2 each
 サラ小丸ビス Oval Head Screw 210 (税込)		
1157	2x8・2x10	10 each
 セットビス Set Screw 210 (税込)		
1160	3x6・3x12・3x14・3x16	3 each
1161	3x3・3x4・3x5・3x10	3 each
1162	4x4・4x5・4x8・4x12	3 each
1163	5x4・5x5・5x6	3 each
1164	5x30・5x40	3 each
1165	3x20・3x25	3 each
1166	4x8	10 pcs
1167	4x20	2 pcs
 チタンバインドタッピングビス Titanium Bind Self-Tapping Screw 420 (税込)		
1301	3x8	10 pcs
1302	3x10	10 pcs
1303	3x12	10 pcs
1304	3x15	8 pcs
1311	3x15	8 pcs
 チタンバインドビス Titanium Bind Screw 420 (税込)		
1312	3x10	10 pcs
1313	3x12	10 pcs
1314	3x15	8 pcs
 チタンサラタッピングビス Titanium Flat Head Self-Tapping Screw 420 (税込)		
1321	3x8	10 pcs
1322	3x10	10 pcs
1323	3x12	10 pcs
1324	3x15	8 pcs
 チタンサラタッピングビス Titanium Flat Head Self-Tapping Screw 630 (税込)		
1325	4x15	4 pcs
1326	4x20	4 pcs
1327	4x25	4 pcs
 チタンサラビス Titanium Flat Head Screw 420 (税込)		
1331	3x8	10 pcs
1332	3x10	10 pcs
1333	3x12	10 pcs
1334	3x15	8 pcs
 チタンサラビス Titanium Flat Head Screw 630 (税込)		
1335	4x6	8 pcs
1336	4x10	6 pcs
1337	4x15	5 pcs
1338	4x20	4 pcs
 チタンビスボタソケット Titanium Socket Screw 525 (税込)		
1361	3x8	8 pcs
1362	3x10	8 pcs
1363	3x12	8 pcs
1364	3x15	8 pcs
 チタンビスサラソケット Titanium Socket F/H Screw 525 (税込)		
1371	3x8	8 pcs
1372	3x10	8 pcs
1373	3x12	8 pcs
1374	3x15	8 pcs

品番 No.	径 mm	入数 (各) QUANTITY
 ナット Nut 210 (税込)		
1171	2mm・2.6mm	10 each
1172	3mm・4mm	10 each
 フランジ付ナット Flanged Nut 210 (税込)		
1174	3mm	10 pcs
1175	4mm	10 pcs
 ナイロンナット Nylon Nut 210 (税込)		
1177	2.6mm	5 pcs
1178	3mm	5 pcs
1179	4mm	5 pcs
1181	5mm	4 pcs
1183	3mm (薄)	5 pcs
 フランジ付ナイロンナット Flanged Nylon Nut 210 (税込)		
1180	4mm	5 pcs
 フランジ付スチールカラーナット Flanged Steel Color Nut 315 (税込)		
1357	4mm (ブルー)	8 pcs
1358	4mm (レッド)	8 pcs
 フランジ付スチールカラーナイロンナット Flanged Steel Color Nylon Nut 420 (税込)		
1359	4mm (ブルー)	8 pcs
1360	4mm (レッド)	8 pcs
 アルミナイロンナット Aluminum Nylon Nut 315 (税込)		
1341	4mm (シルバー)	4 pcs
1342	4mm (ブルー)	4 pcs
1343	4mm (レッド)	4 pcs
1344	4mm (ゴールド)	4 pcs
1345	3mm (シルバー)	5 pcs
1346	3mm (ブルー)	5 pcs
1347	3mm (レッド)	5 pcs
1349	3mm (シルバー) (薄)	5 pcs
1350	3mm (ブルー) (薄)	5 pcs
1351	3mm (レッド) (薄)	5 pcs
1353	4mm (シルバー)	5 pcs
1354	4mm (ブルー)	5 pcs
1355	4mm (レッド)	5 pcs
 ワッシャー Washer 210 (税込)		
1185	2mm・2.6mm・3mm	10 each
1186	4mm・5mm	10 each
1189	2.6 x 7 x 0.5	10 pcs
1190	7x 11 x 0.5・7 x 11 x 1	3 each
 ワッシャー Washer 420 (税込)		
1188	3 x 10 x 1	
 Eリング E-Clips 158 (税込)		
1380	E1.5	10 pcs
1381	E2.0	10 pcs
1382	E2.5	10 pcs
1383	E3.0	10 pcs
1384	E4.0	10 pcs
1385	E5.0	10 pcs
1386	E6.0	10 pcs
1387	E7.0	6 pcs
1390	E10.0	6 pcs

ここに明記された以外のビス、ナット等は『ユーザー相談室』にお問い合わせください。

メーカー指定の純正部品を使用して  
安全にR/Cを楽しみましょう。

京商ホームページ  
<http://www.kyosho.co.jp/>